



Dokument zasedanja

A9-0241/2022

Del 1

12.10.2022

POROČILO

o stališču Sveta o predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2023

(12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212(BUD))

Del 1: predlog resolucije

Odbor za proračun

Poročevalca: Nicolae Ștefănuță (oddelek III – Komisija)
Niclas Herbst (drugi oddelki)

VSEBINA

	Stran
PREDLOG RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA.....	4
MNENJE ODBORA ZA ZUNANJE ZADEVE.....	24
MNENJE ODBORA ZA RAZVOJ	31
PISMO ODBORA ZA PRORAČUNSKI NADZOR	37
MNENJE ODBORA ZA EKONOMSKE IN MONETARNE ZADEVE	41
MNENJE ODBORA ZA ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE.....	46
MNENJE ODBORA ZA OKOLJE, JAVNO ZDRAVJE IN VARNOST HRANE.....	58
MNENJE ODBORA ZA INDUSTRIJO, RAZISKAVE IN ENERGETIKO	65
MNENJE ODBORA ZA NOTRANJI TRG IN VARSTVO POTROŠNIKOV.....	70
MNENJE ODBORA ZA PROMET IN TURIZEM	74
MNENJE ODBORA ZA KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA	81
MNENJE ODBORA ZA RIBIŠTVO	88
MNENJE ODBORA ZA KULTURO IN IZOBRAŽEVANJE.....	94
MNENJE ODBORA ZA USTAVNE ZADEVE.....	99
MNENJE ODBORA ZA PRAVICE ŽENSK IN ENAKOST SPOLOV	103
SKUPNA IZJAVA, SPREJETA NA PRORAČUNSKEM TRIALOGU 28. MARCA 2022	110
INFORMACIJE O SPREJETJU V PRISTOJNEM ODBORU.....	111
POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU V PRISTOJNEM ODBORU.....	112

Objavljeno posebej

- Sklepi Odbora za proračun na sejah dne 3.10.2022 o predlogih sprememb predloga splošnega proračuna

del 2 - A9-0241/2022

PREDLOG RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o stališču Sveta o predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2023 (12108/2022 – C9-0306/2022 – 2022/0212(BUD))

Evropski parlament,

- ob upoštevanju člena 314 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU),
- ob upoštevanju člena 106a Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo,
- ob upoštevanju Sklepa Sveta (EU, Euratom) 2020/2053 z dne 14. decembra 2020 o sistemu virov lastnih sredstev Evropske unije in razveljavitvi Sklepa 2014/335/EU, Euratom¹,
- ob upoštevanju Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb (EU) št. 1296/2013, (EU) št. 1301/2013, (EU) št. 1303/2013, (EU) št. 1304/2013, (EU) št. 1309/2013, (EU) št. 1316/2013, (EU) št. 223/2014, (EU) št. 283/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU ter razveljavitvi Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012² (v nadaljnjem besedilu: finančna uredba),
- ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU, Euratom) 2020/2093 z dne 17. decembra 2020 o večletnem finančnem okviru za obdobje 2021–2027 (v nadaljnjem besedilu: uredba o večletnem finančnem okviru), skupnih izjav Parlamenta, Sveta in Komisije v zvezi s tem³ ter povezanih enostranskih izjav⁴,
- ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 16. decembra 2020 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju ter novih virih lastnih sredstev, vključno s časovnim načrtom za uvedbo novih virov lastnih sredstev⁵,
- ob upoštevanju Uredbe (EU) 2021/1119 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. junija 2021 o vzpostavitvi okvira za doseganje podnebne nevtralnosti in spremembi uredb (ES) št. 401/2009 in (EU) 2018/1999 (v nadaljnjem besedilu: evropska podnebna pravila)⁶,
- ob upoštevanju svoje resolucije z dne 19. maja 2022 z naslovom Socialne in ekonomske

¹ UL L 424, 15.12.2020, str. 1.

² UL L 193, 30.7.2018, str. 1.

³ UL C 444 I, 22.12.2020.

⁴ Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 16. decembra 2020 o osnutku uredbe Sveta o določitvi večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027, priloga 2: Izjave (Sprejeta besedila, P9_TA(2020)0357).

⁵ UL L 433 I, 22.12.2020, str. 28.

⁶ UL L 243, 9.7.2021, str. 1.

- posledice ruske vojne v Ukrajini za EU – krepitev zmogljivosti EU za ukrepanje⁷,
- ob upoštevanju sporočila Komisije z dne 11. decembra 2019 o evropskem zelenem dogovoru (COM(2019)0640) in svoje resolucije na to temo z dne 15. januarja 2020⁸,
 - ob upoštevanju posebnega poročila Medvladnega foruma o podnebnih spremembah (IPCC) o globalnem segrevanju za 1,5 °C, njegovega posebnega poročila o podnebnih spremembah in zemljiščih ter njegovega posebnega poročila o oceanih in kriosferi,
 - ob upoštevanju sporazuma, sprejetega na 21. konferenci pogodbenic UNFCCC (COP21) 12. decembra 2015 v Parizu (Pariški sporazum),
 - ob upoštevanju posebnega poročila Evropskega računskega sodišča 22/2021 z naslovom Trajnostno financiranje: za preusmeritev financiranja k trajnostnim naložbam so potrebni bolj usklajeni ukrepi EU,
 - ob upoštevanju posebnega poročila Evropskega računskega sodišča 09/2022 z naslovom Poraba za podnebne ukrepe v proračunu EU za obdobje 2014–2020 – znesek je bil naveden previsoko,
 - ob upoštevanju posebnega poročila Evropskega računskega sodišča 10/2021 z naslovom Vključevanje vidika spola v proračunu EU: čas je, da se z besed preide na dejanja,
 - ob upoštevanju ciljev trajnostnega razvoja OZN,
 - ob upoštevanju svoje resolucije z dne 8. julija 2021 o letnem poročilu o delovanju schengenskega območja⁹,
 - ob upoštevanju predloga uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (EU, Euratom) št. 2018/1046 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije (COM(2022)184), z dne 22. aprila 2022 ter poročila A9-0230/2022 o tem predlogu, ki sta ga Odbor za proračun in Odbor za proračunski nadzor sprejela 8. septembra 2022, Parlament pa ga je podprl na svojem delnem zasedanju od 12. do 15. septembra 2022,
 - ob upoštevanju evropskega stebra socialnih pravic in svoje resolucije o njem z dne 19. januarja 2017¹⁰,
 - ob upoštevanju strategije EU za enakost spolov za obdobje 2020–2025,
 - ob upoštevanju Uredbe (EU, Euratom) 2020/2092 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2020 o splošnem režimu pogojenosti za zaščito proračuna Unije¹¹,
 - ob upoštevanju svoje resolucije z dne 5. aprila 2022 o splošnih smernicah za pripravo

⁷ Sprejeta besedila, P9_TA(2022)0219.

⁸ Sprejeta besedila, P9_TA(2020)0005.

⁹ UL C 99, 1.3.2022, str. 158.

¹⁰ Sprejeta besedila, P8_TA(2017)0010.

¹¹ UL L 433I, 22.12.2020, str. 1.

proračuna za leto 2023, oddelek III – Komisija¹²,

- ob upoštevanju svoje resolucije z dne 7. aprila 2022 o načrtu prihodkov in odhodkov Evropskega parlamenta za proračunsko leto 2023¹³,
- ob upoštevanju predloga splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2023, ki ga je Komisija sprejela 1. julija 2022 (COM(2022)0400) (v nadaljnjem besedilu: predlog proračuna),
- ob upoštevanju stališča o predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2023, ki ga je Svet sprejel 9. septembra 2022 in ga istega dne posredoval Evropskemu parlamentu (12108/2022 – C9-0306/2022),
- ob upoštevanju člena 94 Poslovnika,
- ob upoštevanju mnenj zadevnih odborov,
- ob upoštevanju poročila Odbora za proračun (A9-0241/2022),

Splošni pregled oddelka III

1. želi spomniti, da je Parlament v svoji resoluciji z dne 5. aprila 2022 o splošnih smernicah za pripravo proračuna za leto 2023 opredelil jasne politične prednostne naloge za proračun za leto 2023; ponovno izraža odločno zavezanost tem prednostnim nalogam in podaja naslednje stališče, da se zagotovi ustrezna raven financiranja za njihovo uresničitev; meni, da je treba Unijo opremiti z vsemi možnimi proračunskimi sredstvi za odzivanje na sedanje krize in osredotočanje na potrebe ljudi;
2. poudarja, da se Unija sooča z izjemno zapletenim sklopom izzivov, vključno z neposrednimi in posrednimi posledicami vojne v Ukrajini, visoko inflacijo, širjenjem revščine, visokimi cenami energije in tveganji za zanesljivost oskrbe, vse slabšimi gospodarskimi obeti, zlasti za mala in srednja podjetja (MSP) ter najranljivejša gospodinjstva, potrebo po zagotovitvi pravičnega, vključujočega in trajnostnega okrevanja po pandemiji, krizami v številnih drugih delih sveta, tehnološkimi spremembami, vključno z vse večjo digitalizacijo, neenakostjo spolov, pa tudi vse večjo nujnostjo boja proti podnebnim spremembam in krizi biotske raznovrstnosti in njihovim posledicami ter potrebo po pospešitvi pravičnega prehoda, tudi z naložbami v energetske učinkovitost; meni, da bi moral proračun Unije prispevati k reševanju teh izzivov in zagotavljati ustrezno podporo za vse, hkrati pa izraža zaskrbljenost zaradi izjemno omejenih razlik do zgornje meje, ki znašajo približno tretjino lanskih, oziroma odsotnosti teh razlik, kot v primeru razdelka 6, in zaradi omejenih prožnosti in zmogljivosti za odzivanje, ki so vgrajene v proračun; meni, da je zlasti v času vojne neobhodno povečati naložbe in zmanjšati brezposelnost ter postaviti temelje za bolj odporno in vzdržno Unijo, obenem pa se je treba osredotočiti tudi na konkretne ukrepe za spoprijemanje s posledicami vojn po svetu; obžaluje, da predlog proračuna ni

¹² Sprejeta besedila, P9_TA(2022)0106.

¹³ Sprejeta besedila, P9_TA(2022)0127.

zadosten odgovor na sedanje izzive; opozarja, da večletni finančni okvir ni bil vzpostavljen za obravnavanje pandemije, vojne, visoke inflacije, visokih cen energije, velikega števila beguncev, novih pristopov, neustrezne prehranske varnosti in humanitarne krize;

3. obžaluje stališče Sveta o predlogu proračuna, ki v primerjavi s predlogom Komisije v razdelkih večletnega finančnega okvira zmanjšuje odobritve za prevzem obveznosti za 1,64 milijarde EUR in odobritve plačil za 530 milijonov EUR; meni, da zmanjšanja, ki jih predlaga Svet, niti ne odražajo resnosti zgoraj omenjenih izzivov, s katerimi se soočajo Unija in njeni državljani, niti niso rezultat objektivne ocene trendov izvajanja ali absorpcijske sposobnosti ter so v nasprotju s temeljnimi skupnimi političnimi prednostnimi nalogami in ogrožajo sposobnost Unije, da uspešno izvaja svoje ključne politične cilje in prednostne naloge; meni, da se Svet ne bi smel osredotočati na programe, ki imajo koristi od prilagoditve iz člena 5 uredbe o večletnem finančnem okviru za uravnoteženje in stabilizacijo, saj bi bilo to v nasprotju s ciljem te določbe o večletnem finančnem okviru, ki je okrepiti posebne politične prednostne naloge; želi spomniti zlasti, da člen 5 uredbe o večletnem finančnem okviru ne zagotavlja dodatnih sredstev, kot je navedel Svet; ugotavlja, da stališče Sveta še zdaleč ni v skladu s pričakovani Parlamenta; zato sklene, da bo v splošnem odobritve v vseh vrsticah, ki jih je Svet zmanjšal, obnovil na ravni iz predloga proračuna, in sicer tako za odhodke iz poslovanja kot za upravne odhodke, predlog proračuna pa bo uporabil kot izhodišče, na katerem bo oblikoval svoje stališče;
4. ohranja odobritve iz predloga proračuna za posebne tematske instrumente, in sicer rezervo za solidarnost in nujno pomoč, Evropski sklad za prilagoditev globalizaciji in rezervo za prilagoditev na brexit; meni, da bi bilo treba glede na nepričakovane, izredne in izjemne izzive, s katerimi se sooča Unija, uporabiti celoten znesek instrumenta prilagodljivosti; meni, da je treba glede na sedanje hude medsebojno prepletene krize uporabiti razliko do zgornje meje za leto 2021 v razdelku (a) enotnega instrumenta za rezervo in dodatna sredstva v razdelku (c) tega instrumenta;
5. opozarja na svoje dolgoletno stališče, da bi morali nove politične prednostne naloge ali pristojnosti spremljati novi viri; namerava slediti temu pristopu pri zakonu o čipih in predlogu programa Unije za varno povezljivost; v tem smislu pozdravlja dejstvo, da predlog Komisije o okrepitvi evropske obrambne industrije z zakonom o skupnih javnih naročilih ne zahteva prerazporeditev sredstev iz drugih programov ali dodelitev sredstev znotraj njih;
6. meni, da ima proračun Unije zaradi svoje velikosti, strukture in pravil v letu 2023 zelo omejene zmogljivosti za ustrezno odzivanje na izzive, s katerimi se sooča Unija, ali za ustrezno financiranje in izvajanje novih skupnih političnih ambicij ali pobud, napovedanih v govoru predsednice Komisije o stanju v Uniji za leto 2022; zlasti opozarja, da so voditelji držav ali vlad rusko vojno agresijo proti Ukrajini opisali kot „tektonski premik v evropski zgodovini“ in da je Komisija izjavila, da „nepredvidene potrebe, nastale zaradi vojne v Evropi, močno presega sredstva, ki so na voljo v

sedanjem večletnem finančnem okviru“, zaradi česar so potrebni novi viri financiranja; poudarja, da bi morala Unija stopiti na čelo prizadevanj, da skupaj z mednarodnimi partnerji Ukrajini zagotovi zadostno, pravočasno in zanesljivo podporo; meni, da je to dodaten dokaz, da je nujno potrebna občutna revizija večletnega finančnega okvira, ki jo je treba predložiti čim prej oziroma najpozneje v prvem četrtletju leta 2023 ter mora vključevati povečanje prožnosti okvira in zvišanje njegove zgornjih mej, kjer je to potrebno, da bi odražale nastajajoče potrebe in nove prednostne naloge, ter obravnavati težave, ki jih povzroča vključitev stroškov financiranja iz Instrumenta Evropske unije za okrevanje v razdelek 2b;

7. poudarja, da je bistven dejanski napredek, kar zadeva vire lastnih sredstev, tako za odplačevanja Instrumenta Evropske unije za okrevanje (EURI), namenjenega izvajanju instrumenta Next Generation EU (NGEU), kot za finančno čvrstost in izvajanje sedanjega in prihodnjih večletnih finančnih okvirov; poziva Komisijo, naj zagotovi pravočasno uvedbo novih virov lastnih sredstev v skladu z načrtom iz medinstitucionalnega sporazuma z dne 16. decembra 2020 in naj pospeši pripravo predloga za drugo košarico; poziva Svet, naj spoštuje dogovorjene roke in doseže potrebni napredek v zvezi z viri lastnih sredstev iz prve košarice, ki jo je Komisija predlagala 22. decembra 2021, da bi se začeli nemudoma izvrševati;
8. poudarja, da se je treba odzvati na posledice ruske vojaške agresije proti Ukrajini in pandemije COVID-19, rastočo inflacijo in dvigovanje cen energije ter neustrezno prehransko varnost na ravni Unije; poudarja zlasti, da je za okrepitev energetske neodvisnosti EU in izvajanje zelenega dogovora potrebnih dovolj okolju prijaznih naložb; želi spomniti, da kohezijska in kmetijska politika ne moreta biti glavni vir financiranja nujnih prednostnih nalog, saj bi to ogrozilo izvajanje dolgoročnih ciljev, ter poudarja, da je treba podpreti regije, ki sta jih hudo prizadeli pandemija in energetska kriza; poziva Komisijo, naj glede na omejena sredstva iz proračuna Unije za odzivanje na visoke cene energije analizira morebitne možnosti za prilagajanje ter dodatne vire, vključno z vsemi neporabljenimi sredstvi iz večletnega finančnega okvira za obdobje 2014–2020, da bi podprla mala in srednja podjetja ter ranljiva gospodinjstva;
9. meni, da bi morala Unija usklajeno ukrepati zoper energetske krize, in predlaga precej pomembne dodatne naložbe na tem področju; opozarja, da bodo za uresničitev tega cilja potrebna dodatna finančna sredstva, tudi onkraj proračuna za leto 2023; zato opozarja na pomen zagotavljanja dodatne finančne podpore prek RepowerEU; poziva, naj se nemudoma doseže dogovor o pobudi RepowerEU in začne njeno izvajanje, da bo mogoče čim prej sprostiti sredstva in tako hitro povečati energetske neodvisnost Unije preko strateških naložb, vključno s podporo za MSP in ranljiva gospodinjstva;
10. pozdravlja delo, ki ga je Komisija opravila v zvezi z novo klasifikacijo za merjenje vpliva spola na porabo Unije; poziva Komisijo, naj zagotovi, da bo ta klasifikacija osredotočena na jasen in celovit prikaz vpliva programov na enakost spolov, da bi programi, ki so trenutno kategorizirani z nič (zvezdicami), prinesli kar največji vpliv na enakost spolov in da bi se pridobile izkušnje za zasnovano programov; poleg tega poziva, naj se ta klasifikacija razširi na vse programe večletnega finančnega okvira, da bi se prikazali rezultati za proračun 2023; poudarja, da sta v zvezi s tem potrebna

sistematično zbiranje in analiza podatkov, razčlenjenih po spolu; pričakuje, da bo vse poročanje, ki je pomembno za enakost spolov, temeljilo na obsegu in ne na številu ukrepov;

11. pričakuje, da bodo doseženi cilji v zvezi z vključevanjem podnebnih ukrepov in biotske raznovrstnosti; v zvezi s tem pozdravlja prizadevanja za preglednejše in celovitejše poročanje ter poudarja, da je treba izvesti zadostne naknadne ocene in si prizadevati za razdrobljeno strukturo razpoložljivih podatkov; ponovno poziva Komisijo, naj obravnava zaključke Evropskega računskega sodišča glede previsoke porabe za podnebne ukrepe; pozdravlja tudi poročanje o odhodkih za biotsko raznovrstnost; vseeno je zaskrbljen, da cilji za leti 2026 in 2027 morda ne bodo doseženi, in poziva Komisijo, naj si za to bolj prizadeva; poziva Komisijo, naj ob predstavitvi predloga proračuna za vsak program objavi zneske in deleže odhodkov, ki bodo prispevali k tem ciljem; poziva Komisijo, naj spremlja izvajanje načela, da se ne škoduje bistveno, in po potrebi takoj sprejme popravne ukrepe;
12. ponovno poudarja, da mora proračun za leto 2023 odražati izvajanje priporočil, ki jih je podprla konferenca o prihodnosti Evrope;
13. zato določa skupno raven odobritev za prevzem obveznosti v proračunu za leto 2023 (vsi oddelki) na 187.293.119.206 EUR, kar pomeni povečanje za 1.702.055.778 EUR v primerjavi s predlogom proračuna; poleg tega sklene dati na voljo znesek v višini 836.090.000 EUR za odobritve za prevzem obveznosti na podlagi sprostitev v skladu s členom 15(3) finančne uredbe; določa skupno raven odobritev plačil v proračunu za leto 2023 (vsi oddelki) na 167.612.834.087 EUR;

Razdelek 1 – Enotni trg, inovacije in digitalno

14. poudarja, da razdelek 1 pomembno prispeva k odpravljanju posledic vojne v Ukrajini ter k doseganju ciljev Unije na področjih podnebja in energije, med drugim zmanjšanju odvisnosti Unije od fosilnih goriv, tudi iz Rusije, s podpiranjem raziskav in naložb v trajnostni energetske in prometni sektor; ponovno poudarja potencial programov iz tega razdelka pri vključitvi Ukrajine v enotni trg, infrastrukturno omrežje in raziskovalno področje;
15. podpira predlog iz predloga proračuna, da se da na voljo 78,8 milijona EUR sproščenih sredstev za tri sklope, navedene v ustrezni skupni politični izjavi, priloženi uredbi o programu Obzorje Evropa¹⁴; ugotavlja pa, da preostala sproščena sredstva za raziskave iz let 2021 in 2020 znašajo 836,09 milijona EUR; glede na omejena razpoložljiva sredstva in znatne potrebe vztraja, da bi moral biti ta nepričakovano visok znesek sproščenih sredstev za raziskave, ki ga Komisija ni predvidela med pogajanjem o večletnem finančnem okviru, v celoti na voljo programu Obzorje Evropa, kar bi bilo povsem v skladu s členom 15(3) finančne uredbe; želi spomniti na zelo visoko dodano vrednost Unije in odlično stopnjo izvajanja tega programa; zato je trdno prepričan, da bi bilo treba s preostalimi zneski znatno povečati sredstva za ključne raziskovalne

¹⁴ Uredba (EU) 2021/695 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. aprila 2021 o vzpostavitvi okvirnega programa za raziskave in inovacije Obzorje Evropa, določitev pravil za sodelovanje in razširjanje rezultatov ter razveljavitvi uredb (EU) št. 1290/2013 in (EU) št. 1291/2013 (UL L 170, 12.5.2021, str. 1).

prednostne naloge, kot so zdravje (vključno z dolgotrajnim covidom in post-covidom, denimo za klinično testiranje), podnebje, mobilnost in energija, kultura in ustvarjalnost (tudi za nadaljnji razvoj novega evropskega Bauhauusa) ter hrana, biogospodarstvo, naravni viri in okolje, da bi se spoprijeli s perečimi izzivi, s katerimi se sooča Unija, in zagotovili dodatno podporo raziskovalcem prek ukrepov Marie Skłodowska-Curie, vključno z raziskovalci iz Ukrajine, s posebnim osredotočanjem na evropski zeleni dogovor, digitalno agendo in pobudo Močnejša Evropa v svetu;

16. poudarja, da je zelo zaskrbljen glede predlaganega načina upravljanja sklada Evropskega sveta za inovacije, in poziva Komisijo, naj začne odprt dialog s Parlamentom o načinu upravljanja sklada, da se zagotovi ustrezno proračunsko izvrševanje;
17. razveljavlja prerazporeditve, ki jih je predlagala Komisija za financiranje zakona o čipih in programa za varno povezljivost, v skladu s svojim stališčem, da bi bilo treba nove pobude financirati z novimi sredstvi, ter črta ustrezne rezerve Sveta, s čimer se zagotovi ustrezna raven financiranja za prednostne naloge v programu Obzorje Evropa, programu za digitalno Evropo in vesoljskem programu Unije; ponovno daje na voljo sproščene odobritve za raziskave, s katerimi bi nadomestili sredstva, ki so v okviru programa Obzorje Evropa predvidena za zakon o čipih in program za varno povezljivost, da novi predlogi ne bi vplivali na obstoječe prednostne naloge na področju raziskav; poudarja, da črpanje sredstev iz instrumenta NGEU ne sme služiti kot opravičilo za to, da se ne izvaja člen 15(3) finančne uredbe in se ne uporabijo znatni zneski sproščenih sredstev v času krize;
18. želi spomniti, da je Instrument za povezovanje Evrope (IPE) ključen za spodbujanje naložb v razvoj visoko zmogljivih in trajnostnih vseevropskih omrežij; poudarja, da mora imeti IPE ključno vlogo pri razogljičenju gospodarstva Unije, saj podpira infrastrukturo za alternativna goriva in energijo iz obnovljivih virov, s čimer pospešuje zeleni prehod in povečuje energetska neodvisnost in varnost Unije, ter spodbuja medsebojno povezljivost na celotnem ozemlju Unije, tudi z Iberskim polotokom in oddaljenimi, redko poseljenimi regijami; poudarja, da neizzvan ruski vojaški napad na Ukrajino, ki je brez primere, zahteva nujno podporo prometni infrastrukturi v Ukrajini in na poti k njej („solidarnostne poti“), da bi omogočili prevoz kritičnega blaga v obe smeri; zato predlaga, da se financiranje sklopov IPE za promet in za energijo poveča za skupaj 90 milijonov EUR v odobritvah za prevzem obveznosti nad ravnjo iz predloga proračuna;
19. poudarja, da je dobro delujoč enotni trg v središču konkurenčnosti Unije; poudarja, kako pomembno ga je ohraniti in prilagoditi glede na številne izzive; poziva Komisijo, naj pripravi potrebne predloge, tudi v dopolnilnem pismu, da bi premostili morebitne vrzeli med začetkom veljavnosti akta o digitalnih storitvah in izterjavo pristojbin za nadzor;
20. poudarja, da je podjetja, zlasti mala in srednja, ki so hrbtnica evropskega gospodarstva, trenutna kriza močno prizadela, med drugim podjetja v turističnem, kulturnem in

ustvarjalnem sektorju, ki so doživela veliko krčenje poslovanja, hude pa so tudi posledice ruske vojaške agresije proti Ukrajini, zlasti visoke cene energije; podpira, da se sredstva za mala in srednja podjetja v sklopu za enotni trg v primerjavi s predlogom proračuna povečajo za 10 milijonov EUR; predlaga tudi povečanje za 1 milijon EUR v primerjavi s predlogom proračuna, da bi podprli tekoče delo Evropske svetovalne skupine za računovodsko poročanje (EFRAG) pri oblikovanju visokokakovostnih standardov poročanja, pod pogojem, da EFRAG sprejme delovni načrt, v katerem bodo opisani ukrepi za ustrezno pregledno dolžno pravno ravnanje in javni nadzor ter uravnoteženo zastopnost deležnikov;

21. zato je sklenil sredstva za prevzem obveznosti v razdelku 1 povečati za 663.650.000 EUR glede na predlog proračuna (brez pilotnih projektov in pripravljanih ukrepov), to povečanje pa se bo financiralo iz razpoložljive razlike do zgornje meje in posebnih instrumentov; poleg tega v tem razdelku daje na voljo skupni znesek 836.090.000 EUR za prevzem obveznosti, ki ustreza sproščenim obveznostim v skladu s členom 15(3) finančne uredbe, s čimer se v primerjavi s predlogom proračuna za 677.278.157 EUR povečajo sproščene obveznosti, ki so bile ponovno dane na voljo;

Podrazdelek 2a – Ekonomska, socialna in teritorialna kohezija

22. poudarja, da ima kohezijska politika osrednjo vlogo kot bistvena naložbena politika Unije in konvergenčni instrument, ki spodbuja trajnostno rast in podpira vsesplošen in usklajen razvoj držav članic in njihovih regij, pa tudi razvoj med regijami in znotraj njih; pričakuje, da se bo po zapoznelem začetku načrtovanja programov v prvih dveh letih večletnega finančnega okvira 2021–2027 v letu 2022 izvajanje pospešilo; poziva države članice in Komisijo, naj pospešijo načrtovanje programov, da se bo leta 2023 lahko začelo izvajanje kohezijskih skladov, kar bo pripomoglo k odpravljanju socialnih, gospodarskih in teritorialnih neenakosti in spodbudilo gospodarstvo Unije ter pomagalo javnemu in zasebnemu sektorju, malim in srednjim podjetjem ter državljanom v teh težkih časih; poudarja, da obstaja tveganje, da bo zaradi pandemije in vojne v Ukrajini prišlo do zamud pri projektih; poziva Komisijo, naj oceni, ali bi bilo treba prilagoditi politike in sprejeti podpirne ukrepe, in to po potrebi predlaga, da bi zagotovila nadaljevanje in neokrnjeno izvajanje vseh projektov;
23. sprejema stališče Sveta v zvezi z razdelkom 2a;

Podrazdelek 2b – Odpornost in vrednote

24. ponovno poudarja, da se kljub zahtevam Parlamenta, naj za instrument Evropske unije za okrevanje ne velja zgornja meja, stroški refinanciranja krijejo iz razdelka 2b; ugotavlja, da bo glede na nepredvidene razmere na finančnih trgih zaradi ruske vojaške agresije proti Ukrajini, ki še naprej negativno vpliva na gospodarstvo Unije in ga usmerja na pot nižje rasti, višje inflacije in naraščajočih obrestnih mer, vrstica, namenjena stroškom financiranja instrumenta Evropske unije za okrevanje, verjetno potrebna v celoti, potrebe pa bi lahko celo močno presegle znesek, predviden v proračunu; obžaluje, da to dejansko vpliva na programe v istem razdelku, saj omejuje

zmožnost Komisije, da predlaga povečanje finančnega načrta, če bi se izkazalo za potrebno; ugotavlja, da stroškov financiranja instrumenta Evropske unije za okrevanje ne bi smeli črpati iz posebnih instrumentov, namenjenih reševanju nepredvidenih izzivov, kot so posledice vojne v Ukrajini in energetska kriza;

25. zato za vodilni program Erasmus+, ki se osredotoča na učno mobilnost v izobraževanju in usposabljanju, predlaga za 200 milijonov EUR višji znesek kot v predlogu proračuna, saj je treba podpreti ukrajinske študente in učitelje, kot je ugotovila Komisija, študentom nasploh pa pomagati tudi zaradi inflacije; poudarja, da bodo ta sredstva prispevala tudi k uravnoveženju finančnega profila programa Erasmus+, za katerega se denar izplačuje predvsem na koncu obdobja, in zagotovila doslednejše letno financiranje programa s stabilnim letnim povpraševanjem; poleg tega poudarja, da bodo večja sredstva prispevala k stalnim prizadevanjem za okolju prijaznejši in bolj vključujoč program ter omogočila dokončanje še neopravljenih nalog po evropskem letu mladih 2022; spominja na napoved predsednice Ursule von der Leyen v govoru o stanju v Uniji, da bi morale biti leto 2023 evropsko leto znanja in spretnosti in da bi ga bilo treba v proračunu za leto 2023 podpreti;
26. želi spomniti, da program Erasmus+ v sklopu za šport podpira nepridobitne športne prireditve, namenjene nadaljnjemu razvoju evropske razsežnosti športa in promociji vprašanj, pomembnih za množični šport; poudarja ključno vlogo, ki jo ima šport v boju proti diskriminaciji in pri spodbujanju socialne vključenosti; predlaga ciljno povečanje v višini 10 milijonov EUR za vrstico „šport“, da bo lahko program podprl specialno olimpijado v Berlinu leta 2023;
27. poudarja, da evropska solidarnostna enota mladim pomaga pridobiti praktične izkušnje v drugi državi članici, s čimer povečuje njihovo zaposljivost in bogati življenjske priložnosti; poudarja tudi, da ta enota financira prostovoljno humanitarno delo v enoti za humanitarno pomoč, ki lahko zagotovi pomembno humanitarno pomoč zunaj konfliktnih območij; zato je sklenil povečati sredstva za evropsko solidarnostno enoto za 8 milijonov EUR glede na predlog proračuna;
28. poudarja, da pandemija covid-19 še ni končana in da je treba ohraniti podporo zdravstvenim sistemom, da bi povečali njihovo odpornost in pripravljenost prek programa EU za zdravje; poleg tega poudarja, da ima ta program ključno vlogo pri načrtu za boj proti raku, farmacevtski strategiji za Evropo ter novoustanovljenem organu za odzivanje na izredne zdravstvene razmere; zato odpravlja nesorazmerno in neupravičeno zmanjšanje, ki ga je predlagal Svet, in povečuje proračun programa za 25 milijonov EUR glede na predlog proračuna, kar zajema tudi podporo ukrepom za splošno zdravstveno zavarovanje po vsej Uniji, vključno s kakovostnimi storitvami za spolno in reproduktivno zdravje;
29. opozarja na vse številnejše in hujše naravne nesreče v Evropi, kot so pokazali rekordni požari v naravi poleti 2022; obžaluje, da se bodo ekstremni vremenski pojavi zaradi podnebnih sprememb še zaostrovali in bili vse pogostejši; zato je v skladu z zavezo predsednice Komisije iz govora o stanju v Uniji za leto 2022 sklenil povečati sredstva mehanizma Unije na področju civilne zaščite za 20 milijonov EUR, da bi izboljšali

zmogljivost Unije za odzivanje in bolje zaščitili njene državljane, vključno z zmogljivostmi za mobilizacijo zdravstvenih enot v izrednih razmerah; poudarja, da je treba vlagati v blažitev podnebnih sprememb in prilagajanje nanje v posebej ranljivih regijah;

30. opozarja, da so pandemija covid-19 in z njo povezani javnozdravstveni ukrepi močno prizadeli kulturni in ustvarjalni sektor, pogosto mala podjetja, posamezne umetnike in nepridobitne organizacije skupnosti; poudarja, da ima program Ustvarjalna Evropa ključno vlogo pri podpiranju evropskega ustvarjanja in vrednot Unije, okrevanju kulturnega in ustvarjalnega sektorja, spodbujanju medijske pismenosti in boju proti dezinformacijam; zato je sklenil povečati sredstva programa za leto 2023 za 12 milijonov EUR glede na predlog proračuna;
31. poudarja, da je treba spodbujati spoštovanje pravne države in temeljnih pravic; opozarja na ključno vlogo programa za državljane, enakost, pravice in vrednote pri krepitvi vrednot Unije, evropskega državljanstva in demokracije, enakosti in enakosti spolov ter pravne države v Uniji in pri podpori žrtvam nasilja na podlagi spola; zato je sklenil razveljaviti zmanjšanje sredstev za program, ki ga je predlagal Svet; poleg tega je sklenil povečati sredstva za sklop Daphne za 2 milijona EUR glede na predlog proračuna, da bi se spoprijeli z nasiljem na podlagi spola, ki se je od pandemije še poslabšalo, pa tudi nasiljem nad begunci, otroki, mladimi in drugimi ranljivimi skupinami; prav tako je povečal sredstva za delovanje in udeležbo državljanov za 1,5 milijona EUR glede na predlog proračuna, zlasti da se zagotovi ustrezno nadaljnje ukrepanje po konferenci o prihodnosti Evrope;
32. opozarja, da je treba podpreti socialni dialog in usposabljanje delavcev ter zagotoviti stabilno financiranje zanju; poziva Komisijo, naj poskrbi za dobro črpanje zadevnih proračunov;
33. meni, da bi bilo treba v proračunski vrstici turške skupnosti na Cipru predvideti dovolj sredstev, da bi odločilno prispevali k nadaljevanju in okrepitvi misije odbora za pogrešane osebe na Cipru ter podprli tehnični odbor za kulturno dediščino obeh skupnosti;
34. poudarja, da je treba proračun Unije zaščititi pred goljufijami, korupcijo in drugim prepovedanim ravnanjem, ki negativno vpliva na proračune Unije in držav članic; poudarja osrednjo vlogo, ki jo ima Evropsko javno tožilstvo (EJT) pri zaščiti finančnih interesov Unije, tudi v zvezi z uporabo sredstev instrumenta NextGenerationEU, in zagotavljanju spoštovanja pravne države; zato je sklenil ciljno povečati proračun EJT in število zaposlenih, da bo lahko ta organ izpolnil svoj mandat; poziva vse države članice, naj se pridružijo EJT in izboljšajo zaščito finančnih interesov Unije; želi spomniti, kako pomembno je spoštovanje splošnega režima pogojenosti za zaščito proračuna Unije;
35. meni, da mora biti financiranje institucionalnega komuniciranja zadostno in stabilno, da bo lahko Unija nagovarjala državljane, tudi na lokalni ravni, se borila proti dezinformacijam in olajšala udeležbo državljanov v demokratičnem življenju, kar je še bolj nujno zaradi ruske vojne proti Ukrajini; zato obnavlja zneske iz predloga proračuna

v ustreznih vrsticah;

36. je sklenil sredstva za prevzem obveznosti v podrazdelku 2b povečati za 296.065.210 EUR v primerjavi s predlogom proračuna (brez pilotnih projektov in pripravljavnih ukrepov), kar se bo financiralo z uporabo razpoložljive razlike do zgornje meje in posebnih instrumentov;

Razdelek 3 – Naravni viri in okolje

37. izraža resno zaskrbljenost zaradi vpliva ruske vojne v Ukrajini in njenih gospodarskih posledic, pa tudi zaradi skrajnih vremenskih pojavov, med drugim hude in dolgotrajne suše, na proizvodnjo in distribucijo v kmetijskem sektorju in na živilskih trgih; poudarja, da ima kmetijstvo strateško vlogo pri preprečevanju prehranske krize s pridelavo varne in visokokakovostne hrane po dostopnih cenah po vsej Evropi; opozarja, da bo leto 2023 prvo leto nove skupne kmetijske politike, ki bo podpirala kmete v Uniji, ki imajo ključno vlogo pri ohranjanju gospodarske odpornosti podeželskih območij, tako da bo zmanjšala dolžniško breme mladih kmetov ter jim ponudila pomoč pri obvladovanju vse višjih obrestnih mer za posojila in višjih vhodnih stroškov; meni, da krizne razmere upravičujejo delno uporabo nove kmetijske rezerve za mlade kmete v višini najmanj 10 milijonov EUR; poziva Komisijo, naj pripravi ustrezne izredne ukrepe v skladu z ustreznimi določbami temeljnega akta in po potrebi poveča znesek, ki ga je treba uporabiti;
38. znova poudarja, da je program LIFE pomemben dejavnik podpore za podnebne ukrepe in varstvo okolja, ima pa tudi ključno vlogo pri pripravi vzorčnega posredovanja in usmerjanju ukrepov k blažitvi podnebnih sprememb in prilagajanju nanje ter k ustavitvi izgube biotske raznovrstnosti; poziva, naj se v različnih programskih sklopih poveča raven proračunske podpore za ta program; poudarja, da bo vsako letno povečanje sredstev za program LIFE pomenilo napredek k uresničitvi ciljev in ambicij vključevanja na področju podnebja in biotske raznovrstnosti; meni, da sedanje okoliščine upravičujejo poseben poudarek na členu o prehodu na čisto energijo;
39. poudarja, da je treba znatno povečati proračun Evropske agencije za okolje, da bi zagotovili dovolj finančnih in kadrovskih virov za izvajanje evropskega zelenega dogovora in z njim povezanih politik v celoti, saj je to eden od glavnih stebrov za to, da bo gospodarstvo Unije postalo pravično, vključujoče, trajnostno, odporno in ogljično nevtravno; meni, da bi morala Komisija za vsako ceno preprečiti vse grožnje za izvajanje in izvrševanje okoljskih politik in zakonodaje;
40. poudarja pomembno vlogo načrtov za pravični prehod in potrebo po njihovi pravočasni odobritvi v sedanjih gospodarskih in geopolitičnih razmerah, da bi zagotovili potrebne naložbe in rast v Uniji; poudarja, da je treba zagotoviti nemoteno izvrševanje Sklada za pravični prehod kot bistvenega orodja za povečanje energetske neodvisnosti in inovacijske zmogljivosti Unije ter obravnavanje socialno-ekonomskih izzivov in

energetskega prehoda v odziv na podnebne cilje;

41. je sklenil povečati sredstva za prevzem obveznosti v razdelku 3 za 61.240.000 EUR glede na predlog proračuna (brez pilotnih projektov in pripravljanih ukrepov), za financiranje tega povečanja pa uporabiti del razpoložljive razlike do zgornje meje;
42. opozarja, da bo z dopolnilnim pismom, kot je že običaj, razpoložljivost sredstev za Evropski kmetijski jamstveni sklad (EKJS) bolj pregledna in da bo mogoče med spravnim postopkom ustrezno prilagoditi pristop k spremembam v razdelku 3;

Razdelek 4 – Migracije in upravljanje meja

43. ugotavlja, da je bilo treba leta 2022 zaradi vojne v Ukrajini zagotoviti dodatno financiranje v višini 150 milijonov EUR za Sklad za azil, migracije in vključevanje, da bi podprli države članice, ki sprejemajo ljudi, ki bežijo pred konfliktom; pozdravlja odločitev o uporabi direktive o začasni zaščiti, ki bo zaradi narave konflikta in prizadevanj držav članic, da bi ženske in otroke obvarovale pred trgovino z ljudmi, med drugim za spolno izkoriščanje, vključevala dolgoročneje finančne obveznosti in potrebovala stalno proračunsko podporo za države članice; zato je sklenil, da se sredstva za Sklad za azil, migracije in vključevanje povečajo za 100 milijonov EUR glede na predlog proračuna za leto 2023;
44. opozarja, da je bilo treba v letu 2022 zagotoviti tudi dodatna sredstva za instrument za finančno podporo za upravljanje meja in vizumsko politiko, da bi omogočili dodatno podporo državam članicam, ki so v vojnih časih najbolj obremenjene, pa tudi podporo Romuniji, Bolgariji in Hrvaški pri vključevanju v schengensko območje; obžaluje, da je Komisija večkrat predlagala zmanjšanje dogovorjenih finančnih sredstev za ta instrument, da bi v predlogu proračuna poiskala vire za agencije na področju pravosodja in notranjih zadev z razširjenimi pooblastili, vključno z Europolom; na podlagi povedanega je sklenil povečati sredstva za ta instrument za 25 milijonov EUR glede na predlog proračuna za leto 2023;
45. opozarja na ključno vlogo, ki jo ima Agencija Evropske unije za azil pri podpiranju držav članic na področju azilnih postopkov in postopkov za mednarodno zaščito, in ugotavlja, da se je delovna obremenitev agencije povečala, tako zaradi vojne v Ukrajini kot zaradi novih nalog, ki so ji bile zaupane v okviru razširjenega mandata; je zato sklenil povečati število zaposlenih v agenciji;
46. poudarja, da je treba dodatno povečati sredstva za prevzem obveznosti in število zaposlenih za agencijo eu-LISA, in sicer v skladu z njenimi ugotovljenimi potrebami, da bo lahko v letu 2023 še naprej izvajala številne ključne projekte Unije za notranjo varnost in upravljanje meja;

47. poudarja pomen učinkovite Evropske agencije za mejno in obalno stražo (Frontex), ki bo pomagala državam članicam pri upravljanju skupnih zunanjih meja Unije in zagotovila integrirano upravljanje meja, pri tem pa v celoti spoštovala temeljne pravice; ugotavlja, da ima agencija Frontex še vedno težave pri črpanju znatnega vsakoletnega povečanja proračunskih sredstev in zaposlovanju potrebnega dodatnega operativnega osebja; poziva Komisijo, naj opravi poglobljeno analizo stanja, da bi izboljšala izvajanje pod nadzorom Parlamenta; zato je sklenil podpreti predlog Sveta, da se sredstva za agencijo Frontex v letu 2023 zmanjšajo za 50 milijonov EUR; kljub temu poudarja, da je treba agenciji Frontex zagotoviti potrebna proračunska sredstva za izpolnjevanje njenega mandata in obveznosti;
48. je sklenil povečati razdelek 4 za skupaj 130.430.664 EUR glede na stališče Sveta in za 80.430.664 EUR glede na predlog proračuna, za financiranje tega povečanja pa uporabiti del razpoložljive razlike do zgornje meje;

Razdelek 5 – Varnost in obramba

49. poudarja, kako pomembno je okrepiti evropsko sodelovanje v obrambnih zadevah, pri čemer je treba upoštevati rusko vojaško agresijo v Ukrajini in zelo nestabilno mednarodno okolje; meni, da takšno sodelovanje ne povečuje le varnosti Evrope in njenih državljanov, temveč vodi tudi k večji učinkovitosti in morebitnim prihrankom; v zvezi s tem poziva, naj se povečajo sredstva za sklop za razvoj zmogljivosti v okviru Evropskega obrambnega sklada, da bi spodbudili inovativno in konkurenčno obrambno industrijsko bazo, ki bo prispevala k strateški neodvisnosti Unije;
50. predlaga tudi, naj se povečajo sredstva za vojaško mobilnost, da bi državam članicam omogočili hitrejša in učinkovitejša ukrepanja; ugotavlja, da je treba nameniti zadostna sredstva za podporo misijam in operacijam skupne varnostne in obrambne politike, vključno z ukrepi, kot sta financiranje prometne infrastrukture z dvojno rabo ter poenostavitev diplomatskih dovoljenj in carinskih pravil; ugotavlja, da bi lahko vojaško mobilnost izboljšali tudi s hitrim pristopom Romunije, Bolgarije in Hrvaške k schengenskem območju; opozarja, da bo imel neuspeh pri reševanju tega vprašanja škodljiv gospodarski in geostrateški učinek; poudarja, da je treba obnoviti znesek iz predloga proračuna za Sklad za notranjo varnost, da bo na voljo dovolj finančnih sredstev za boj proti hudim kaznivim dejanjem in organiziranemu kriminalu s čezmejno razsežnostjo ter kibernetiski kriminaliteti;
51. je sklenil povečati razdelek 5 za skupaj 81.192.700 EUR glede na znesek iz predloga proračuna, za financiranje tega povečanja pa uporabiti razpoložljive razlike do zgornje meje in posebne instrumente;

Razdelek 6 – Sosedstvo in svet

52. z veliko zaskrbljenostjo ugotavlja, da so se zaradi ruskega napada na Ukrajino in njegovih posledic za ves svet močno povečale potrebe po humanitarni pomoči, ki so bile že prej velike zaradi vrzeli v financiranju ter množenja kriz in konfliktov po svetu; poziva k znatnemu povečanju humanitarne pomoči, da bi pokrili doslej največjo vrzel med potrebami in razpoložljivimi sredstvi; obžaluje, da razdelek 6 nima razlike do zgornje meje in zato ni primeren za sedanje razmere ali obravnavo morebitnih novih nujnih primerov; meni, da bi bilo treba nujno povečati zgornjo mejo razdelka 6; obžaluje, da predlog proračuna ne more vsaj ohraniti sedanje ravni odziva, medtem ko se humanitarne potrebe in izredne razmere po vsem svetu močno povečujejo, zlasti zaradi vse večje neustrezne prehranske varnosti zaradi posledic ruske vojaške agresije v Ukrajini, vse bolj vidnih posledic podnebnih sprememb, vse hujših nesreč zaradi podnebnih sprememb in novih konfliktov; je močno zaskrbljen, da kljub povečanju, ki ga je predlagal Parlament, v letu 2023 ne bo dovolj sredstev, da bi zadovoljili potrebe po humanitarni pomoči;
53. poziva k nadaljnji in znatni podpori vzhodnemu sosedstvu, zlasti državam, ki pomagajo beguncem, ki bežijo iz Ukrajine, ter se soočajo z inflacijo in visokimi cenami energije in hrane; meni, da je treba podpreti politične, gospodarske in socialne reforme ter akterje civilne družbe, zlasti aktiviste za človekove pravice in demokracijo, organizacije civilne družbe, ki se zavzemajo za pravice žensk in pravice skupnosti LGBTIQ+ ali nudijo pomoč preganjanim osebam in političnim zapornikom, skupaj z ukrajinskimi in moldavskimi organizacijami, ki so bile prisiljene prestrukturirati svoje dejavnosti zaradi ruske vojaške agresije, organizacije, ki prispevajo k boju proti korupciji, in neodvisne medije, ki pomagajo razkrivati dezinformacije in propagando;
54. poziva, naj se južnemu sosedstvu dodelijo dodatna sredstva, da bi podprli politične, gospodarske in socialne reforme; pozdravlja nedavno napoved, da se bo Unija še naprej zavzemala za večletno financiranje Agencije OZN za pomoč in zaposlovanje palestinskih beguncev na Bližnjem vzhodu (UNRWA); poudarja, da je povečanje sredstev za južno sosedstvo namenjeno predvsem zagotavljanju predvidljivega financiranja za agencijo UNRWA, saj ima bistveno vlogo pri zaščiti palestinskih beguncev in izpolnjevanju njihovih osnovnih potreb ter prispevanju k njihovemu človekovemu razvoju;
55. je sklenil okrepiti tematske programe in ukrepe hitrega odzivanja v okviru Instrumenta za sosedstvo ter razvojno in mednarodno sodelovanje – Globalna Evropa (NDICI – Globalna Evropa), zlasti prek programa „Ljudje“, da bi obravnavali posledice vojne v Ukrajini, razvili trdnejše zdravstvene sisteme in odpravili vrzeli v dostopu do osnovnih zdravstvenih storitev, prav tako pa financirali ukrepe za prilagajanje podnebnim spremembam in njihovo blažitev prek programa „Planet“ in z uporabo vrstice za odpornost, namenjene spodbujanju sinergij med humanitarnimi, razvojnimi in javnimi naložbami ter mirovnimi ukrepi, zlasti v državah, ki so kandidatke za pristop, vendar še nimajo koristi od instrumenta za predpristopno pomoč;
56. poudarja, da je treba v okviru instrumenta za predpristopno pomoč povečati sredstva za države Zahodnega Balkana, da bi podprli gospodarsko rast in zaposlovanje, pa tudi kot

geopolitično prednostno nalogo, zlasti v okviru neizzvane ruske vojaške agresije v Ukrajini, ki močno odmeva po vsej regiji, vendar vztraja pri zahtevah glede pogojevanja s pravno državo za vsak evro, za katerega so bile v proračunu za leto 2023 prevzete obveznosti; v zvezi s tem poziva Komisijo, naj del dodatnih sredstev za program Erasmus+ uporabi za povečanje financiranja visokošolskih ustanov za namene novega programa štipendiranja za študente iz držav Zahodnega Balkana;

57. poziva, naj se Ukrajina in Republika Moldavija čim prej vključita v področje uporabe instrumenta za predpristopno pomoč, sredstva za ta program pa ustrezno povečajo; meni, da je treba zagotoviti podporo Ukrajini in Moldaviji kot novima državama kandidatka za članstvo v EU ter Gruziji kot državi, ki je na poti, da postane kandidatka za članstvo v EU; poziva k dodatni finančni pomoči, ki se zagotavlja v okviru IPA III, da bi spodbujali mednarodno razsežnost programa „Erasmus+“.
58. je sklenil povečati podporo za strateško komuniciranje, zlasti za ukrepe za boj proti dezinformacijam na svetovni ravni s sistematičnim sledenjem in razkrivanjem dezinformacij, ki jih širijo državni in drugi akterji;
59. poudarja ključno vlogo, ki jo ima makrofinančna pomoč EU Moldaviji, Albaniji, Bosni in Hercegovini, Gruziji, Kosovu, Črni gori, Severni Makedoniji in Ukrajini za spodbujanje naložb, podporo okrevanju po koronavirusni krizi in posledicah vojne;
60. je sklenil povečati razdelek 6 za skupaj 465.000.000 EUR nad zneskom iz predloga proračuna, povečanje pa financirati z uporabo posebnih instrumentov;

Razdelek 7 – Evropska javna uprava

61. meni, da so zmanjšanja sredstev, ki jih je za ta razdelek predlagal Svet in katerih namen je preprečiti uporabo instrumenta prilagodljivosti, kot je predlagano v predlogu proračuna, neutemeljena in Komisiji ne bi omogočila izpolnjevanja njenih nalog; je zato sklenil znesek za upravne odhodke Komisije, vključno z njenimi uradi, obnoviti na raven iz predloga proračuna;
62. poudarja tveganja za notranjo varnost Unije, ki izhajajo iz ruske invazije na Ukrajino; v zvezi s tem pozdravlja vzpostavitev podpornega vozlišča za notranjo varnost in upravljanje meja v Moldaviji ter poziva Komisijo, naj prek sodelovanja z GD za notranje zadeve in GD za pravosodje, pa tudi s strokovnjaki Unije iz ustreznih agencij EU na področju pravosodja in notranjih zadev, ki so bili napoteni v Moldavijo, z logistično in finančno podporo olajša in pospeši polno delovanje vozlišča;
63. poudarja, da je treba Komisiji priskrbeti dovolj uslužbencev za izpolnjevanje njenih nalog, vključno s tistimi, ki se nanašajo na nove pobude in pravkar sprejeto zakonodajo; zato poziva Komisijo, naj poskrbi, da bo imela dovolj dodatnih uslužbencev, potrebnih za učinkovito in uspešno izvajanje; v zvezi s tem poudarja učinek, ki ga imajo zakonodajni predlogi v okviru zelenega dogovora EU, akta o digitalnem trgu in akta o

digitalnih storitvah ter povečanje porabe Unije zaradi instrumenta NextGenerationEU ter mehanizma za okrevanje in odpornost, na potrebe po osebju v nekaterih službah, zlasti v Generalnem direktoratu Komisije za okolje (GD ENV), Generalnem direktoratu za konkurenco (GD COMP), Generalnem direktoratu za komunikacijska omrežja, vsebine in tehnologijo (GD CNECT) ter Evropskem uradu za boj proti goljufijam (OLAF); izraža zaskrbljenost, ker Komisija za navedene naloge nima potrebnega osebja; poziva Komisijo, naj upošteva te potrebe po osebju, ne da bi pri tem ogrozila število zaposlenih v drugih oddelkih;

64. poziva k hitremu sprejetju ciljno usmerjene revizije finančne uredbe, ki jo je predlagala Komisija v zvezi z obravnavanjem zamudnih obresti za zamude pri odplačilu preklicanih ali znižanih glob zaradi kršitev pravil konkurence, da bi se izognili pritisku na porabo v razdelku 7;

Pilotni projekti in pripravljalni ukrepi

65. opozarja na pomen, ki ga imajo pilotni projekti in pripravljalni ukrepi kot orodja za opredeljevanje političnih prednostnih nalog in uvajanje novih pobud, ki utegnejo postati stalne dejavnosti in programi Unije; na podlagi temeljite analize vseh prejetih predlogov in ob popolnem upoštevanju ocene Komisije glede izpolnjevanja pravnih zahtev in izvedljivosti sprejema uravnotežen sveženj pilotnih projektov in pripravljalnih ukrepov, ki odražajo politične prednostne naloge Parlamenta; poziva Komisijo, naj začne pilotne projekte in pripravljalne ukrepe čim prej izvajati ter naj zagotovi povratne informacije o njihovi uspešnosti in rezultatih na terenu;

Plačila

66. poudarja, da je treba v proračunu za leto 2023 zagotoviti zadostno raven odobritev plačil, in je sklenil, da bo v splošnem razveljavil zmanjšanja Sveta in povečal odobritve plačil v tistih vrsticah, v katerih so bile odobritve za prevzem obveznosti spremenjene; poudarja, da je treba pospešiti izvajanje programov, da bi preprečili kopičenje plačil v drugi polovici večletnega finančnega okvira;

Drugi oddelki

Oddelek I – Evropski parlament

67. ohranja nespremenjeno skupno raven proračuna za leto 2023, ki znaša 2.268.777.642 EUR, kar je v skladu z načrtom prihodkov in odhodkov, ki je bil sprejet na plenarnem zasedanju 7. aprila 2022 in posodobljen 3. maja 2022 na zahtevo Komisije, in sicer zaradi spremembe ocenjene stopnje indeksacije; je sklenil v kadrovski načrt samo za eno leto umetno in na proračunsko nevtralen način vključiti 98 delovnih mest, da se omogoči vključitev uspešnih kandidatov na notranjem natečaju v skladu z uporabo člena 29(4) kadrovskega predpisa, podobno kot je bilo storjeno v

proračunu za leto 2020; želi posodobiti opombe v zvezi s petimi proračunskimi vrsticami, da se doda tudi možnost povračila stroškov udeležbe vlagateljev peticij, vključno s potnimi stroški, dnevicami in dodatnimi stroški, med uradnimi misijami Odbora za peticije zunaj prostorov Evropskega parlamenta;

68. priznava pomembno vlogo, ki jo ima Organ za evropske politične stranke in evropske politične fundacije za preglednost, dobro finančno poslovanje in raznolikost političnega sistema, saj zagotavlja, da stranke in fundacije uporabljajo skupna pravila; ugotavlja, da je proračun organa vključen v oddelek I – Evropski parlament, vendar gre za neodvisen organ Unije; je zato sklenil uvesti ločeno postavko za osebne prejemke in nadomestila uslužbencev, ki delajo za organ, ter ločeno vrstico v organizacijski shemi Evropskega parlamenta za ta delovna mesta, pri čemer v predlogu proračuna niso predvidena dodatna sredstva;
69. poziva predsedstvo, naj za člen 3 2 3 – Podpora demokraciji in povečevanje zmogljivosti parlamentov tretjih držav nameni dovolj sredstev, da bo lahko Evropski parlament učinkovito prispeval k organizaciji tretje konference na visoki ravni Globalnega kampusa za človekove pravice, če bo to potrebno in mogoče, tudi tako, da uprava Parlamenta med izvrševanjem letnega proračuna poda zahtevo za prerazporeditev;
70. v skladu s svojo resolucijo z dne 7. aprila 2022 o načrtu prihodkov in odhodkov za proračunsko leto 2023 in ob upoštevanju odgovorov generalnega sekretarja z dne 20. julija 2022:
 - (a) opozarja, da lahko pomanjkljivosti v boju na področju kibernetike in hibridne varnosti v eni instituciji vplivajo na vse druge institucije; zato ponovno poudarja, kako pomembno je, da je proračun Parlamenta ustrezno opremljen za krepitev njegovih zmogljivosti proti kibernetičnim in hibridnim grožnjam v korist vseh institucij, zlasti glede na rusko vojaško agresijo v Ukrajini, vse večje število napadov v zadnjih letih in bližajoče se evropske volitve leta 2024;
 - (b) je seznanjen s tekočimi ukrepi, ki jih je sprejela uprava za boj proti dezinformacijam ali dejanjem, namenjenim napačnemu predstavljanju stališč poslancev Evropskega parlamenta, zlasti v zvezi z evropskimi volitvami leta 2024; ponovno poziva k okrepljenemu sodelovanju med vsemi vpletenimi akterji na medinstitucionalni ravni;
 - (c) je seznanjen s podporo, ki jo uživajo skupina za podporo demokraciji in usklajevanje ter njeni vodilni člani pri izvajanju dejavnosti v podporo demokraciji; pozdravlja okrepljene dejavnosti in poziva, naj se nadaljuje s podporo pri komuniciranju z državljani, tako da se informacije, kadar je to primerno, podajajo tudi v jezikih jezikovnih manjšin, regij in skupnosti, pa tudi pri boju proti dezinformacijam, pri čemer naj se poseben poudarek nameni novim prednostnim državam;

- (d) poudarja, da mora Odbor za proračun pravočasno in na razumljiv način prejeti vse ustrezne informacije v zvezi s proračunom Parlamenta, da bo lahko sprejel informirane odločitve; priznava pomen, ki ga ima ustanovitev projekta Doživi Evropo v vseh državah članicah kot način, na katerega se Unijo približa ljudem, in zahteva posodobitev tekočih stroškov centrov Doživi Evropo glede na visoko inflacijo; zahteva tudi posodobitev v zvezi s posojilom v višini 37,9 milijona EUR, ki je bilo predlagano za financiranje nakupa stavbe Doživi Evropo v Dublinu, kot določa člen 266(6) finančne uredbe;
- (e) opozarja na pomen, ki ga ima pregleden in pravičen postopek odločanja na področju nepremičninske politike, pri čemer je treba glede nepremičninske politike Parlamenta ustrezno upoštevati člen 266 finančne uredbe;
- (f) spominja predsedstvo, da je treba pred sprejetjem kakršnih koli pomembnejših odločitev o vprašanjih, povezanih z gradnjo, obvestiti podbor BUDG in se z njim posvetovati, saj imajo te odločitve pomembne proračunske posledice;
- (g) meni, da bi morale institucije Unije v času, ko se državljani EU soočajo z dramatičnim dvigom vsakdanjih življenjskih stroškov, brez izjeme pokazati solidarnost in dajati zgled, zlasti ko gre za zmanjšanje porabe energije; ugotavlja, da inflacija in naraščajoče cene energije povzročajo ogromen pritisk na proračun Parlamenta. je seznanjen s sklepoma predsedstva z dne 2. maja 2022 in 3. oktobra 2022 o kratkoročnih ukrepih za zmanjšanje porabe energije v Parlamentu; poziva uporabnike stavb, naj prilagodijo temperaturo v pisarnah in sejnih sobah, hkrati pa ostanejo v dogovorjenem okviru, da bi dosegli prihranek; poziva Parlament, naj sprejme vse potrebne ukrepe za zmanjšanje srednje- in dolgoročne porabe energije, da bi pri prihodnji reviziji sedanjega pristopa k dejavnostim varčevanja z energijo zmanjšali stroške za energijo; glede na energetske krizo in geopolitične razmere pozdravlja in spodbuja naložbe v energijo iz obnovljivih virov in postopno opuščanje fosilnih goriv, zlasti namestitvev toplotnih črpalk; poziva k povečanju proizvodnje energije na kraju samem, zlasti s čimprejšnjo namestitvijo najsodobnejših strešnih fotovoltaičnih naprav za največji izkoristek potenciala v Bruslju in Strasbourgu, ter pozdravlja novo študijo o stroškovno učinkovitejših fotovoltaičnih panelih, ki trenutno poteka; pozdravlja sistem upravljanja z energijo v stavbah, vzpostavljen v sistemu EMAS, in poziva, naj bo letni pregled del osnutka načrta prihodkov in odhodkov, ki so ga predložile službe; poziva predsedstvo, naj začne izmenjavo primerov dobre prakse med vodstvenimi organi institucij Unije pri reviziji njihovih večletnih strategij porabe, da bi poiskali načine za nadaljnje prihranke; spodbuja nadaljnjo izmenjavo mnenj o primerih najboljše prakse pri politikah porabe energije zunaj institucij Unije, na primer z lokalnimi organi;
- (h) pozdravlja predhodne ukrepe za oblikovanje cilja ogljične nevtralnosti; opozarja poslance in politične skupine ter jih poziva, naj v skladu z zavezo predsedstva prispevajo k stalnemu zmanjševanju števila poslanih zabojev med Brusljem in Strasbourgom med plenarnimi zasedanji; poziva, naj se v prihodnjih proračunih načrtujejo ustrezne naložbe v pridobivanje in ponovno uporabo deževnice ter v bolj racionalno rabo vode;

71. poziva Parlament, naj še naprej redno ocenjuje organizacijo svojih kadrovskih potreb, prerazporeja delovna mesta med direktorati v skladu z razvijajočimi se prednostnimi nalogami, da bi nove naloge v čim večji meri obvladoval s stalnim številom zaposlenih, prav tako pa naj oceni tveganja, povezana z zaposlovanjem vse več pogodbenih uslužbencev, vključno z nevarnostjo vzpostavitve dvotirne kadrovske strukture v Parlamentu; ob upoštevanju pravnih obveznosti Parlamenta poudarja, da postaja prednostno prerazporejanje virov v inflacijskem okolju vse pomembnejše;

Drugi oddelki (oddelki IV–X)

72. poudarja pritisk, ki ga imajo visoke inflacijske razmere na odhodke za druge institucije; poudarja, da je največji del njihovega proračuna določen z zakonskimi ali pogodbenimi obveznostmi, na katere vpliva inflacija, in da nimajo nadzora nad stopnjo inflacije in zviševanjem cen energije; poudarja, da morajo imeti institucije dovolj osebja, da bodo lahko izpolnile svoj mandat; pozdravlja nenehna prizadevanja institucij, da bi prerazporedile osebje in dodatno povečale učinkovitost, vendar priznava omejitve tega pristopa v sedanjih razmerah, ki jih spremljajo vse večje odgovornosti; obžaluje, da Komisija ni odobrila dodatnih delovnih mest, ki so jih zahtevale druge institucije, ne glede na njihove nove naloge; obsoja horizontalni pristop, ki ga je Svet uporabil za povečanje stopnje znižanja za 1,8 odstotne točke v vsaki instituciji in meni, da to ni upravičeno; opozarja, da bi bile druge institucije s povečanjem stopnje znižanja primorane obdržati večje število delovnih mest nezasedenih, s čimer bi se zmanjšali njihova delovna sila ter zmožnost, da se odzovejo na težave državljanov in izpolnijo svoj mandat;
73. je zato sklenil, da bo za Evropski odbor regij obnovil raven iz predloga proračuna; v skladu z neformalnim dogovorom ni spremenil zneskov za Svet in Evropski svet iz stališča Sveta;
74. je sklenil v naslednjih ustrezno utemeljenih primerih povečati raven odobritev ali osebja nad raven iz predloga proračuna, da se institucijam zagotovijo zadostna sredstva za ustrezno, učinkovito in uspešno opravljanje vse večjega števila nalog iz njihovega mandata ter da se pripravijo na prihodnje izzive, zlasti na področju kibernetске varnosti; v zvezi s tem poudarja, da Unija ni dovolj pripravljena na boj proti kibernetским grožnjam, ki postajajo v zadnjih letih vse pogostejše in kompleksnejše; meni, da bi bilo treba vsem institucijam Unije zagotoviti ustrezna sredstva in osebje, da bi se lahko interno in v okviru medinstitucionalnega sodelovanja spoprijele s temi grožnjami; zato predlaga, da se:
- (a) obnovi raven odobritev v skladu z načrtom prihodkov in odhodkov Sodišča Evropske unije in Evropskega varuha človekovih pravic, tako da se poveča raven odobritev nad raven iz predloga proračuna za proračunske vrstice, iz katerih se črpajo sredstva v zvezi z novimi uslužbenci, in število delovnih mest v njihovih kadrovskih načrtih;

- (b) obnovi raven odobritev, ki je delno v skladu z načrtom prihodkov in odhodkov Evropskega računskega sodišča, Evropskega ekonomsko-socialnega odbora, Evropskega nadzornika za varstvo podatkov in Evropske službe za zunanje delovanje, in sicer s povečanjem sredstev glede na predlog proračuna za proračunske vrstice, iz katerih se črpajo sredstva v zvezi z novimi uslužbenci, in število delovnih mest v njihovih kadrovskih načrtih;
- (c) okrepi več operativnih vrstic v skladu z zahtevo Evropskega nadzornika za varstvo podatkov, da bi proračun za leto 2023 odražal nepričakovane visoke življenjske stroške, ki niso bili upoštevani pri pripravi ocen;

o

o o

75. naroči svoji predsednici, naj to resolucijo, skupaj s spremembami k predlogu splošnega proračuna, posreduje Svetu, Komisiji, drugim zadevnim institucijam in organom ter nacionalnim parlamentom

15.9.2022

MNENJE ODBORA ZA ZUNANJE ZADEVE

za Odbor za proračun

o predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2023
(2022/0212(BUD))

Pripravljaivec mnenja: Michael Gahler

POBUDE

Odbor za zunanje zadeve poziva Odbor za proračun kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

- A. ker je zaradi vse večje nestabilnosti in porasta izzivov, kot ga v mednarodnem okolju ne pomnimo, vse bolj očitno, da se mora Unija odzvati in voditi feministično zunanjo politiko, v ta namen pa mora imeti prožen proračun, ki bo tem izzivom kos;
- B. ker je treba v letu 2023 povečati finančno podporo Unije Agenciji Združenih narodov za pomoč in zaposlovanje palestinskih beguncev na Bližnjem vzhodu (UNRWA), da bi tej agenciji pomagali izpolniti njen mandat in omogočili neprekinjeno zagotavljanje ključnih storitev, vključno z izobraževanjem in humanitarno pomočjo, najranljivejšim prebivalcem na Bližnjem vzhodu;
- C. ker mora Unija še naprej povečevati podporo Ukrajini in se hitro odzivati na druge nujne svetovne potrebe, ki se pojavljajo; ker zlasti nudenje pomoči Ukrajini ne sme voditi v preusmerjanje sredstev Unije, ki so namenjena za preostali del sosesčine Unije, kjer so humanitarne razmere čedalje slabše;
 1. poudarja, da je treba prilagoditi finančne instrumente, da bi geopolitični Uniji zagotovili trdno finančno podlago in ji omogočili, da bo uresničila pričakovano vlogo verodostojnega in zanesljivega geopolitičnega akterja; poudarja, da je treba smiselno povečati proračunsko vrstico za humanitarno pomoč, da bi obravnavali doslej največjo raven humanitarnih potreb po vsem svetu, pri čemer so se razmere zaradi ruske agresije v Ukrajini in njenih svetovnih gospodarskih posledic še poslabšale, zlasti v smislu neustrezne prehranske varnosti po vsem svetu;
 2. je zaskrbljen zaradi vse večjih izzivov za naše večstranske sisteme in opozarja na njihov pomen, saj so sredstvo za zagotavljanje miru in stabilnosti na svetovni ravni;
 3. znova izraža neomajno solidarnost z Ukrajinci; zato pozdravlja že predlagano uporabo 4,2 milijarde EUR in prosi za dodatna sredstva, tudi za obnovo;

4. ugotavlja, da je namen evropskega sodelovanja na področju obrambe povečati varnost Evrope in njenih državljanov ter zmanjšati stroške z ustvarjanjem sinergij; poudarja, da ruska vojna močno vpliva na skupno varnostno in obrambno politiko (SVOP); ugotavlja, da je evropski mirovni instrument omogočil doslej največjo podporo držav članic, vključno z orožjem, ki je do konca maja 2022 znašala 2 milijardi EUR, vendar obžaluje, da je bila ta podpora zagotovljena zunaj proračuna, zato ne omogoča parlamentarnega nadzora;
5. poziva Komisijo, naj predstavi predloge o tem, kako v sredstva za proračunski cikel 2024, namenjena za instrument za predpristopno pomoč (IPA III), vključiti novi državi kandidatki za članstvo v EU, Ukrajino in Republiko Moldavijo, pa tudi Gruzijo, ki je na poti, da postane kandidatka za članstvo v Uniji;
6. poudarja, da je treba zaradi širjenja oboroženih konfliktov ter nestabilnosti v sosedstvu Unije in širše nujno povečati sredstva Instrumenta za sosedstvo ter razvojno in mednarodno sodelovanje – Globalna Evropa (NDICI – Globalna Evropa), ki so na voljo za tematski program za mir, stabilnost in preprečevanje konfliktov;
7. poziva k nadaljnji in občutni podpori organizacijam civilne družbe v državah vzhodnega partnerstva, zlasti tistim, ki zagovarjajo in branijo pravice skupnosti LGBTIQ+, organizacijam civilne družbe v Belorusiji in v tujini, ki pomagajo preganjanim osebam in političnim zapornikom, ukrajinskim organizacijam, ki so bile prisiljene prestrukturirati svoje dejavnosti zaradi vojaške agresije Rusije in ki bodo morale pridobiti znanje in spretnosti, potrebne za obnovo Ukrajine, organizacijam, ki prispevajo k boju proti korupciji, in neodvisnim medijem, ki pomagajo razkrivati dezinformacije in propagando;
8. ugotavlja, da se večina porabe za zunanje delovanje osredotoča na instrument NDICI/Globalna Evropa in instrument IPA III, ki ima ločena, namenska proračunska sredstva po geografskih regijah, to pa omogoča prožnost, ampak meni, da je treba zaradi pritiska brez primere obvezno predložiti nove pobude in predloge;
9. poziva, naj se južnemu sosedstvu dodelijo dodatna sredstva, da bi podprli politične, gospodarske in socialne reforme; pozdravlja nedavno napoved, da se bo Unija še naprej zavzemala za večletno financiranje agencije UNRWA, ker ima bistveno vlogo pri zaščiti palestinskih beguncev in zagotavljanju njihovih osnovnih potreb ter prispevanju k njihovemu človekovemu razvoju; zato poziva Komisijo, naj ugodi prošnji agencije UNRWA ter poveča letni prispevek Unije za 60 milijonov EUR v obveznostih in plačilih za leto 2023;
10. poudarja, da je v boju proti teroristični organizaciji ISIS pomembna nadaljnja podpora zaveznikom, med drugim v regiji Rodžava v Siriji;
11. še naprej meni, da je na dosežkih temelječe vključevanje Zahodnega Balkana geopolitična prednostna naloga, zlasti v okviru neizzvane ruske agresije proti Ukrajini, ki v regiji močno odmeva, vendar vztraja pri zahtevah glede pogojevanja s pravno državo za vsak evro, za katerega so bile v proračunu za leto 2023 prevzete obveznosti;
12. poziva, naj se proračun za misije za opazovanje volitev poveča glede na vlogo, ki jo imajo pri utrjevanju demokratičnih institucij in zagotavljanju stabilnosti v nestabilnih

državah; poziva tudi, naj se poveča proračun za ohranjanje človekovih pravic, vključno s podporo aktivistkam, in za pomoč organizacijam civilne družbe, tudi tistim, ki so zavezane krepitvi vloge žensk;

13. poziva k dodatni podpori ukrepom za spodbujanje temeljnih pravic, človekovih pravic in demokracije, zlasti za spodbujanje enakosti spolov in zagotavljanje dostopa žensk in deklet do izobraževanja, javnega življenja in trga dela, prav tako pa poziva k oprijemljivim rezultatom pri omogočanju izobraževanja za dekleta in ženske v Afganistanu;
14. poziva, naj se priskrbijo ustrezna sredstva za pravočasno in učinkovito izvajanje nove agende za Sredozemlje, ki bo temeljila na opredeljenih prednostnih nalogah v zvezi s človekovim razvojem, dobrim upravljanjem in pravno državo, kar bo koristilo tako Uniji kot državam južnega sosedstva in njihovim prebivalcem;
15. poudarja, da bi bilo treba znatno povečati proračun humanitarne pomoči za Afganistan in sosednje države, da bi podprli in zaščitili ranljive Afganistance in njihove družine, tudi notranje razseljene ljudi in begunce, ter izboljšali ponovno naselitev; zahteva, da se razvojna pomoč afganistanskemu režimu začasno ustavi in preusmeri ter omeji na neodvisne razvojne in humanitarne organizacije v skladu s cilji zunanjega delovanja Unije, če ne bo mogoče zagotoviti spoštovanja človekovih pravic, zlasti pravic žensk in deklet;
16. poziva, naj se priskrbijo dodatna sredstva, da bi bilo mogoče obravnavati nestabilnost dobavnih verig in agroživilskih sistemov, pa tudi spodkopano makroekonomsko stabilnost številnih držav; ugotavlja, da je neupravičena, neizzvana in nezakonita vojaška agresija Rusije v Ukrajini dodatno omajala svetovni sistem, ki je zaradi koronavirusne krize že tako ali tako pod pritiskom; poziva, naj se Evropska ustanova za demokracijo okrepi, vključno s podporo lokalnim ženskim organizacijam, ki so dejavne v afganistanski krizi;
17. poziva, naj se dodatna sredstva namenijo za okrevanje po pandemiji covida-19 v ranljivih državah, zlasti v Latinski Ameriki in na Karibih, da bi prispevali k spodbujanju zelenega, digitalnega in trajnostnega mednarodnega gospodarskega okrevanja kot tudi odpornosti in strateške neodvisnosti Unije;
18. poziva, naj se razprava o razdelku 6 začne takoj, da bi predlagali nadaljnje ukrepe; ugotavlja, da financiranje zunanjega delovanja ne drži koraka z geopolitičnimi potrebami;
19. je zato sklenil povečati raven odobritev za prevzem obveznosti za razdelek 6 za 1.349.866.376 EUR nad ravni iz predloga proračuna (brez pilotnih projektov in pripravljanih ukrepov), ki se bo financiral z uporabo razpoložljive razlike do zgornje meje in posebnih instrumentov;
20. poziva, naj se pilotni projekt za evropsko diplomatsko akademijo podaljša za eno leto, da bi zagotovili trdnejšo podlago in s tem trajnost projekta, in sicer s podaljšanjem študije za ustanovitev te akademije, ki bi se morala osredotočiti tudi na ciljne skupine prihodnje akademije, vključno z možnostjo, da tisti, ki niso diplomati držav članic, v prihodnosti postanejo diplomati Unije, ter naj se organizira drugo pilotno akademsko

leto;

21. poziva k zadostnemu in trajnostnemu financiranju za organizacije civilne družbe in njihovo zaščito, pri čemer je treba posebno pozornost nameniti tistim, ki se ukvarjajo z varstvom okolja in podnebja, enakostjo spolov, spolnim in reproduktivnim zdravjem in pravicami, pa tudi s skupnostjo LGBTIQ+;
22. poudarja, da je nujno treba okrepiti in pospešiti finančni prispevek Unije k svetovnim ukrepom proti podnebni krizi in izgubi biotske raznovrstnosti zaradi katastrofalnih posledic, ki jih imajo sedanje podnebne spremembe;
23. pozdravlja pripravljenost Unije, da se spoprime z najbolj perečimi svetovnimi izzivi tako, da bo vlagala v trajnostni razvoj svetovne infrastrukture, zlasti na področju zelenih tehnologij in digitalne povezljivosti prek svojega programa Global Gateway, pri tem pa bo v celoti spoštovala cilje trajnostnega razvoja, Pariški sporazum ter pravice domorodnih ljudstev in lokalnih skupnosti; poziva Komisijo, naj si prizadeva za učinkovito upravljanje strategije Global Gateway, ki jo je treba nadaljevati pod splošnim vodstvom predsednice Komisije ter tesno usklajevati s podpredsednikom Komisije/visokim predstavnikom Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko, Evropsko službo za zunanje delovanje (ESZD), Svetom in Evropskim parlamentom, pri čemer morajo institucije Unije in države članice v okviru pristopa Ekipa Evropa dejavno prevzeti odgovornost;
24. poudarja, kako pomembno je povečati sredstva za vključitev in racionalizacijo boja proti zlonamernemu vmešavanju in dezinformacijam v politični pristop Unije, zunanje delovanje Unije in njene protiukrepe, zlasti glede na vojaško agresijo Rusije v Ukrajini in njene posledice; pozdravlja, da se za vrstico za informacijsko politiko in strateško komuniciranje v okviru zunanjega delovanja predlaga povečanje sredstev v višini 1,7 milijona EUR; poudarja, kako pomembna sta usklajevanje med institucijami Unije in zadostno financiranje za strukturo, ki bo služila kot osrednja točka za organizacije civilne družbe, raziskovalne organizacije in druge ustrezne akterje; poudarja, da morajo projektne skupine StratCom v okviru ESZD imeti stabilen vir financiranja in ga povečati, da bi lahko reševale nove izzive, ki jih predstavlja zunanje vmešavanje, zlasti iz Rusije in Kitajske;
25. meni, da bi morali okrepiti strateško suverenost Unije, strateško solidarnost s podobno mislečimi državami in zmožnost Unije, da prispeva k mednarodni stabilnosti, varnosti in miru, zlasti kar zadeva spodbujanje in spoštovanje mednarodnega prava, v tesnem sodelovanju z OZN, Natom, Organizacijo za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE), Afriško unijo in partnerskimi državami, po potrebi pa tudi sama, ter da prek partnerstev promovira vrednote Unije;
26. poudarja, da je treba redno spremljati, kakšen je učinek proračuna Unije na enakost spolov, v zunanjem delovanju Unije pa učinkovito uveljavljati pripravo proračuna, ki upošteva vidik spola; poziva, naj se povečajo sredstva za zmanjšanje neenakosti, zlasti za ženske in mlade, ter za spodbujanje spolnega in reproduktivnega zdravja in pravic po vsem svetu; poziva, naj se poveča proračun za učinkovito izvajanje zaveze institucij Unije glede akcijskega načrta EU za enakost spolov (GAP) III v njihovih strukturah, vključno z zagotavljanjem zadostnih sredstev za svetovalca ESZD za enakost spolov in

raznolikost, prisotnostjo namenskih svetovalcev za enakost spolov v institucijah ter obveznimi usposabljanji o enakosti spolov v ESZD, delegacijah Unije ter misijah in operacijah SVOP, pri katerih bi se obravnavalo tudi vprašanje nadlegovanja.

INFORMACIJE O SPREJETJU V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Datum sprejetja	12.9.2022
Izid končnega glasovanja	+: 50 -: 7 0: 2
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Aleksander Aleksandrov Jordanov (Alexander Alexandrov Yordanov), François Alfonsi, Maria Arena, Petras Auštrevičius, Traian Băsescu, Reinhard Bütikofer, Fabio Massimo Castaldo, Włodzimierz Cimoszewicz, Anna Fotyga, Michael Gahler, Raphaël Glucksmann, Bernard Guetta, Sandra Kalniete, Peter Kofod, Dietmar Köster, Andrius Kubilius, Jean-Lin Lacapelle, Nathalie Loiseau, Leopoldo López Gil, Lukas Mandl, Pedro Marques, David McAllister, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Javier Nart, Matjaž Nemeč, Gheorghe-Vlad Nistor, Urmas Paet, Dimitris Papadakis (Demetris Papadakis), Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Mounir Satouri, Andreas Schieder, Jordi Solé, Dragoș Tudorache, Hilde Vautmans, Thomas Waitz, Charlie Weimers, Isabel Wiseler-Lima, Salima Yenbou, Bernhard Zimniok, Željana Zovko
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Vladimír Bilčík, Engin Eroglu, Markéta Gregorová, Robert Hajšel, Andrzej Halicki, Javi López, Alessandra Moretti, Javier Zarzalejos
Namestniki (člen 209(7)), navzoči pri končnem glasovanju	Janina Ochojska, Sira Rego, Karlo Ressler, Eugenia Rodríguez Palop, Helmut Scholz, Miguel Urbán Crespo, Bettina Vollath

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

50	+
NI	Fabio Massimo Castaldo
PPE	Aleksander Aleksandrov Jordanov (Alexander Alexandrov Yordanov), Traian Băsescu, Vladimír Bilčík, Michael Gahler, Andrzej Halicki, Sandra Kalniete, Andrius Kubilius, Leopoldo López Gil, David McAllister, Lukas Mandl, Vangelis Meimarakis, Francisco José Millán Mon, Gheorghe-Vlad Nistor, Janina Ochojska, Karlo Ressler, Isabel Wiseler-Lima, Javier Zarzalejos, Željana Zovko
RENEW	Petras Auštrevičius, Engin Eroglu, Bernard Guetta, Nathalie Loiseau, Javier Nart, Urmas Paet, Dragoș Tudorache, Hilde Vautmans, Salima Yenbou
S&D	Maria Arena, Włodzimierz Cimoszewicz, Raphaël Glucksmann, Robert Hajšel, Dietmar Köster, Javi López, Pedro Marques, Alessandra Moretti, Matjaž Nemeč, Dimitris Papadakis (Demetris Papadakis), Giuliano Pisapia, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Andreas Schieder, Bettina Vollath
VERTS/ALE	François Alfonsi, Reinhard Bütikofer, Markéta Gregorová, Mounir Satouri, Jordi Solé, Thomas Waitz

7	-
ECR	Charlie Weimers
ID	Jean-Lin Lacapelle, Bernhard Zimniok
THE LEFT	Sira Rego, Eugenia Rodríguez Palop, Helmut Scholz, Miguel Urbán Crespo

2	0
ECR	Anna Fotyga
ID	Peter Kofod

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani

27.9.2022

MNENJE ODBORA ZA RAZVOJ

za Odbor za proračun

o splošnem proračunu Evropske unije za proračunsko leto 2023 – vsi oddelki (2022/0212(BUD))

Pripravljavec mnenja: Antoni Comín i Oliveres

POBUDE

Odbor za razvoj poziva Odbor za proračun kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

1. z veliko zaskrbljenostjo ugotavlja, da so se zaradi brutalne ruske agresije proti Ukrajini in njenih posledic po vsem svetu, vključno z naraščajočimi cenami hrane in energije, močno povečale potrebe po humanitarni pomoči, ki so bile že pod pritiskom zaradi vrzeli v financiranju in povečanja števila kriz po svetu; poudarja, da so številna in znatna povečanja letnega proračuna Unije za humanitarno pomoč v zadnjih letih pokazala, da prvotno dodeljena sredstva ne zadostujejo za kritje humanitarnih potreb v celotnem letu; opozarja, da so bile od sredine julija 2022 že sprejete obveznosti za 95 % humanitarnih sredstev Unije; vztraja, da humanitarna pomoč rešuje življenja in da je od pomoči Unije odvisnih več milijonov življenj; poziva k znatnemu povečanju humanitarne pomoči za najmanj 900 milijonov EUR, da bi pokrili doslej največjo vrzel med potrebami in razpoložljivimi sredstvi, ki trenutno znaša 36,9 milijarde USD¹; poziva države članice, naj izpolnijo zavezo, da bodo 0,7 % svojega bruto nacionalnega dohodka (BND) namenile razvoju in pomoči;
2. opozarja, da ne bi smeli preusmerjati virov iz drugih geografskih regij ali tematskih prednostnih nalog, da bi izpolnili dodatne potrebe, ki jih je povzročila vojna v Ukrajini; poziva k povečanju obveznosti za 20 milijonov EUR za vsakega od naslednjih geografskih programov: Zahodna Afrika ter Vzhodna in Centralna Afrika – dodatne proračunske odobritve bodo prispevale k izvajanju predhodnih in srednje- do dolgoročnih lokalnih ukrepov za prilagajanje podnebnim spremembam, da bi povečali odpornost lokalne proizvodnje hrane manjšega obsega ter nadomestili izgube in škodo zaradi podnebnih sprememb; poziva, naj se južnemu sosedstvu dodelijo dodatna sredstva, da bi s političnimi, gospodarskimi in socialnimi reformami ter enakostjo spolov v zadevnih državah podprli mir in stabilnost; poudarja, da je v boju proti terorizmu pomembna nadaljnja podpora zaveznikom, med drugim v regiji Rojava;

¹ Svetovni humanitarni pregled urada OCHA, 2022, polletna posodobitev, <https://reliefweb.int/report/world/global-humanitarian-overview-2022-mid-year-update-snapshot-21-june-2022>.

3. je zelo zaskrbljen zaradi vse slabše prehranske varnosti, saj naj bi po ocenah leta 2022 hudo prizadela do 345 milijonov ljudi v 82 državah²; poudarja, da Organizacija združenih narodov za prehrano in kmetijstvo pričakuje, da bo zaradi posledic vojne v Ukrajini v letih 2022 in 2023 naraslo število podhranjenih ljudi za 7,6 milijona in 13,1 milijona, poleg 811 milijonov ljudi, ki so se že leta 2020 soočali s kronično lakoto; poziva k dodatnemu financiranju tematskega programa „Blaginja“ v okviru instrumenta za sosedstvo ter razvojno in mednarodno sodelovanje (NDICI – Globalna Evropa), da bi partnerskim državam pomagali razviti odporne in trajnostne agroživilske sisteme, povečali lokalno proizvodnjo hrane, vključno z agroekološkimi praksami, spodbujali male proizvajalce in lokalne skupnosti, vlagali v ukrepe za prehransko varnost, da bi dosegli cilje trajnostnega razvoja in zmanjšali odvisnost partnerskih držav od uvoza hrane; poziva Unijo, naj poveča svoj prispevek k Svetovnemu programu Združenih narodov za hrano in spodbuja druge mednarodne partnerje, naj tudi pravično prispevajo, saj ima ta program primanjkljaj v višini 8 milijard EUR;
4. poziva, naj se poveča število tematskih programov instrumenta za sosedstvo ter razvojno in mednarodno sodelovanje – Globalna Evropa ter osredotoči na naložbe v človekov razvoj, kot to zahteva 20-odstotni proračunski cilj iz Uredbe (EU) 2021/947 Evropskega parlamenta in Sveta³, zlasti v okviru tematskega programa „Ljudje“, da bi odpravili vse večje neenakosti ter podprli pravice in potrebe žensk, deklet in otrok in preprečili njihovo izpostavljenost nasilju na podlagi spola, ter podprli njihovo udeležbo pri vzpostavljanju miru; poudarja, da bi se program moral osredotočati tudi na izobraževanje in socialno varstvo v skladu s pristopom, ki upošteva vidik spola; ponovno poudarja pomen kulturne dediščine ter spodbuja Unijo in njene države članice, naj olajšajo dialog in izmenjujejo primere dobre prakse o varstvu, ohranjanju in obnovi kulturne dediščine v okviru tega instrumenta, zlasti domorodnih ljudstev in lokalnih skupnosti, ter podprejo sporazume za vrnitev kulturne lastnine v države izvora;
5. poudarja, da je treba podpreti partnerske države pri nakupu in nato tudi proizvodnji cepiv in zdravil proti covidu-19 in drugim hudim endemičnim boleznim, kot so AIDS, tuberkuloza, malarija, podpreti razveljavljanje zaščite intelektualne lastnine za cepiva proti covidu in povečati podporo za globalne programe ter pobude, prav tako pa vzpostaviti zanesljivejše zdravstvene sisteme in premostiti vrzeli v razpoložljivosti osnovnih zdravstvenih storitev, vključno s spolnim in reproduktivnim zdravjem ter pravicami; poudarja, da 52 držav v naslednjih petih letih verjetno ne bo doseglo ravni javnofinančnih izdatkov za zdravstvo pred pandemijo covid-19; poudarja, da mora biti razvojna pomoč usmerjena predvsem v zagotavljanje „horizontalne“ splošne pokritosti sistema zdravstvenega varstva s celostnim pristopom, ki temelji na pravicah, pri čemer je treba med drugim v celoti upoštevati naravo zdravja v več razsežnostih (močno povezano s spolom, prehransko varnostjo in prehrano, vodo in sanitarnimi storitvami, izobraževanjem in revščino); poudarja, da je treba univerzalno javno zdravstveno varstvo povezati z razširitvijo kritja mehanizmov socialnega in zdravstvenega varstva

² Načrt za svetovni operativni odziv Svetovnega programa za hrano, 2022, junijska posodobitev, <https://docs.wfp.org/api/documents/WFP-0000140306/download/?ga=2.9396989.99022134.1657279887-893066287.1657279887>.

³ Uredba (EU) 2021/947 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. junija 2021 o vzpostavitvi Instrumenta za sosedstvo ter razvojno in mednarodno sodelovanje – Globalna Evropa, spremembi in razveljavitvi Sklepa št. 466/2014/EU Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Uredbe (EU) 2017/1601 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 480/2009 (UL L 209, 14.6.2021, str. 1).

med krizami in po njih;

6. poudarja, da je treba financirati ukrepe za prilagajanje podnebnim spremembam in njihovo blažitev ter ukrepe za zaščito biotske raznovrstnosti v partnerskih državah prek programa „Planet“, ki bi moral prejeti ustrezna sredstva, da bi odločilno prispevali k cilju, nameniti 100 milijard USD letno za prilagajanje podnebnim spremembam v državah v razvoju, kot je bilo dogovorjeno na konferenci COP 2009 v Københavnu; poziva k povečanju sredstev za zaščito biotske raznovrstnosti v okviru instrumenta NDICI – Globalna Evropa, saj cilji večletnega finančnega okvira za leti 2026 in 2027 na področju biotske raznovrstnosti še vedno niso doseženi; poudarja, da so vplivi podnebnih sprememb presečni in prizadenejo najbolj ranljive skupine, kar je treba upoštevati pri načrtovanju ukrepov; poziva k povečanju naložb, da bi bolje spremljali, reformirali in postopno odpravili subvencije, škodljive za biotsko raznovrstnost, ter jih usmerili v dejavnosti, ki spodbujajo biotsko raznovrstnost, v skladu z agendo za trajnostni razvoj do leta 2030; poudarja, da je treba usklajeno obravnavati ciljno usmerjeno spodbujanje ukrepov, povezanih s partnerstvi in njihovim širjenjem, na področju energije iz obnovljivih virov, vključno z obnovljivim vodikom, ob tem pa je treba spoštovati energetske suverenosti in naravne vire partnerskih držav ter prednostno razvrščanje njihovih potreb po energiji;
7. poudarja, da je treba okrepiti podporo organizacijam civilne družbe in zagovornikom človekovih pravic, ki se soočajo z vedno večjim pravnim in upravnim nadlegovanjem in kriminalizacijo, ter zagotoviti ustrezno podporo za spolno in reproduktivno zdravje in pravice, enakost spolov in krepitev vloge žensk, deklet, oseb LGBTIQ+, zagovornikov človekovih pravic, manjšin in drugih marginaliziranih skupin prebivalstva; poziva Unijo, naj ukrepa in izvaja medsektorsko razvojno politiko, ki bo krepila vlogo žensk, vključno s polnim izvajanjem akcijskega načrta EU za enakost spolov III;
8. pozdravlja dodatni prispevek Agenciji Združenih narodov za pomoč in zaposlovanje palestinskih beguncev na Bližnjem vzhodu (UNRWA) v letu 2022 in spodbuja Komisijo, naj tudi v letu 2023 poveča finančno podporo Unije tej agenciji, v skupnem znesku 142 milijonov, da bi zadostili nujnim potrebam; pozdravlja, da se znova zagotavlja finančna podpora organizaciji Al Haku in drugim palestinskim nevladnim organizacijam, potem ko so se obtožbe o terorizmu, ki jih je izrazil Izrael, izkazale za neutemeljene;
9. ugotavlja, da Unija Organizaciji afriških, karibskih in pacifiških držav (OAKPD) zagotavlja institucionalno podporo iz več proračunskih vrstic instrumenta NDICI – Globalna Evropa; poudarja, da mora ta podpora vključevati in zagotoviti ustrežnejšo podporo skupni parlamentarni skupščini AKP-EU, da bi primerno odražala prednostne naloge Parlamenta; zato poziva Evropsko komisijo, naj zagotovi, da bo finančna podpora OAKPD odslej zasnovana tako, da bo ustrezneje vključevala te države na način, ki vključuje parlamentarno razsežnost partnerstva med EU in OAKPD, in sicer v smislu človeških virov, namenjenih skupnim parlamentarnim in regionalnim skupščinam, ustanovljenim na podlagi Sporazuma iz Cotonouja oziroma prihodnjega sporazuma o partnerstvu z državami OAKPD.
10. opozarja, da člen 4(2), tretji pododstavek, Uredbe (EU) – 2021/947 predvideva oblikovanje geografskih programov s celinskim ali transregionalnim obsegom, vključno

s programom, ki zajema afriške, karibske in pacifiške države; meni, da bo ta program dopolnjeval načrtovanje programov Unije na regionalni in državni ravni v teh delih sveta;

11. poziva k nadaljevanju podpore za izgradnjo zmogljivosti v Afriški uniji in na afriškem celinskem območju proste trgovine, saj skupni trg najbolje zagotavlja dobavo blaga in storitev, prosti pretok oseb ter konkurenčne cene;
12. je zaskrbljen, ker v predlogu proračuna za leto 2023 v razdelku 6 ni rezerve do zgornje meje, kar opozarja, da v večletnem finančnem okviru ni dovolj sredstev za zunanje delovanje Unije in da ga je treba revidirati; poziva države članice, naj se dogovorijo o znatnem povečanju sredstev v razdelku 6 v obsegu, ki bo dovolj ambiciozen za obravnavo sedanjih izzivov zunanjega delovanja Unije; poziva k nujni celoviti reviziji večletnega finančnega okvira, da bi povečali skupne zgornje meje v razdelku 6 in izboljšali delovanje rezerve za solidarnost in nujno pomoč (SEAR); vztraja, da se rezerva SEAR (ki obsega 25 % instrumenta) dodeljuje zgolj na podlagi potreb in z zaskrbljenostjo ugotavlja, da se ta rezerva uporablja neenakomerno; poziva, naj se posebna pozornost nameni potrebam tretjih držav, in tako zagotovi, da se sredstva iz rezerve za solidarnost in nujno pomoč uporabijo za humanitarne krize zunaj Unije; poudarja, da je treba zagotoviti predvidljivost humanitarne pomoči z zagotavljanjem ustrezne ravni odobritev za sprejem obveznosti;
13. izraža globoko zaskrbljenost, ker je izvajanje ciljev trajnostnega razvoja zastalo, ocenjena letna finančna vrzel za te cilje pa znaša 3,7 milijarde USD; ponovno poziva, naj se nujno pripravi namenski načrt za financiranje ciljev trajnostnega razvoja, vključno z jasno opredeljenimi merljivimi cilji, ki bodo omogočali spremljanje porabe v zvezi s cilji trajnostnega razvoja v okviru proračuna Unije, ter poziva k okrepitvi finančne podpore Unije in njenih mednarodnih partnerjev za večstranske sisteme in mednarodne partnerske organizacije, da bi zagotovili prispevke za ključna sredstva.

INFORMACIJE O SPREJETJU V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Datum sprejetja	26.9.2022
Izid končnega glasovanja	+: 13 -: 2 0: 1
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Eric Andrieu, Hildegard Bentele, Levteris Hristoforu (Lefteris Christoforou), Antoni Comín i Oliveres, Mónica Silvana González, György Hölvényi, Rasa Juknevičienė, Janina Ochojska, Christian Sagartz, Miguel Urbán Crespo
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Malte Gallée, Caroline Roose, Carlos Zorrinho
Namestniki (člen 209(7)), navzoči pri končnem glasovanju	France Jamet, René Repasi, Pernille Weiss

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

13	+
NI	Antoni Comín i Oliveres
PPE	Levteris Hristoforu (Lefteris Christoforou), György Hólvényi, Rasa Juknevičienė; Janina Ochojska, Christian Sagartz
S&D	Eric Andrieu, Mónica Silvana González, René Repasi, Carlos Zorrinho
THE LEFT	Miguel Urbán Crespo
VERTS/ALE	Malte Gallée, Caroline Roose

2	-
ID	France Jamet
PPE	Pernille Weiss

1	0
PPE	Hildegard Bentele

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani

13.9.2022

PISMO ODBORA ZA PRORAČUNSKI NADZOR

Johan Van Overtveldt
predsednik
Odbor za proračunski nadzor
BRUSELJ

Zadeva: **Mnenje Odbora za proračunski nadzor za Odbor za proračun o predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2023 (2022/0212(BUD))**

Spoštovani gospod predsednik!

Odbor za proračunski nadzor (CONT) poziva Odbor za proračun kot pristojni odbor, naj v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

1. poudarja, da je treba finančne interese Unije ščititi v skladu s splošnimi načeli iz pogodb Unije, zlasti vrednotami iz člena 2 Pogodbe o Evropski uniji (PEU), ter v skladu z načelom dobrega finančnega poslovanja iz člena 317 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) in Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije (finančna uredba);
2. poudarja, da so načela pravne države, kot so pravilno delovanje organov, ki izvršujejo proračun Unije, učinkovit sodni nadzor, ki ga opravljajo neodvisna sodišča, pravilno delovanje preiskav in javni pregon goljufij ali korupcije v zvezi s proračunom, enak dostop vseh delov družbe do subvencij EU ter njihova poštena in nepristranska porazdelitev, osnovni pogoji za spoštovanje načela dobrega finančnega poslovanja in za zaščito finančnih interesov Unije; opozarja tudi na pomen, ki ga ima javni nadzor nad delovanjem pravne države z varovanjem preglednosti, medijsko svobodo in pluralnostjo ter zaščito žvižgačev; poudarja pomen, ki ga ima Uredba (EU, Euratom) 2020/2092 o splošnem režimu pogojenosti za zaščito proračuna Unije, še posebej tudi njen preventivni učinek, če jo Komisija izvaja dosledno;
3. poudarja, da bi morala sredstva EU enako koristiti moškim in ženskam ter spodbujati enake možnosti kot horizontalno načelo na vseh področjih, ki se financirajo iz proračuna EU; pozdravlja, da Komisija razvija metodologijo za spremljanje ustreznih odhodkov, povezanih z enakostjo spolov, v celotnem proračunu EU; pozdravlja, da namerava Komisija v proračunu za leto 2023 to metodologijo prvič uporabiti v preizkusni fazi za vse programe;

Novi izzivi

4. poudarja poseben pomen, ki ga imajo institucije in organi EU ter nacionalne institucije

in organi za boj proti goljufijam in za opravljanje revizij v povezavi s povečanjem sredstev EU prek mehanizma za okrevanje in odpornost; opozarja, kako pomembno je spodbujati, podpirati in krepiti sodelovanje med institucijami EU, Evropskim javnim tožilstvom (EJT), uradom OLAF, agencijami EU, zlasti Europolom in Eurojustom, ter nacionalnimi organi, da bi učinkoviteje odkrivali in odpravljali goljufije in korupcijo, hkrati pa zagotovili, da se vloge ne prekrivajo, in spodbujali izmenjavo pomembnih, doslednih in popolnih informacij; opozarja, da je treba v prihodnjih proračunih zagotoviti večje in ustrežnejše vire za Evropsko računsko sodišče, EJT, urad OLAF, Evropski parlament in ustrezne agencije EU; pozdravlja ustanovitev Organa za preprečevanje pranja denarja (AMLA) in poziva Komisijo, naj zagotovi potrebne finančne, tehnične in upravne vire, da bi omogočili nemoten začetek delovanja tega organa;

Evropsko računsko sodišče

5. poudarja zlasti nove naloge Računskega sodišča in potrebo, da mora izpolniti svoj mandat in z ustreznimi viri opravljati nove revizijske naloge, pri čemer je treba upoštevati izzive revizije instrumenta za okrevanje (NGEU) in večletnega finančnega okvira; poudarja, da odločno podpira predlagano spremembo kadrovskega načrta Računskega sodišča, na podlagi katere bi povečali število zaposlenih za 20 dodatnih začasnih revizorjev za obdobje 2023–2027 in ustrezno zvišali proračun institucije za 2.589.000 EUR;

Evropsko javno tožilstvo (EJT)

6. obžaluje, da je predlagano financiranje za leto 2023 le nekoliko boljše glede na dodeljena proračunska sredstva za leto 2022; ugotavlja, da je potrebno znatno povečanje, vključno z dodatnimi zaposlenimi, da bo lahko EJT ustrezno opravljalo svoje naloge in zaščitilo finančne interese Unije; podpira zahtevo EJT, da se nekatera delovna mesta pogodbenih uslužbencev preoblikujejo v začasna delovna mesta, da se omogoči ustrezen odraz vodstvenih delovnih mest v kadrovskega načrtu;

Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF)

7. je trdno prepričan, da je treba s proračunskimi sredstvi in osebjem okrepiti urad OLAF, da se zagotovita ustrezen nadzor in kontrola ter da bo lahko urad v celoti opravljal svoje naloge preprečevanja in preiskovanja, tudi v državah članicah, ki ne sodelujejo pri EJT; ponovno poudarja, da Parlament nasprotuje zmanjšanju števila zaposlenih v uradu OLAF zaradi prenosa delovnih mest na EJT; pozdravlja, da se je uradu OLAF v letu 2022 pridružilo sedem dodatnih zunanjih sodelavcev, in je seznanjen s predlogom za prerazporeditev šestih dodatnih delovnih mest uradu OLAF iz drugih oddelkov Komisije, vendar meni, da je potrebnih več sredstev za izpolnitev nalog, s katerimi se institucija sooča;

Evropski svet in Svet

8. obžaluje ponavljajoče se težave, ki so se do zdaj pojavljale v postopkih podelitve razrešnice Svetu, in do katerih je prišlo zaradi pomanjkanja sodelovanja Sveta; ponovno poudarja, da je treba z memorandumom o soglasju izboljšati sodelovanje med institucijami v okviru postopka podelitve razrešnice; poudarja, da sedanje stališče

Sveta državljanom Unije pošilja negativno sporočilo v zvezi s preglednostjo in demokratično odgovornostjo proračuna Unije;

Finančno poslovanje

9. poudarja, da naj bi plačila v naslednjih petih letih večletnega finančnega okvira dosegla 1.156 milijard EUR, vključno z 873 milijardami EUR v okviru zgornje meje za plačila v večletnem finančnem okviru in 278 milijardami EUR za nepovratno podporo NextGenerationEU (NGEU); poziva Komisijo, naj natančno spremlja razvoj obrestnih mer, vpliv na stroške financiranja instrumenta NGEU in njihov vpliv na proračun Unije; je zaskrbljen, ker še vedno ni ustreznih dolgoročnih sredstev za obravnavo načinov vračila v okviru instrumenta NGEU; poudarja, da je zaskrbljen zaradi pomanjkanja sledenja mejnikom v nekaterih državah članicah, da bi zagotovili pravilno porazdelitev sredstev in njihovo povezavo z mejniki;
10. poziva Komisijo, naj se osredotoči na kohezijsko politiko, skupno kmetijsko politiko ter raziskave in inovacije, da bi zmanjšala njihovo zapletenost in uporabila dodatne ukrepe za poenostavitev, ne da bi s tem ogrozila njihovo delovanje in dobro finančno poslovanje proračuna EU; opozarja na pripombo Računskega sodišča, da je stopnja napak na področjih odhodkov z visokim tveganjem višja zaradi zapletenih pravil; opozarja Komisijo, naj sprejme vse ustrezne ukrepe, da bi optimizirala nizko črpanje, in pozorno spremlja napredek pri izvajanju v državah članicah, zlasti v primerih nezadostnega izvrševanja in nizke stopnje črpanja, ter organu za podelitev razrešnice predloži analizo po posameznih državah, v kateri bo opredelila ponavljajoče se težave; poziva jo, naj določi preprosta, jasna, stabilna in usklajena pravila v zvezi z različnimi skladi in programi, zmanjša pretirano upravno breme, izboljša uporabo sodobnih tehnologij ter vzpostavi učinkovitejše in uspešnejše kontrole;

Neporavnane proračunske obveznosti (RAL)

11. z veliko zaskrbljenostjo ugotavlja, da bodo neporavnane obveznosti v obdobju 2021–2027 rekordno najvišje ob koncu leta 2023, ko bodo morda presegle raven 458 milijard EUR; je seznanjen, da bodo po navedbah Komisije od leta 2024 dalje neporavnane obveznosti, povezane z instrumentom NGEU, postopoma poravnane do konca leta 2026, ko bo treba dokončati plačila za obveznosti iz instrumenta NGEU;
12. poziva Komisijo, naj še naprej dejavno spremlja izvrševanje proračuna in spremembe ravni neporavnanih obveznosti ter redno obvešča Evropski parlament, zlasti o dolgoročnih napovedih glede prihodnjih prilivov in odlivov iz poročila o proračunu EU;

Potreba po večji digitalizaciji, harmonizaciji in interoperabilnosti na vseh področjih odhodkov

13. poudarja, da je večja stopnja digitalizacije, interoperabilnosti in harmonizacije poročanja, spremljanja in revizije v EU nujna in nepogrešljiva, če upoštevamo čezmejno naravo zlorabe, goljufij, poneverb, nasprotij interesov, dvojnega financiranja in drugih sistemskih težav;
14. poziva Komisijo, naj še naprej pripisuje največji pomen dobremu finančnemu

poslovedenju proračuna Unije, zlasti z vzpostavitvijo večletnih strategij nadzora, načrtovanih za preprečevanje, odkrivanje in popravljanje napak, ter še naprej pozorno spremlja izvrševanje proračuna Unije ter sprejme takojšnje ukrepe za odpravo napak in izterjavo sredstev, ki so jih nepravilno porabili države članice, posredniki ali končni upravičenci;

15. poudarja, da je pomembno okrepiti zaščito proračuna Unije in instrumenta NGEU pred goljufijami in nepravilnostmi; ceni, da so bili v različnih instrumentih EU uvedeni standardizirani ukrepi za zbiranje, primerjavo in združevanje informacij in številke o končnih upravičencih do sredstev Unije, tudi o dejanskih lastnikih prejemnikov in izvajalcev; poziva Komisijo, naj zagotovi celovito izvajanje teh novih ukrepov na vseh ravneh izvrševanja proračuna in pozorno spremlja njihovo učinkovitost pri odkrivanju goljufij; v zvezi s tem ponovno odločno poziva k obvezni enotni interoperabilni podatkovni zbirki, ki bo imela ustrezne informacije o neposrednih in končnih upravičencih do sredstev EU;

Uspešnost

16. poziva Odbor za proračun, naj se usklajuje s sektorskimi odbori Parlamenta, da bi spodbujal globoko kulturo usmerjenosti v rezultate, katere cilji so optimizacija porabe sredstev, analiza vzrokov za slabo uspešnost programov in spodbujanje ukrepov za izboljšanje črpanja in uspešnosti.

Lep pozdrav,

Monika Hohlmeier

Predsednica Odbora za proračunski nadzor

Olivier Chastel

Poročevalec za razrešnico Komisiji za leto 2020

1.9.2022

MNENJE ODBORA ZA EKONOMSKE IN MONETARNE ZADEVE

za Odbor za proračun

o predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2023
(2022/0212(BUD))

Pripravljalavka mnenja: Stéphanie Yon-Courtin

POBUDE

Odbor za ekonomske in monetarne zadeve poziva Odbor za proračun kot pristojni odbor, naj v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

1. poziva, naj se iz proračuna Unije za leto 2023 dodelijo ustrezna sredstva, da bi prispevali k uresničevanju prednostnih nalog, določenih v evropskem semestru ter mehanizmu za okrevanje in odpornost, pa tudi k nadaljnjemu razvoju pravične, vključujoče in trajnostne strategije za okrevanje, s katero bi ublažili posledice pandemije covida-19 in sedanje vojne v Ukrajini; poudarja, da je treba podpreti agendo Unije za bolj digitalno gospodarstvo, vključujočo industrijsko strategijo, evropski steber socialnih pravic ter zavezanost Pariškemu sporazumu, evropskemu zelenemu dogovoru in podnebno nevtralnemu gospodarstvu Unije do leta 2050; poziva države članice, naj upoštevajo in obravnavajo izzive, opredeljene v ustreznih priporočilih za posamezne države v okviru evropskega semestra, zlasti na področju pravne države, fiskalne pravičnosti in vzdržnosti javnih financ, prav tako pa naj izvedejo potrebne reforme v skladu s pogojem zaščite proračuna Unije;
2. poziva, naj se v proračunu Unije za leto 2023 zagotovijo ustrezna sredstva, da bi obveljal kot resnično v državljanse usmerjen evropski proračun za vključujoče in trajnostno okrevanje v zvezi s pandemijo covida-19, sedanjo vojno v Ukrajini in evropskim zelenim dogovorom;
3. meni, da bi moral proračun Unije za leto 2023 podpirati okrevanje po pandemiji, pri tem pa upoštevati aktualno gospodarsko negotovost, motnje v dobavni verigi, neustrezno prehransko varnost, visoke cene energije, naraščajočo inflacijo in brezposelnost, pa tudi cilje evropskega zelenega dogovora, cilje OZN za trajnostni razvoj in evropski semester;
4. poudarja, da se je treba osredotočiti na naložbe, ki olajšujejo digitalni in zeleni prehod, s čimer bi prispevali k strateški avtonomiji Unije v okviru gospodarske odpornosti, zlasti za obravnavanje odvisnosti Unije od uvoženih fosilnih goriv v okviru načrta REPowerEU;

5. poudarja, da bo leto 2023 zadnje leto za sklenitev pogodb v okviru programov Next Generation EU (NGEU), zadnje leto izvajanja večletnega finančnega okvira 2014–2020 ter leto, v katerem bodo novi programi za obdobje 2021–2027 dobili zagon, kar bo spodbudilo ekonomsko, socialno in teritorialno kohezijo Unije;
6. poudarja, da bi moral proračun Unije za leto 2023 zagotoviti ustrezno finančno podporo za gospodarstvo in družbo Unije ter obnovo Ukrajine v kontekstu vojne, da bi zagotovili gospodarsko in finančno odpornost in konkurenčnost, tudi z vključevanjem razseljenih oseb, prav tako pa obravnavali socialne in gospodarske posledice vojne za državljane Unije;
7. poudarja, da je treba v sedanjih razmerah nepredvidenih potreb, povezanih s krizo v Ukrajini, inflacijo, energetske negotovostjo, porabo v zvezi s podnebjem, obenem pa z zelo omejenimi rezervami in prožnostjo proračuna Unije obvezno opraviti nujno in celovito revizijo večletnega finančnega okvira;
8. ugotavlja, da je samodejna prilagoditev letnega proračuna inflaciji precej nižja od dejanske stopnje inflacije, zato poziva k ustrezni ravni sredstev za plačila in proračunski prožnosti, zlasti za evropske nadzorne organe, da bi se lahko pravočasno odzvali na zelo nepredvidljive potrebe v letu 2023;
9. poziva, naj se dajo na voljo ustrezna sredstva za usklajevanje in nadzor makroekonomskih, socialnih in okoljskih politik ter njihovo skladnost s pravili Unije v ekonomskem okviru, za boj proti finančnemu kriminalu, pranju denarja, izogibanju davkom in financiranju terorizma, za izvajanje sporazuma OECD o obdavčitvi dohodkov pravnih oseb, vključno z minimalno globalno 15-odstotno davčno stopnjo, za izvrševanje konkurenčnega prava in za pregled gospodarskega in fiskalnega upravljanja Unije;
10. opozarja, da izogibanje davkom, davčne goljufije, davčne utaje in pranje denarja spodkopavajo vladne prihodke; poudarja, da se je izjemno pomembno boriti proti izogibanju davkom in davčnim utajam, hkrati pa spodbujati davčno pravičnost, preglednost in varnost ter ohraniti davke na ravneh, ki podpirajo trajnostno gospodarsko rast;
11. poudarja, da je treba Računskemu sodišču, Evropskemu uradu za boj proti goljufijam in Evropskemu javnemu tožilstvu zagotoviti ustrezne finančne in človeške vire za nadzor porabe sredstev Unije;
12. poudarja, da je treba spodbujati pravično, vključujočo in trajnostno rast na podlagi priložnosti, ki jih prinaša evropski zeleni dogovor, hkrati pa podpirati pravičen zeleni in digitalni prehod, strukturne reforme za posodobitev gospodarstva Unije, naložbe za krepitev odpornosti, ekonomske, socialne in regionalne konvergence in kohezije ter dostop do finančnih in kapitalskih trgov za mala in srednja podjetja ter male vlagatelje z informacijami, zaščito vlagateljev in preglednostjo; poudarja potencial programa InvestEU in njegovega sklopa za mala in srednja podjetja; je seznanjen z izjavo Euroskupine z dne 11. julija 2022, da bi morale biti fiskalne politike zasnovane tako, da bi preprečile nepotrebno povečanje inflacijskega pritiska;

13. poziva, naj se s proračunom podpre dokončanje unije kapitalskih trgov, tudi z ustvarjanjem gospodarskega okolja, ki bo izboljšalo dostop malih, srednjih in zagonskih podjetij ter zelenih in digitalnih inovativnih podjetij do financiranja ter podprlo naložbe v inovacije;
14. opozarja, da je bila uvedba košarice novih in dejanskih lastnih sredstev vključena v medinstitucionalni sporazum o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju ter o novih virih lastnih sredstev, vključno s časovnim načrtom za uvedbo novih virov lastnih sredstev in zakonodajno resolucijo Evropskega parlamenta z dne 16. septembra 2020 o osnutku sklepa Sveta o sistemu virov lastnih sredstev Evropske unije; poudarja, kako pomembna so dodatna nova lastna sredstva Unije za stroške poplačila instrumenta Next Generation EU, da se zagotovi trajnostno financiranje proračuna EU ter financiranje zelenega in digitalnega prehoda; vztraja, da bi bilo treba mehanizem za ogljično prilagoditev na mejah izvajati v časovnem okviru, ki bi omogočal prispevek k poplačilu instrumenta Next Generation EU; opozarja, da je delež prihodkov, ustvarjenih v okviru prvega stebra globalnega davčnega dogovora, vključen tudi v prvi predlog za lastna sredstva; zato poziva k hitremu izvajanju globalnega davčnega dogovora; poziva Svet, naj spoštuje dogovorjeni časovni raspored; poziva Komisijo, naj predlaga drugo košarico lastnih sredstev, ki bi morala zajemati tudi davek na finančne transakcije;
15. poziva, naj se evropskim nadzornim organom zagotovijo ustrezni dodatni finančni in človeški viri, da bodo lahko dosledno izvajali naloge, ki sta jim jih dodelila Evropski parlament in Svet in katerih obseg se je s pregledom evropskih nadzornih organov in sektorsko zakonodajo še povečal; poudarja, da hiter razvoj na področju trajnostnega financiranja, finančne tehnologije, preprečevanja pranja denarja, kibernetike odpornosti in drugih področij pomeni, da se bodo pristojnosti in odgovornosti evropskih nadzornih organov povečale, zato poziva, naj se jim zagotovi ustrezno osebje in sredstva; poudarja, da uredba o trgih kriptometij, uredba o pilotni ureditvi za tehnologijo distribuirane knjige transakcij in uredba o digitalni operativni odpornosti ustvarjajo nove pristojnosti za evropske nadzorne organe;
16. poudarja, da je pomembno imeti na voljo dovolj sredstev za podporo razvoju trdnih in zanesljivih finančnih in trajnostnih standardov poročanja in revizije; poudarja, da je treba Evropski svetovadni skupini za računovodsko poročanje zagotoviti ustrezno javno financiranje, da bi poskrbeli za njeno neodvisnost, zlasti ko gre za razvoj visokokakovostnih standardov poročanja o trajnostnosti, ki prispevajo k evropskemu javnemu dobremu in izpolnjujejo potrebe podjetij Unije; poziva svetovadno skupino, naj sprejme delovni načrt za izboljšanje preglednosti in neodvisnosti ter o njem poroča;
17. ugotavlja, da morajo organizacije, ki prejemajo sredstva Unije, v zameno pa ponujajo neodvisno finančno strokovno znanje ali izvajajo raziskave na področju obdavčitve, delo opravljati na odprt in pregleden način, da bi bile javno odgovorne;
18. poziva Komisijo, naj pripravi predloge, da bi opazovalnica EU za davčna in finančna kazniva dejanja delovala tudi po letu 2022; meni, da je takšna opazovalnica koristen prispevek k demokratični razpravi in obveščanju nosilcev odločanja.

INFORMACIJE O SPREJETJU V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Datum sprejetja	31.8.2022
Izid končnega glasovanja	+ : 32 - : 3 0 : 14
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Rasmus Andresen, Anna-Michelle Asimakopulu (Anna-Michelle Asimakopoulou), Isabel Benjumea Benjumea, Stefan Berger, Gilles Boyer, Engin Eroglu, Markus Ferber, Jonás Fernández, José Manuel García-Margallo y Marfil, Claude Gruffat, José Gusmão, Enikő Győri, Danuta Maria Hübner, Stasys Jakeliūnas, France Jamet, Othmar Karas, Billy Kelleher, Georgios Kircos (Georgios Kyrtzos), Aureore Lalucq, Philippe Lamberts, Aušra Maldeikienė, Siegfried Mureşan, Caroline Nagtegaal, Luděk Niedermayer, Levteris Nikolau-Alavanos (Lefteris Nikolaou-Alavanos), Piernicola Pedicini, Evelyn Regner, Antonio Maria Rinaldi, Dorien Rookmaker, Alfred Sant, Joachim Schuster, Ralf Seekatz, Paul Tang, Ernest Urtasun, Marco Zanni, Roberts Zīle
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Marc Angel, Niels Fuglsang, Roman Haider, Eugen Jurzyca, Margarida Marques, Andželika Anna Mozdżanowska, Dragoş Pîslaru, Jessica Polfjård, Sven Simon
Namestniki (člen 209(7)), navzoči pri končnem glasovanju	Álvaro Amaro, Maria da Graça Carvalho, Fabienne Keller, Isabel Santos

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

32	+
PPE	Álvaro Amaro, Anna-Michelle Asimakopulu (Anna-Michelle Asimakopoulou), Isabel Benjumea Benjumea, Stefan Berger, Maria da Graça Carvalho, Markus Ferber, José Manuel García-Margallo y Marfil, Danuta Maria Hübner, Othmar Karas, Aušra Maldeikienė, Siegfried Mureşan, Luděk Niedermayer, Jessica Polfjård, Ralf Seekatz, Sven Simon
RENEW	Gilles Boyer, Engin Eroglu, Billy Kelleher, Fabienne Keller, Georgios Kircos (Georgios Kyrtzos), Caroline Nagtegaal, Dragoş Pîslaru
S&D	Marc Angel, Jonás Fernández, Niels Fuglsang, Aurore Lalucq, Margarida Marques, Evelyn Regner, Alfred Sant, Isabel Santos, Joachim Schuster, Paul Tang

3	-
ID	Roman Haider, France Jamet
NI	Levteris Nikolau-Alavanos (Lefteris Nikolaou-Alavanos)

14	0
ECR	Eugen Jurzyca, Andżelika Anna Możdżanowska, Dorien Rookmaker, Roberts Zile
ID	Antonio Maria Rinaldi, Marco Zanni
NI	Enikő Győri
THE LEFT	José Gusmão
VERTS/ALE	Rasmus Andresen, Claude Gruffat, Stasys Jakeliūnas, Philippe Lamberts, Piernicola Pedicini, Ernest Urtasun

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani

8.9.2022

MNENJE ODBORA ZA ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE

za Odbor za proračun

o predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2023
(2022/0212(BUD))

Pripravljaec mnenja: Dragoş Pişlaru

POBUDE

Odbor za zaposlovanje in socialne zadeve poziva Odbor za proračun kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

- A. ker bo kriza, ki je posledica pandemije covid-19 in vojne v Ukrajini, resno vplivala na socialni in gospodarski položaj v EU, med drugim na trge dela in življenjske razmere v EU, morda pa tudi na rast in zaposlovanje;
 - B. ker vse višja inflacija, zlasti nezadržno naraščanje cen hrane in energije v EU, negativno vpliva na najranljivejše prebivalstvo, kar še povečuje neenakost in pogloblja revščino, tudi energijsko revščino; ker se plače predvidoma ne bodo povečevale tako hitro kot inflacija, zato delavci izgubljajo kupno moč, njihove življenjske razmere pa bi se lahko v naslednjih nekaj mesecih poslabšale; ker bo to pomenilo tudi večji pritisk na zmogljivosti socialne politike, pa tudi na samodejne stabilizacijske mehanizme, kot so nacionalni sistemi zavarovanja za primer brezposelnosti; ker je bil začasni evropski instrument SURE, ki ga je sprejela Komisija, uspešen;
 - C. ker je bil v akcijskem načrtu za evropski steber socialnih pravic določen cilj, da je treba v EU število ljudi, ki jim grozi revščina ali socialna izključenost, zmanjšati za vsaj 15 milijonov, od tega 5 milijonov otrok, in je bila sprejeta že vrsta predlogov za uresničitev tega cilja do leta 2030; ker bo v sedanjih razmerah ta cilj težje doseči, saj se bosta po napovedih v naslednjih mesecih revščina in brezposelnost povečali; ker so sistemi socialne zaščite močno obremenjeni, saj naj bi ublažili socialne učinke krize, pomagali beguncem in vsem zagotovili dostojne življenjske razmere ter kakovostne osnovne storitve, kot so zdravstvo, izobraževanje in nastanitev;
1. poudarja, da socialne in ekonomske posledice ruske invazije v Ukrajini, visoka inflacija in na splošno negotovi ekonomski obeti negativno vplivajo na gospodarsko okrevanje EU po pandemiji in zahtevajo odločen odziv, predvsem za mlajšo generacijo, za družine, delavce in podjetja, zlasti mala in srednja; v zvezi s tem poudarja ključno vlogo letnega proračuna Unije za leto 2023, zlasti skladov in finančnih instrumentov Unije na socialnem področju in področju zaposlovanja, vključno z instrumentom NextGenerationEU z mehanizmom za okrevanje in odpornost, da se zagotovi gospodarsko in socialno

trajnostno, pravično, vključujoče in nediskriminatorno okrevanje; poudarja, da je Evropski socialni sklad plus (ESS+) glavni dejavnik za okrepitev socialne razsežnosti Unije in poglobilni instrument za naložbe v ljudi, spodbujanje visoke stopnje zaposlenosti, nadgrajevanje socialne zaščite ter razvoj kvalificirane in odporne delovne sile, pripravljene na prehod na zeleno in digitalno gospodarstvo v skladu z načeli evropskega stebra socialnih pravic; poudarja tudi velik pomen Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce, Sklada za pravični prehod, ReactEU z dodatnimi sredstvi za ESS+, pobudo za zaposlovanje mladih in Sklad za evropsko pomoč najbolj ogroženim;

2. podpira vsa prizadevanja za sprejem ljudi, ki bežijo pred vojno v Ukrajini, in to ne glede, od kod prihajajo in katero državljanstvo imajo; pozdravlja uporabo direktive o začasni zaščiti in kohezijske ukrepe za begunce v Evropi (CARE) za osebe, ki bežijo pred vojno in iščejo zatočišče na ozemlju EU, ter poziva k nadaljnjemu financiranju njenega izvajanja; poziva Komisijo, naj pozorno spremlja, kako države članice direktivo izvajajo, in naj pripravi smernice za lažje izvajanje; je zaskrbljen zaradi trdovratnih oblik diskriminacije in izkoriščanja ter neenakega obravnavanja v smislu plač in delovnih pogojev, s katerimi se spoprijemajo begunci v več državah članicah; poudarja, da se države članice, ki so jih sprejele, zlasti tiste, ki mejijo na Ukrajino in ki so doživele največji pritok, spopadajo s specifičnimi socialno-ekonomskimi in infrastrukturnimi izzivi;
3. ceni ukrepe, ki so jih sprejele EU in države članice, da bi ublažile motnje zaradi vojne v Ukrajini, pomagale vključevati begunce in zmanjšale vpliv cen energije na podjetja in gospodinjstva, vendar meni, da je treba storiti več, da bi preprečili brezposelnost in podzaposlenost zaradi posledic vojne, in sicer z refinanciranjem in podaljšanjem instrumenta SURE, s čimer bi v državah članicah podprli zaposlovanje; ob tem poziva k izboljšanju ukrepov za dohodkovno zaščito, boj proti revščini in pravični prehod ter k ublažitvi posledic visoke inflacije za revnejše delavce in gospodinjstva v naslednjih nekaj letih, in sicer z obnovitvijo in razširitvijo področja uporabe instrumenta SURE, da bi podprli skrajšani delovni čas in delavce, ki bi jih sicer začasno odpustili; poziva tudi k uvedbi stalnega instrumenta v obliki evropskega sistema pozavarovanja za primer brezposelnosti, da bi obvarovali zaposlenost in se borili proti brezposelnosti, med drugim z ohranitvijo delovnih mest in dohodkov delavcev ob zunanjih pretresih;
4. obžaluje, da proračunsko spremljanje socialnih učinkov ni dovolj dobro razvito, da bi lahko merili cilje iz akcijskega načrta za izvajanje socialnega stebra; želi opomniti, da je bil evropski semester opredeljen kot sredstvo za spremljanje razvoja na ravni EU in držav članic s preglednico socialnih kazalnikov; pozdravlja obogateno preglednico socialnih kazalnikov po socialnem vrhu leta 2021 v Portu, ki služi kot referenčni okvir za spremljanje „socialnega napredka“ in je namenjena odkrivanju najpomembnejših zaposlitvenih in socialnih izzivov, s katerimi se soočajo države članice, EU in evroobmočje, pa tudi napredka, doseženega skozi čas;
5. meni, da bo glede na vse negotovosti, povezane z vojno v Ukrajini, pandemskim dogajanjem, inflacijo, industrijskim prestrukturiranjem in ekološkim prehodom, v prihodnjih mesecih še vedno zelo potrebna denarna podpora;
6. želi spomniti, da naj bi ESS+ prispeval k izvajanju akcijskega načrta za evropski steber

socialnih pravic in ustreznih priporočil za posamezne države, sprejetih v okviru semestra; želi opomniti, da bi bilo treba sprejete programe in njihove proračune spoštovati, ter poziva, naj se za nove naloge namenijo tudi nova sredstva; je zaskrbljen zaradi zelo majhnih razlik do zgornje meje v večletnem finančnem okviru in vztraja, da je treba povečati porabo, da bi pospešili izvajanje akcijskega načrta za evropski steber socialnih pravic;

7. poudarja, da mora proračun Unije državam članicam pomagati spodbujati pravičen prehod, socialno in ekonomsko pravičnost in odpornost, ustvarjati kakovostna delovna mesta in dostojne delovne pogoje z ustreznimi plačami in zagotovljeno socialno varnostjo, visokimi standardi zdravja in varnosti pri delu ter uravnoteženimi možnostmi glede na spol, pomagati izkoreniniti revščino, zmanjšati neenakosti, predvsem pri otrocih, in povečati navzgor usmerjeno socialno-ekonomsko konvergenco, zlasti v času brezprimerljivih in kumuliranih kriz, tako da res nihče ne bo zapostavljen; poudarja, da so dejavniki, kot so motnje v dobavni verigi, tudi pri preskrbi s hrano, visoke cene energije, naraščajoča inflacija in stalen pritisk na osnovne storitve, zaostri socialne in ekonomske neenakosti ter poslabšali življenjske in delovne pogoje ter duševno zdravje in dobro počutje številnih delavcev in njihovih družin, gospodarstvo Unije pa bodo ogrozili v več sektorjih, kar bo imelo posledice v smislu brezposelnosti, zmanjšanja kupne moči gospodinjstev in delavcev, padca v revščino in socialnih neenakosti, ki prizadenejo najranljivejše prebivalstvo v naših družbah; vztraja, da je treba začeti odpravljati teritorialne in regionalne razlike ter povečati podporo najranljivejšim, prikrajšanim in prikrajšanim skupinam; je seznanjen, da namerava Komisija jeseni pripraviti dopolnilno pismo o proračunskih posledicah vojne v Ukrajini in pobudi RePowerEU; v zvezi s tem poudarja, da je treba upoštevati socialno-ekonomske posledice vojne, in priporoča, naj se analizira potencial za dodatno financiranje iz sklada ESS+;
8. poziva k začasnemu evropskemu svežnju za socialno odpornost, v katerem bi uskladili sklop ukrepov in sredstev in z njimi okrepili sisteme socialnega varstva in zaščite v EU, vključno z nadaljevanjem in refinanciranjem instrumenta SURE, vse dokler bodo socialno-ekonomske posledice vojne še naprej negativno vplivale na trg dela, ter k oblikovanju novega sklada EU za socialne izredne razmere (instrument za socialno pomoč), namenjenega različnim kriznim razmeram, ki postajajo vse bolj večplastne, hibridne in kompleksne;
9. pozdravlja oblikovanje pobud CARE in CARE+; meni, da bi morala EU sedanja finančna sredstva najprej uporabiti za ublažitev posledic vojne v Ukrajini in poskrbeti za najnujnejše potrebe razseljenih Ukrajincev; glede tega poudarja, da je treba v celoti izkoristiti določbe o prožnosti, da bi čim prej izplačali razpoložljiva sredstva Unije; poziva Komisijo, naj državam članicam omogoči uporabo finančnih sredstev iz neporabljenih posojil v okviru mehanizma za okrevanje in odpornost za kritje negativnih gospodarskih in socialnih stroškov, ki posledica vojne;
10. poziva Komisijo in države članice, naj zagotovijo, da se bo pobuda RePowerEU čim prej začela uporabljati in da bo res namenjena ljudem, podjetjem in panogam, ki so jih nesorazmerno močno prizadele vse višje cene energije;
11. meni, da bi bilo treba v središče strategije EU za okrevanje postaviti odpravljanje socialnih vrzeli z uporabo proračuna EU in vlad, in sicer prek socialnih naložb v ključna

področja politike, ki pomagajo izboljšati življenjske in delovne razmere ljudi, ki jih je prizadela visoka inflacija, vojna v Ukrajini oziroma zdravstvena kriza, pa tudi pospešena zelena in digitalna preobrazba; meni, da bi bilo treba zatorej odkrivati socialna tveganja ter se dobro spoprijeti z različnimi učinki na zaposlovanje in dolgotrajno brezposelnost v posameznih panogah; zato poziva Komisijo, naj predstavi odhodke za cilj trajnostnega razvoja in metodologijo za spremljanje socialnih odhodkov v proračunu EU na podlagi načel evropskega stebra socialnih pravic ter preglednice socialnih kazalnikov in kazalnikov blaginje, da bi izmerila skupni učinek različnih skladov in instrumentov, ki se financirajo iz večletnega finančnega okvira in instrumenta Next Generation EU;

12. poudarja, da je treba načelo, da se ne škoduje bistveno, prek izvrševanja proračuna vključiti v vse dejavnosti Unije, kot je bilo dogovorjeno v medinstitucionalnem sporazumu, zato pozdravlja predlog Komisije o spremembi finančne uredbe, da bi to načelo vključili vanjo v skladu z zavezo Unije trajnostnemu financiranju in zelenemu prehodu; poziva Komisijo, naj spremlja, ali se to načelo pravilno izvaja, in po potrebi takoj sprejme popravne ukrepe;
13. poudarja, da covidna pandemija še naprej ustvarja negotovost, zato je pomembno tudi v prihodnje financirati okrevanje, reševati socialne in zaposlitvene izzive, ki jih je povzročila, ter podpirati delavce in podjetja pri prehodu na bolj solidarno digitalno, bolj zeleno in podnebno nevtravno gospodarstvo; poudarja pomen ustreznih politik in ukrepov za podporo pravičnemu prehodu na trgu dela, za okrepitev konkurenčnosti naših gospodarstev ter za naložbe v socialno vključevanje in nadaljnji razvoj odpornih in trajnostnih sistemov socialne zaščite po vsej Uniji, tudi s podpiranjem ukrepov za otroke, mlade in starejše; vztraja, da je treba ustvariti dostojna in trajnostna kakovostna delovna mesta, poskrbeti za izpopolnjevanje in prekvalifikacijo ter politike vseživljenjskega učenja za delavce in pa okrepiti programe izobraževanja in usposabljanja, ki bodo ustrezali zahtevam sodobnega trga dela; vztraja, da je treba vlagati v socialno infrastrukturo, da bi začeli reševati demografske izzive, ter da je treba delavcem dati na voljo mehanizme za preprečevanje brezposelnosti in orodja za poklicno preusmeritev, da bi trajnostno podprli zeleni in digitalni prehod ter dosegli cilje akcijskega načrta, sprejetega v Portu; ob tem poudarja, da je treba v celoti izkoristiti mehanizem za pravični prehod in hitro sprejeti socialni sklad za podnebje; vztraja, da je pravica do ustreznega bivališča človekova pravica in da je treba poskrbeti za dostojna in cenovna dostopna stanovanja za vse; poziva Komisijo, naj priskrbi zadostna sredstva za evropsko platformo za boj proti brezdomstvu, da bi dosegli zastavljeni cilj in brezdomstvo do leta 2030 odpravili; znova opozarja, da je nadvse pomembno na trg dela vključiti vse, ki so zmožni delati, in pa najranjlivejše skupine, kot so revni, ljudje, ki jim grozi revščina ali socialna izključenost, invalidi, mladi in starejši, Romi, (dolgotrajno) brezposelni, migranti, begunci in ukrajinski razseljenci, pa tudi migranti in begunci z drugih svetovnih vojnih območij in iz drugih konfliktov; poudarja, da so v boju proti teritorialnim neenakostim in za spopadanje z demografskimi trendi na podeželju poglobitnega pomena naložbe v tamkajšnje zaposlovanje in kakovostne storitve;
14. poudarja, da je treba obravnavati povezavo med socialno-ekonomskimi dejavniki, kot so brezposelnost, stanovanjska negotovost in študijski pritiski, ter duševnim zdravjem in dobrim počutjem, da bo pristop k duševnemu zdravju na ravni EU celovit; poziva države članice, naj v okrevanje EU po pandemiji in sedanji inflaciji vključijo tudi duševno zdravje; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da se slabšajo razmere za premnoge mlade, ki že

tako trpijo zaradi dolgotrajne brezposelnosti, negotove zaposlitve in socialne izključenosti, ter poziva k usklajenemu pristopu v sklopu okrepljenega jamstva za mlade, ESS+ in mehanizma za okrevanje in odpornost, da bomo ustvarili in jim ponudili priložnosti za socialno vključevanje;

15. je zaskrbljen, ker se plače zaradi izrednih cenovnih šokov na področju energije znižujejo, prav tako pa tudi njihova realna vrednost; meni, da je treba plače nujno zvišati, da bi ohranili notranje povpraševanje in vključujočo rast ter zmanjšali vpliv dvojne krize na delavce in gospodinjstva, in meni, da si je treba bolj prizadevati in socialnim partnerjem s tristranskimi okviri za krepitev zmogljivosti pomagati pri zviševanju plač, s čimer bi delovali v smeti skorajšnjega pričakovanega pozitivnega učinka direktive o ustreznih minimalnih plačah;
16. je seznanjen s predlogom Komisije, da se v letu 2023 za ESS+ dodeli 16,7129 milijarde EUR v podporo politikam držav članic za zagotavljanje enakih možnosti, enakega dostopa do trga dela, poštenih in kakovostnih delovnih pogojev, socialne zaščite in vključevanja, zlasti s poudarkom na kakovostnem in vključujočem izobraževanju in usposabljanju, vseživljenjskem učenju, naložbah v otroke in mlade ter dostopu do osnovnih storitev, a je na splošno zaskrbljen zaradi znatno zmanjšane razlike do zgornje meje v razdelkih 2a in 2b, kar bo zmanjšalo prožnost za odzivanje v času naraščajoče inflacije in negotovih socialno-ekonomskih razmer zaradi vojne v Ukrajini in dosedanje zdravstvene krize; vztraja, da mora biti ključna vloga sklada ESS+ ta, da države članice in regije neprekinjeno podpira pri doseganju visoke stopnje zaposlenosti z zagotovljenimi ustreznimi plačami, dostojnimi delovnimi pogoji, zdravim delovnim okoljem in zagotovljeno socialno varnostjo, pravično socialno zaščito ter pri podpiranju kvalificirane in odporne delovne sile, pripravljene na prihodnji svet dela, pa tudi pri oblikovanju vključujoče in povezane družbe, v kateri bomo izkoreninili revščino in uveljavili načela evropskega stebra socialnih pravic; zato poziva k okrepitvi ESS+ z instrumentom za socialno pomoč, ki bo ponujal večjo javno podporo za že obstoječe instrumente, namenjene najrevnejšim v naši družbi;
17. poudarja, da je bil ESS+ sprejet pred sedanjo krizo, kar v tem trenutku pomeni večje javne in socialne naložbe, kot je bilo načrtovano, in da obstaja tveganje, da sedanje finančno načrtovanje ne bo zadovoljilo aktualnih potreb;
18. se zaveda, da morata ESS+ in instrument za okrevanje in odpornost prispevati k uresničevanju evropskega stebra socialnih pravic, in sicer z izvajanjem njegovih načel v praksi in vključevanjem socialnih ciljev v vso ustrezno zakonodajo, politike in izvedbene načrte, povezane z instrumentom NextGenerationEU; poudarja, da bi bilo treba nameniti dovolj sredstev za financiranje in izvajanje akcijskega načrta za evropski steber socialnih pravic, sprejetega v Portu, in za uresničitev tam dogovorjenih krovnih ciljev, ter da bi moral mehanizem za okrevanje in odpornost postati stalen, najmanj 30 % njegovih sredstev pa bi bilo treba porabiti za socialne naložbe v sisteme socialne zaščite in naložbe v socialno varnost, razpoložljivost zdravstvenega varstva in izobraževanja, cenovno dostopna stanovanja, zaposlovanje, pravosodje in socialne storitve za ranljive skupine; ob tem poziva Komisijo, naj za to nalogo zagotovi ustrezno število uslužbencev; meni, da bi bilo treba cilje iz Porta, ki se nanašajo na revščino, v vseh nacionalnih načrtih za okrevanje in odpornost bolje opredeliti, na ravni EU pa jih podpreti z akcijskim načrtom in močno strategijo za boj proti revščini, skupaj z znatnimi naložbami, ki bodo pomagale

pri vseh vidikih revščine, vključno z revščino zaposlenih;

19. poudarja, da morajo odločevalci na ravni EU in nacionalni ravni prednostno ukrepati zoper brezposelnost mladih, zlasti v prizadevanjih za evropsko gospodarsko okrevanje, ter mlade podpreti in jim olajšati (ponovni) vstop na trg dela in obstanek na njem, dostop do kakovostnih stanovanj, dokončanje izobraževalne poti in razvoj znanj in spretnosti, vključno z digitalnimi in zelenimi spretnostmi, za vse to pa čim bolje izkoristiti dosedanje pobude, na primer jamstvo za mlade; želi spomniti na obveznost držav članic, kjer je delež mladih med 15. in 29. letom, ki niso zaposleni, se ne izobražujejo ali usposablajo, višji od povprečja Unije, da morajo vsaj 12,5 % svojih sredstev iz ESS+ nameniti za izvajanje okrepljenega jamstva za mlade, in poziva vse države članice, ne samo tistih, ki imajo največjo brezposelnost mladih, naj v ukrepe za zaposlovanje mladih še naprej vlagajo dovolj sredstev iz ESS+; poziva države članice, naj sklop za zaposlovanje in socialne inovacije (EaSI) sklada ESS+ čim bolje izkoristijo za naložbe v socialne inovacije in mobilnost delovne sile; je seznanjen z zamudo pri izvajanju programa EaSI v letu 2021 in zmanjšanem proračuna za leto 2023 zaradi pandemije in drugih težav ter opozarja, da je treba njegovo izvajanje pospešiti, da bo leta 2024 dosegel normalni delovni režim, prav tako pa je treba v celoti in učinkovito izvesti ukrepe iz akcijskega načrta EU za socialno gospodarstvo; poudarja, da je pomembno evropsko leto mladih 2022 pospremiti s konkretnimi naknadnimi ukrepi in politikami, ki jih predlagajo mladi za socialno vključevanje, stanovanja, boj proti prekarnosti, nizkim plačam in kršitvam pravice do dostojnega stanovanja, za zaščito pravic delavcev ter nadaljnji razvoj ukrepov za zaposlovanje in podjetništvo za mlade po letu 2023, ki jih je treba podpreti tudi z ustreznim financiranjem; želi opomniti, da bi morala Komisija redno poročati o izvajanju priporočila Sveta o vzpostavitvi evropskega jamstva za otroke in okrepljenega jamstva za mlade;
20. obžaluje, da je več kot četrtnina otrok v EU izpostavljena revščini ali socialni izključenosti oziroma jih ogrožata; poudarja, da bo boj proti revščini otrok zaradi vojne v Ukrajini v prihodnjih letih postal še toliko pomembnejši; zaradi tega pozdravlja ustanovitev evropskega jamstva za otroke in poziva Komisijo, naj analizira prispevke posameznih nacionalnih operativnih programov k njemu; poziva Komisijo in države članice, naj izvajanju evropskega jamstva za otroke namenijo posebno pozornost, da bi otrokom v stiski, zlasti tistim, ki bežijo iz Ukrajine, zagotovili dostop do brezplačnih kakovostnih storitev, da bi bili v državah gostiteljicah enakopravni z nacionalnimi vrstniki iz Unije; ponavlja, da je treba nujno povečati financiranje evropskega jamstva za otroke z namenskim proračunom v višini vsaj 20 milijard EUR; glede tega poziva vse države članice, in to ne samo tistih, ki jih revščina otrok najbolj prizadene, naj za dejavnosti evropskega jamstva za otroke namenijo vsaj 5 % svojih sredstev iz sklada ESS+ v deljenem upravljanju; poleg tega poziva Komisijo, naj za izvajanje jamstva za otroke omogoči uporabo vseh razpoložljivih virov, vključno z ESS+, ReactEU, mehanizmom za okrevanje in odpornost in drugimi, ter poziva države članice, naj te vire čim bolje izkoristijo;
21. svari pred učinki sedanje vojne na svetovne dobavne verige živil in cene hrane ter pred njenimi posledicami za kupno moč; spričo zvišanja cen hrane pozdravlja, da so bila v novem ESS+ sprejeta višja minimalna sredstva za ukrepe socialnega vključevanja in še dodatni 3 % za ukrepe Sklada za evropsko pomoč najbolj ogroženim, ter spodbuja države članice, naj dodelijo več, kot znašajo zgolj minimalne zahteve v skladu z ESS+;

22. opozarja, da je kriza močno prizadela starejše in da niso bilo dovolj političnih ukrepov v odgovor na demografske spremembe v EU, katerih posledica je pomanjkanje primernih in cenovno dostopnih stanovanj, kakovostnih ustanov za oskrbo in zadostnih storitev za oskrbo in podporo; poudarja, da bi bilo treba v proračunu upoštevati pomen varovanja in zagovarjanja dostojanstva starejših in njihovih temeljnih pravic v EU in uvesti merila za dostojanstveno staranje ter nameniti dovolj sredstev za naložbe v stanovanja, da bi se učinkovito spoprijeli z vse večjimi težavami zaradi pomanjkanja cenovno dostopnih stanovanj, slabih stanovanjskih razmer, izključenosti s stanovanjskega trga in brezdomstva;
23. znova poudarja, da sta sedanja kriza in vojna v Ukrajini bolj prizadeli ženske in da so one bolj izpostavljene tveganje pri zaposlovanju in na socialnem področju; poudarja, da je glavni cilj na področju zaposlovanja, sprejet v Portu, mogoče doseči le s sprejetjem ambicioznih ciljev na nacionalni ravni, da bi ženske, tudi begunke, čim bolj vključili na trg dela ter prav za to ustvarjali spodbude, infrastrukturo ter odpravljali ovire in diskriminacijo; poziva k splošni uveljavitvi proračuna, ki bo upošteval vidik spola, da bi čim bolje uskladili politike in dejavnosti za enako udeležbo žensk na trgu dela ter vzpostavili celovite sisteme za spremljanje in merjenje proračunskih sredstev, dodeljenih ob upoštevanju spola, udeležbe žensk na trgu dela, možnosti zaposlitve ter razlik v plačah in pokojninah;
24. želi opozoriti, kako pomembno je, da ESPG izkaže solidarnost in hitro ponudi pomoč presežnim delavcem ali samozaposlenim osebam, kadar po večjih prestrukturiranjih izgubijo delo, ko jih podpre pri iskanju dostojne in vzdržne zaposlitve, zlasti kadar je to posledica globalizacije, večjih sprememb v svetovnih trgovinskih tokovih, trgovinskih sporov, znatnih sprememb v trgovinskih odnosih Unije ali v sestavi notranjega trga ter posledica finančnih in gospodarskih kriz, pa tudi prehoda na nizkoogljično gospodarstvo oziroma digitalizacije ali avtomatizacije; ugotavlja, da sredstva za prevzem obveznosti za ESPG, ki so v rezervi za leto 2023, znašajo 205,3 milijona EUR (približno +1 % v primerjavi z letom 2022), kar je najvišji možni znesek v večletnem finančnem okviru;
25. poziva k uvedbi programa za ozaveščanje o pomenu sindikatov, sindikalnih in kolektivnih pogajanj ter sporazumov, da bi dosegli pravičnejšo družbo, med drugim z izboljšanjem delovnih pogojev, plač in življenjskih razmer;
26. želi spomniti, da Sklad za pravični prehod omogoča podporo območjem in ljudem, ki se soočajo s socialno-ekonomskimi in zaposlitvenimi izzivi zaradi prehoda Unije na podnebno nevtralno gospodarstvo do leta 2050; je seznanjen, da odobrena sredstva Komisije zanj za leto 2023 znašajo 1,4662 milijarde EUR; poudarja, da se je treba spoprijeti s socialnimi vidiki prehoda, zlasti ponuditi podporo iskalcem zaposlitve, vključno s pomočjo pri iskanju zaposlitve, izpopolnjevanjem in prekvalificiranjem ter njihovo dejavno vključitvijo na trg dela, pa tudi poskrbeti za naložbe v pametno in trajnostno mobilnost, druge dejavnosti na področju izobraževanja in socialnega vključevanja, med drugim naložbe v socialno infrastrukturo centrov za usposabljanje, zmogljivosti za varstvo otrok in starejših ter podporo pri naložbah v velika podjetja na „področjih, ki prejemajo pomoč“, v skladu s smernicami o regionalni državni pomoči, če je ta podpora potrebna za ustvarjanje delovnih mest na določenem ozemlju;
27. odločno podpira kohezijska sredstva, ki so glavni instrument financiranja iz proračuna

EU, omogočajo ekonomsko, socialno in teritorialno kohezijo in so eden od temeljev okrevanja; poudarja pomembno vlogo kohezijskih sredstev pri doseganju strateških ciljev EU, kot so zaposlovanje, boj proti revščini, enakost spolov, podnebno nevtralnno gospodarstvo in inovacije, ter vlogo gonilne sile za bolj vključujočo in trajnostno Unijo; poudarja, da mora imeti regionalna politika osrednjo vlogo pri spodbujanju enakih zaposlitvenih možnosti vseh spolov in pri podpiranju prekvalifikacije delavcev, in sicer tako, da zagotovi ustrezno vseživljenjsko usposabljanje;

28. opozarja, da izjava iz Porta z dne 7. maja 2021 določa cilj, da je treba število ljudi, ki jim grozi revščina ali socialna izključenost, do leta 2030 zmanjšati vsaj za 15 milijonov; pozdravlja, da je bil Sklad za evropsko pomoč najbolj ogroženim (FEAD) vključen v sklad ESS+ in da bo leta 2023 vsaj 3 % proračuna ESS+ porabljenega za pomoč v hrani in osnovno materialno pomoč za najbolj ogrožene osebe; pozdravlja oceno Komisije, da bi moral sklad ESS+ prispevati tudi k izkoreninjenju revščine prek nacionalnih shem in da bo najmanj 4 % njegovih sredstev v deljenem upravljanju namenjenih najbolj ogroženim osebam, tudi beguncem;
29. poziva Komisijo, naj poskrbi, da bo proračun EU, vključno z mehanizmom za okrevanje in odpornost, res socialno vključujoč ter da bosta v splošnem proračunu za leto 2023 upoštevani vprašanja spola in invalidnosti, med drugim z uvedbo sistema za spremljanje proračunskih sredstev, dodeljenih za enakopravno udeležbo in neodvisno življenje žensk in invalidov v skladu z zavezami EU iz evropskih strategij za enakost spolov in pravice invalidov ter konvencije OZN o pravicah invalidov;
30. želi spomniti, da so pilotni projekti in pripravljalni ukrepi bistvenega pomena za preizkušanje novih političnih pobud na področju zaposlovanja in socialnega vključevanja, tudi z zbiranjem podatkov; želi opozoriti, da njihova ocena temelji na medinstitucionalnem sporazumu, in znova poziva Komisijo, naj bo pri ocenjevanju teh predlogov nepristranska in naj upošteva pravne in finančne vidike, tako da bodo ocene odražale vrline in prednosti predlogov; je razočaran zaradi slabe in nejasne ocene predlogov za proračun za leto 2023 in poziva Komisijo, da mu posreduje natančna in podrobna pojasnila o teh ocenah, skupaj s konkretnimi primeri ukrepov EU, ki naj bi temeljili na predlogih; opominja tudi, da mora izvajanje sprejetega pilotnega projekta/pripravljalnega ukrepa potekati zvesto po sprejetem predlogu;
31. opozarja, da imajo agencije Unije pomembno vlogo pri posredovanju specializiranega znanja institucijam in državam Unije, zlasti s področja zaposlovanja in socialnih vprašanj, in da jim je treba zagotoviti potrebna sredstva za opravljanje vse obsežnejših nalog; ugotavlja, da so predvideni odhodki agencij v letu 2023 v skladu s proračunskim načrtovanjem; pozdravlja, da bo precejšnje povečanje irskega korekcijskega količnika za Eurofound vsaj delno izravnano; želi opozoriti, da je treba dodeliti ustrezna sredstva Evropskemu organu za delo, kar je bistveno za zagotovitev stabilnosti in polno izvajanje njegovega mandata, tudi z zagotavljanjem ustreznega in stalnega osebja ter za privabljanje najbolj usposobljenih kandidatov za tamkajšnja delovna mesta; priznava, da bi moral imeti Evropski organ za delo potrebna sredstva za podporo in krepitev zmogljivosti nacionalnih inšpektoratov za delo in javnih organov ter socialnih partnerjev, da bi lahko prispeval k pravični mobilnosti delovne sile ter pomagal v boju proti čezmejnimi goljufijam in zlorabam;

32. obžaluje zmanjšanje sredstev v proračunski vrstici 07 20 04 06 (Posebne pristojnosti na področju socialne politike, vključno s socialnim dialogom); opozarja, da je osrednja značilnost evropskega socialnega modela močan socialni dialog in da je Evropska unija po členu 152 PDEU zavezana, da bo spodbujala vlogo socialnih partnerjev in socialni dialog; poudarja, da je treba socialni dialog ustrezno podpreti, razviti in izboljšati zmogljivosti socialnih partnerjev in povečati sredstva za to proračunsko vrstico, prav tako pa ustrezno podpreti ukrepe obveščanja in usposabljanja v delavskih organizacijah, pri čemer je treba upoštevati tudi vpliv inflacije na odhodke za zaposlene v proračunih sindikalnih organizacij;
33. meni, da je bistveno obvarovati in spodbujati večjezičnost, saj prispeva k demokratični udeležbi in preglednosti; glede tega poziva k ustreznemu povečanju sredstev za tolmaške in prevajalske storitve v institucijah Unije, vključno s storitvami Evropskega parlamenta in Evropske komisije;
34. poziva k dostojnim delovnim pogojem in pravičnemu plačilu za zaposlene v vrtcih, čistilnih servisih in menzah v institucijah EU, tudi v Evropskem parlamentu; v zvezi s tem odločno poziva, naj se te službe internalizirajo, njihovi delavci pa redno zaposlijo kot uslužbenci;
35. želi opozoriti, kako pomembna sta proračunska odgovornost in ustrezno prednostno razvrščanje; poudarja, da večletni finančni okvir 2021–2027 ne ponuja dovolj manevrskega prostora za kritje vseh finančnih potreb, ki so nastale zaradi vojne v Ukrajini in pandemije covid-19; opozarja, da njegovi instrumenti niso bili zasnovani v takem obsegu, da bi se z njimi lahko odzvali na nove izzive in prihodnje krize, obenem pa ohranili naložbe v programe in politike EU, vključno s pomembnimi prednostnimi nalogami, kot je pravični, zeleni in digitalni prehod; poudarja, da so večja prožnost in zadostna sredstva zelo pomembni za odzivanje na večje krize ter njihove posledice v družbi in na trgu dela, hkrati pa opozarja, da inflacija povzroča velik pritisk na zgornje meje večletnega finančnega okvira, tako da za reševanje največjih izzivov v letnem proračunskem postopku ni več nobenih rezerv; poziva Komisijo, naj poglobljeno analizira posledice sedanjih izzivov za ves večletni finančni okvir 2021–2027 ter naj ga čim prej, najpozneje pa v prvem četrtletju leta 2023, nujno in celovito revidira, da bi zagotovila dodaten manevrski prostor v proračunu EU, tudi z izkoristkom vseh sproščenih obveznosti, da se bo mogoče odzvati na nepredvidene in nujne potrebe; pričakuje tak pristop in vizijo, da bodo upoštevane dolgoročne posledice vojne v Ukrajini in sprejeti nujni ukrepi;
36. opominja, da trenutno edino metodologijo spremljanja ponuja delegirana uredba Komisije (EU) 2021/2105, ki opredeljuje metodologijo za poročanje o socialnih odhodkih, vendar tega ni mogoče razumeti kot vključitev socialnega stebra v mehanizem za okrevanje in odpornost, saj gre za poročanje o izdatkih mehanizma za okrevanje in odpornost z uporabo makrokategorij, ki jih ni mogoče povezati z nobenim socialnim ciljem; poziva Komisijo, naj v prihodnjem večletnem finančnem okviru uvede metodologijo za socialno vključevanje odhodkov za socialne cilje; ta metodologija bi morala biti v bistvu sistem spremljanja, kako dani ukrepi prispevajo k posameznim prednostnim nalogam politike, omogočati pa bi morala tudi štetje in združevanje odhodkov na ravni proračuna EU ter spremljanje napredka;

37. pozdravlja klasifikacijo Komisije za upoštevanje vidika spola pri pripravi proračuna in poudarja, da si je treba še naprej prizadevati za analizo programov 0* in metodologijo za spremljanje izvajanja tretjega akcijskega načrta za enakost spolov; želi opomniti, da je gospodarska in socialna kriza, ki je nastala kot posledica pandemije, izrazito negativno vplivala na ženske, tudi s porastom nasilja na podlagi spola; v zvezi s tem zahteva povečanje sredstev za program Daphne; poudarja, da sta vključevanje načela enakosti spolov in enakost med spoloma ključna temelja za to, da Evropa doseže svoj polni potencial; opozarja na pomembno vlogo Evropskega inštituta za enakost spolov in poudarja, da mu je treba zagotoviti ustrezne finančne in kadrovske vire, da bo lahko izvajal svoje naloge;
38. poziva, naj se pri pripravi proračuna upošteva vidik spola, tako da se proračunska sredstva razporedijo na podlagi ocene preteklega proračunskega obdobja, pri kateri bo upoštevan vidik spola, in zagotovi enakopravna udeležba v proračunskem postopku; poudarja, da je treba pri takšni pripravi proračun povezati tudi s cilji na področju enakosti spolov, opredeljenimi na vseh področjih politike, slediti porabi sredstev za enakost spolov ter opraviti pregled programov in izdatkov, pri katerem se bo upoštevala različnost spolov, da jih bo mogoče ustrezno prilagoditi v naslednjem obdobju.

INFORMACIJE O SPREJETJU V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Datum sprejetja	8.9.2022
Izid končnega glasovanja	+: 34 -: 5 0: 2
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Gabriele Bischoff, Milan Brglez, Jordi Cañas, David Casa, Ilan De Basso, Margarita de la Pisa Carrión, Jarosław Duda, Estrella Durá Ferrandis, Cindy Franssen, Helmut Geuking, Alicia Homs Ginel, Agnes Jongerius, Radan Kanev, Stelios Kiburopulos (Stelios Kypouropoulos), Katrin Langensiepen, Miriam Lexmann, Elena Lizzi, Sandra Pereira, Dragoş Pîslaru, Dennis Radtke, Elżbieta Rafalska, Guido Reil, Mounir Satouri, Eugen Tomac, Romana Tomc, Tomáš Zdechovský
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Alex Agius Saliba, Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), Carmen Avram, Rosa D'Amato, Lina Gálvez Muñoz, Pierfrancesco Majorino, Alin Mituța, Samira Rafaela, Eugenia Rodríguez Palop, Birgit Sippel, Véronique Trillet-Lenoir, Marie-Pierre Vedrenne
Namestniki (člen 209(7)), navzoči pri končnem glasovanju	Pietro Bartolo, Morten Løkkegaard, João Pimenta Lopes

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

34	+
PPE	David Casa, Jarosław Duda, Cindy Franssen, Helmut Geuking, Radan Kanev, Stelios Kiburopulos (Stelios Kypouropoulos), Miriam Lexmann, Dennis Radtke, Eugen Tomac, Romana Tomc, Tomáš Zdechovský
RENEW	Jordi Cañas, Morten Løkkegaard, Alin Mituța, Dragoș Pîslaru, Samira Rafaela, Véronique Trillet-Lenoir, Marie-Pierre Vedrenne
S&D	Alex Agius Saliba, Carmen Avram, Pietro Bartolo, Gabriele Bischoff, Milan Brglez, Ilan De Basso, Estrella Durá Ferrandis, Lina Gálvez Muñoz, Alicia Homs Ginel, Agnes Jongerius, Pierfrancesco Majorino, Birgit Sippel
THE LEFT	Eugenia Rodríguez Palop
VERTS/ALE	Rosa D'Amato, Katrin Langensiepen, Mounir Satouri

5	-
ECR	Margarita de la Pisa Carrión
ID	Guido Reil
THE LEFT	Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis), Sandra Pereira, João Pimenta Lopes

2	0
ECR	Elżbieta Rafalska
ID	Elena Lizzi

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani

7.9.2022

MNENJE ODBORA ZA OKOLJE, JAVNO ZDRAVJE IN VARNOST HRANE

za Odbor za proračun

o predlogu splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2023 – vsi oddelki (2022/0212(BUD))

Pripravljaivec mnenja: Pascal Canfin

POBUDE

Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane poziva Odbor za proračun kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

1. poudarja, da mora biti Unija s proračunom za leto 2023, ki bo sklenil revidirani okvir Unije za podnebne, energetske in okoljske cilje do leta 2030, zavezana odpornemu, trajnostnemu in socialno pravičnemu okrevanju za vse; poziva Komisijo in države članice, naj poskrbijo za nemoteno sprejetje in izvajanje dosjejev iz svežnja „Pripravljeni na 55“, da bi Unija uresničila cilje za leto 2030 in najpozneje do leta 2050 dosegla podnebno nevtralnost, hkrati pa se zaveda, da je treba sedanje politike Unije bistveno izboljšati, da bodo omogočile omejitev globalnega segrevanja na manj kot 1,5 °C;
2. pozdravlja načrt Komisije REPowerEU, s katerim bi pospešili zeleni prehod in povečali energetske neodvisnosti Unije, zlasti s čimprejšnjo opustitvijo uvoza fosilnih goriv iz Rusije; poudarja, da se bo s hitrejšim in pravičnim izvajanjem evropskega zelenega dogovora zmanjšala odvisnost Unije od tretjih držav, obenem pa bomo lahko dosegli podnebne in energetske cilje; je zelo zaskrbljen, ker so novi viri poglavja REPowerEU v okviru mehanizma za okrevanje in odpornost zelo omejeni; izraža tudi zaskrbljenost zaradi predloga, da bi za delno financiranje teh ukrepov porabili rezervo za stabilnost trga ETS, s čimer bi ogrozili finančno in okoljsko celovitost sistema za trgovanje z emisijami, hkrati pa poudarja svojo zavezanost, da bo preprečil nastanek vrzeli v financiranju ter zajamčil celovitost in sposobnost sistema ETS za uresničitev podnebnega cilja do leta 2030 ter preučil vse možnosti, ki so na voljo v uredbi o sistemu trgovanja z emisijami, da bi uresničili tako podnebne cilje kot načrt RePowerEU; poudarja, da je Unija v skladu s členom 191 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) zavezana visoki ravni varstva okolja in izboljšanja njegove kakovosti, med drugim z uporabo previdnostnega načela in načel, da je treba delovati preventivno, da je treba okoljsko škodo prednostno odpravljati pri viru in da mora plačati onesnaževalec; poleg tega meni, da morajo Komisija in države članice med izvajanjem načrta REPowerEU ves čas zagotavljati dostop do pravnega varstva; opozarja, da ponovno odprtje termoelektrarn na premog v nekaterih državah članicah neposredno ogroža cilj

Unije glede zmanjšanja emisij toplogrednih plinov za 55 % do leta 2030;

3. ponovno poziva k postopnemu opuščanju škodljivih subvencij in k skladnosti med vsemi skladi in programi EU; vztraja, da projekti in programi, ki so v nasprotju z omejevanjem globalnega segrevanja na manj kot 1,5°C oziroma z ustavitvijo in preobratom izgube biotske raznovrstnosti ob upoštevanju načela, da se ne škoduje bistveno, ne bi smeli biti upravičeni do podpore iz proračuna EU; spominja, da je v 8. okoljskem akcijskem programu določen omogočitveni pogoj za postopno odpravo okolju škodljivih subvencij, med drugim z določitvijo roka za postopno odpravo subvencij za fosilna goriva v skladu z omejevanjem globalnega segrevanja na 1,5 °C, ter zavezujoč okvir Unije za spremljanje napredka držav članic pri postopnem opuščanju subvencij za fosilna goriva in poročanje o njem na podlagi dogovorjene metodologije;
4. pričakuje, da bodo cilji v zvezi z vključevanjem podnebnih ukrepov in biotske raznovrstnosti v proračun Unije in odhodke instrumenta Evropske unije za okrepanje doseženi, v skladu s cilji iz medinstitucionalnega sporazuma¹; opozarja, da cilj za izdatke za biotsko raznovrstnost znaša 7,5 % večletnega finančnega okvira od leta 2024 in 10 % od leta 2026; poudarja, da bi si bilo treba z vsemi močmi prizadevati, da bi 10-odstotni delež dosegli že leta 2023; v zvezi s tem pozdravlja prizadevanja za preglednejše in celovitejše poročanje, zlasti pojasnila o vključevanju podnebnih ukrepov v izjave o operativnih stroških programov (delovni dokument št. 1 o osnutku predloga proračuna za leto 2023)², ustrezno poglavje v oceni prihodkov in odhodkov Komisije za proračunsko leto 2023³, ter delovni dokument služb o arhitekturi vključevanja podnebnih vprašanj⁴, ter poudarja, da je treba izvesti zadostne naknadne ocene in opredeliti podrobnosti o razpoložljivih datumih; poziva Komisijo, naj obravnava zaključke Evropskega računskega sodišča glede previsoke porabe za podnebne ukrepe⁵, zlasti kar zadeva cilje vključevanja v skupno kmetijsko politiko, in v zvezi s tem vztraja, kako pomembni so strateški načrti skupne kmetijske politike in poraba za biotsko raznovrstnost⁶; poziva države članice, naj vključijo biotsko raznovrstnost v partnerske sporazume in operativne programe ter v svoje strateške načrte SKP in se potrudijo, da bi za biotsko raznovrstnost čim prej namenile vsaj 10 % vseh izdatkov in tako uresničile cilj iz večletnega finančnega okvira; pozdravlja končno poročilo o financiranju in spremljanju biotske raznovrstnosti⁷ ter poziva Komisijo in države članice, naj hitro izvedejo priporočila v njem; poziva Komisijo, naj uveljavi mehanizem za prilagajanje podnebnim spremembam in tako odpravi morebitne vrzeli

¹ Medinstitucionalni sporazum z dne 16. decembra 2020 med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju ter novih virih lastnih sredstev, vključno s časovnim načrtom za uvedbo novih virov lastnih sredstev (UL L 4331 I, 22.12.2020, str. 28-46).

²https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/about_the_european_commission/eu_budget/wd_i_final_web_v2_kv_ao22003enn.pdf

³https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/about_the_european_commission/eu_budget/wd_0_final_web_v4_kv_ao22002enn.pdf

⁴ Arhitektura vključevanja podnebnih vprašanj v večletni finančni okvir 2021–2027, SWD(2022)0225, 20.6.2022

⁵ Posebno poročilo Evropskega računskega sodišča: poraba za podnebne ukrepe v proračunu EU za obdobje 2014–2020

⁶ Posebno poročilo Evropskega računskega sodišča: Biotska raznovrstnost na kmetijskih zemljiščih: s prispevkom SKP se upad ni ustavil.

Evropska komisija, Generalni direktorat za okolje, Nesbit, M., Whiteoak, K., Underwood, E., in drugi: Biodiversity financing and tracking (Financiranje in spremljanje biotske raznovrstnosti): končno poročilo, 2022

pri doseganju ciljev porabe za podnebne ukrepe v posameznih programih EU;

5. poudarja, da se več kot 50 % vseh izdatkov za biotsko raznovrstnost izračuna z uporabo stare metodologije⁸; ugotavlja, da bo treba napovedi Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada in Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja za leti 2023 in 2027 še posodobiti ob upoštevanju strateških načrtov skupne kmetijske politike; poudarja, da vrzel v financiranju biotske raznovrstnosti v obdobju 2021–2030 znaša približno 18,69 milijarde na leto⁹; poziva, naj se metodologija spremljanja biotske raznovrstnosti čim prej v celoti posodobi, in poudarja, da je treba odpraviti finančno vrzel v skladu z odstavkom 3 tega poročila;
6. poziva k takojšnjemu ukrepanju in nadaljnjim prizadevanjem za uresničitev splošnega cilja, da se vsaj 30 % odhodkov večletnega finančnega okvira in instrumenta NextGenerationEU nameni podnebnim ciljem, 7,5 % letne porabe v večletnem finančnem okviru za biotsko raznovrstnost v letu 2024 ter vsaj 10 % v letih 2026 in 2027, te deleže pa je treba v naslednjem večletnem finančnem okviru povečati, pri čemer je treba upoštevati obstoječe prekrivanje med podnebnimi cilji in cilji na področju biotske raznovrstnosti; je zaskrbljen zaradi najnovejših zneskov v oceni prihodkov in odhodkov, saj obstaja neposredno tveganje, da obveznosti za biotsko raznovrstnost za leti 2026 in 2027 ne bodo izpolnjene; obžaluje, da je v predlogu proračuna EU za leto 2023 za biotsko raznovrstnost predvidenih le 5,5 % izdatkov; opozarja, da bi moralo v skladu z Uredbo (EU) 2021/241 k podnebnim ciljem prispevati 37 % izdatkov;
7. pozdravlja poročila o odhodkih za biotsko raznovrstnost in študijo Komisije, ki bo izboljšala metodologijo spremljanja biotske raznovrstnosti in olajšala prehod na kazalnike rezultatov (na podlagi učinkov), ter napoved o uresničitvi ciljev vključevanja, kot je bilo dogovorjeno v medinstitucionalnem sporazumu; poudarja, da je treba zagotoviti skladnost med financiranjem podnebnih ukrepov in biotske raznovrstnosti; opozarja, da je skupna kmetijska politika bistvenega pomena za vključevanje biotske raznovrstnosti, in poziva Komisijo, naj v zvezi s tem izvede priporočila iz študije; poziva jo, naj pretehta pomisleke Računskega sodišča glede neučinkovitosti porabe za biotsko raznovrstnost v skupni kmetijski politiki¹⁰;
8. poziva Komisijo, naj ob predložitvi letnega proračuna za vsak program objavi zneske in deleže odhodkov, ki bodo prispevali k ciljem biotske raznovrstnosti in podnebnim ciljem; pozdravlja njena prizadevanja, da bi poročala o učinkih, in poziva, naj to čim prej postane redna sestavina poročanja o smotrnosti;
9. poudarja, da je Računsko sodišče v posebnem poročilu o trajnostnem financiranju ugotovilo, da se načelo, da se ne škoduje bistveno, ne uporablja za vse odhodke EU in da več programov EU dopušča financiranje okolju škodljivih dejavnosti¹¹; poudarja, da je treba načelo, da se ne škoduje bistveno, prek izvrševanja proračuna vključiti v vse

⁸https://ec.europa.eu/info/strategy/eu-budget/performance-and-reporting/mainstreaming/biodiversity-mainstreaming_sl

⁹<https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/793eb6ec-dbd6-11ec-a534-01aa75ed71a1/language-en/format-PDF/source-258471562> (str. 14)

¹⁰ Posebno poročilo št. 13/2020: Biotska raznovrstnost na kmetijskih zemljiščih: s prispevkom SKP se upad ni ustavil.

¹¹ <https://www.eca.europa.eu/en/Pages/DocItem.aspx?did=59378>

dejavnosti Unije, tudi v mehanizmu za okrevanje in odpornost, kot je bilo dogovorjeno v medinstitucionalnem sporazumu, zato pozdravlja predlog Komisije o spremembi finančne uredbe, da bi to načelo vključili vanjo v skladu z zavezo Unije trajnostnemu financiranju in zelenemu prehodu; poziva Komisijo, naj spremlja, ali se to načelo pravilno izvaja, in po potrebi takoj sprejme popravne ukrepe;

10. opozarja, da je treba za izvajanje strategije za biotsko raznovrstnost do leta 2030, strategije „od vil do vilic“, strategije za tla, pobude EU za oprashaevalce, strategije za gozdove, akcijskega načrta za krožno gospodarstvo, trajnostne strategije za kemikalije in akcijskega načrta za ničelno onesnaževanje v proračunu Unije za leto 2023 dodeliti zadostne kadrovske in finančne vire; močno obžaluje, da se Komisija sistematično izogiba reševanju dolgotrajnega pomanjkanja zaposlenih v GD za okolje in da ni poskrbela za bistveno povečanje kadrovske vire; zato jo poziva, naj nemudoma zaposli ustrezno število ljudi v direktoratih, ki skrbijo za polno izvajanje teh strategij; je še vedno zaskrbljen, ker se je število zaposlenih v generalnem direktoratu Komisije za okolje v zadnjih nekaj letih korenito zmanjšalo in ker kljub delovni obremenitvi, ki je posledica agende EU za zeleni dogovor, predstavljajo le 1,4 % vseh zaposlenih na Komisiji; meni, da Komisija s tem, ko se ni pripravljena resno lotiti reševanja tega problema, ogroža izvajanje in izvrševanje politik EU ter škoduje zdravju uradnikov v GD za okolje; poziva tudi k znatnemu povečanju proračunske podpore za novi program LIFE in Sklad za pravični prehod ter vse druge programe, s katerimi se podpira in varuje ohranjanje narave;
11. ugotavlja, da se Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) osredotoča na več ključnih prednostnih področij, čemur pravimo tudi „tematska osredotočenost“, in 30 % namenja okoljskim in podnebnim ukrepom; pozdravlja dejstvo, da ESRR na področju mobilnosti podpira uspešen prehod na alternativna goriva, pogonske sisteme in „čista vozila“;
12. ugotavlja, da je treba v proračunu Unije za leto 2023 zagotoviti zadostna sredstva za uresničitev ciljev Združenih narodov za trajnostni razvoj;
13. je seznanjen, da so za mehanizem Unije na področju civilne zaščite v začetni fazi na voljo sredstva v znesku 45 milijonov EUR; kljub temu poudarja, da je treba med letoma 2024 in 2027 dodeliti ustrezna sredstva, da se bo Unija lahko skupaj odzivala na izredne razmere, kot so pandemije, požari, poplave in drugi nepredvideni dogodki;
14. opozarja, da je treba ustrezno upoštevati izkušnje, pridobljene med pandemijo covid-19, v zvezi z javnim zdravjem ter cenovno ugodnimi in dostopnimi zdravstvenimi storitvami in storitvami oskrbe; v zvezi s tem poziva, naj se raven programa EU4Health v proračunu Unije za leto 2023 poveča, tako kot raven podpore za evropsko zdravstveno unijo, v skladu s pristopoma enega zdravja in zdravja v vseh politikah, zlasti ker je znaten del programa EU4Health že namenjen Evropskemu organu za preprečevanje izrednih zdravstvenih razmer in odzivanje nanje (HERA) in zlasti za obsežnejše mandate Evropske agencije za zdravila (EMA), Evropskega centra za preprečevanje in obvladovanje bolezni (ECDC) ter ustanovitev organa HERA; poudarja, da osnovno financiranje dejavnosti agencij in organov EU ne sme biti odvisno od kratkoročnih finančnih programov, kot je EU4Health, in ne sme samodejno zmanjšati financiranja drugih dejavnosti na področju zdravja; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da se je proračun programa EU za zdravje v primerjavi s prejšnjim letom znatno zmanjšal, in poudarja, da

ga je treba povečati, da bo financiranje predvidenih dejavnosti ustrezno; poudarja, da novi sevi SARS-CoV-2 predstavljajo izziv za javno zdravje v Uniji, zato bi bilo treba nameniti zadostna sredstva za preprečevanje, pripravljenost in zaščito; poudarja, da je potrebna dolgoročna, dosledna in usklajena strategija za nove skrb zbujajoče različice SARS-CoV-2, ki bo vsebovala tako medicinske kot nemedicinske protiukrepe; poziva k sprejetju posebnih ukrepov za duševno zdravje v programu EU4Health za spopadanje s problemi, zlasti tistimi, ki jih je povzročila pandemija covid-19; poziva k nadaljnjim ukrepom in financiranju za reševanje problemov, povezanih z odpornostjo proti antimikrobikom; poudarja, da bi bilo treba dodeliti zadostna sredstva za povečanje naložb v raziskave in razvoj na področju zdravja;

15. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da ni na voljo dovolj sredstev za vzpostavitev varne in interoperabilne digitalne zdravstvene infrastrukture v državah članicah, pospremljene s predlogom o evropskem zdravstvenem podatkovnem prostoru;
16. opozarja, da bi bilo treba agencije, ki so v pristojnosti Odbora za okolje, javno zdravje in varnost hrane (EEA¹², ECHA¹³, EMA¹⁴, ECDC¹⁵ in EFSA¹⁶), ustrezno financirati in jim priskrbeti ustrezne kadrovske vire, da bodo lahko zadovoljivo izpolnjevale svoje naloge; obžaluje, da so se proračunska sredstva za Evropski center za preprečevanje in obvladovanje bolezni in Evropsko agencijo za zdravila zmanjšala; ugotavlja, da je Evropska agencija za okolje nedavno dobila nove naloge, ki jih izvaja operativno osebje, vendar se je delež podpornega osebja znatno zmanjšal, zato so potrebni dodatni viri, da bo agencija lahko izpolnjevala svoje naloge, tudi v zvezi z Evropskim okoljskim informacijskim in opazovalnim omrežjem (EIONET); poudarja, da bi lahko zmanjšanje števila zaposlenih v agencijah med drugim ogrozilo uresničevanje evropskega zelenega dogovora ali uspešno preprečevanje in obvladovanje tveganj za okolje in javno zdravje; poudarja, da agencije ne bi smele biti v položaju, ko bi morale določati negativne prednostne naloge; poudarja, da bi morali agencijam poleg novih nalog dodeliti tudi dodatne in zadostne vire;
17. poudarja, da mora biti financiranje javnih organov, tudi institucij, organov in agencij EU, pregledno; poudarja, da sta neodvisnost in integriteta organov EU bistvenega pomena, zato je treba pri vseh dejavnostih zagotoviti visoko stopnjo preglednosti, da bi preprečili regulativno ujetje in ohranili zaupanje državljanov v proces odločanja v EU;
18. znova poudarja, da je zavezan sistemu virov lastnih sredstev, ki bo prispeval k ciljem Unije na področju zdravja, okolja in podnebja. poudarja, da je treba oceniti vpliv inflacije na proračun Unije.

¹² Evropska agencija za okolje.

¹³ Evropska agencija za kemikalije.

¹⁴ Evropska agencija za zdravila.

¹⁵ Evropski center za preprečevanje in obvladovanje bolezni.

¹⁶ Evropska agencija za varnost hrane.

INFORMACIJE O SPREJETJU V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Datum sprejetja	30.8.2022
Izid končnega glasovanja	+ : 59 - : 9 0 : 1
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Bartosz Arłukowicz, Traian Băsescu, Hildegard Bentele, Sergio Berlato, Malin Björk, Delara Burkhardt, Sara Cerdas, Mohammed Chahim, Nathalie Colin-Oesterlé, Cyrus Engerer, Eleonora Evi, Agnès Evren, Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Malte Gallée, Catherine Griset, Anja Hazekamp, Yannick Jadot, Adam Jarubas, Petros Kokkalis (Petros Kokkalis), Ewa Kopacz, Joanna Kopcińska, Peter Liese, Sylvia Limmer, César Luena, Marian-Jean Marinescu, Tilly Metz, Silvia Modig, Dolors Montserrat, Alessandra Moretti, Stanislav Polčák, Jessica Polfjärd, Frédérique Ries, María Soraya Rodríguez Ramos, Christine Schneider, Ivan Vilibor Sinčić, Maria Spiraki (Maria Spyraiki), Nicolae Ștefănuță, Nils Torvalds, Edina Tóth, Véronique Trillet-Lenoir, Peter Vitanov (Petar Vitanov), Mick Wallace, Pernille Weiss, Emma Wiesner, Michal Wiezik, Tiemo Wölken, Anna Zalewska
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Stefan Berger, Michael Bloss, Biljana Borzan, Milan Brglez, Catherine Chabaud, Asger Christensen, Rosanna Conte, Nicolás González Casares, Stelios Kibropoulos (Stelios Kypouropoulos), Robert Roos, Christel Schaldemose, Susana Solís Pérez, Róza Thun und Hohenstein, Marie Toussaint
Namestniki (člen 209(7)), navzoči pri končnem glasovanju	Rosa D'Amato, Herbert Dorfmann, Claudia Gamon, Ladislav Ilčić, Juozas Olekas, Jutta Paulus, Sven Simon, Lucia Vuolo

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

59	+
NI	Edina Tóth
PPE	Bartosz Arłukowicz, Traian Băsescu, Hildegard Bentele, Stefan Berger, Nathalie Colin-Oesterlé, Herbert Dorfmann, Agnès Evren, Adam Jarubas, Ewa Kopacz, Stelios Kibropoulos (Stelios Kypouropoulos), Peter Liese, Marian-Jean Marinescu, Dolors Montserrat, Stanislav Polčák, Jessica Polfjärd, Christine Schneider, Sven Simon, Maria Spiraki (Maria Spyraiki), Lucia Vuolo, Pernille Weiss
RENEW	Catherine Chabaud, Asger Christensen, Claudia Gamon, Frédérique Ries, María Soraya Rodríguez Ramos, Susana Solís Pérez, Nicolae Ștefănuță, Róza Thun und Hohenstein, Nils Torvalds, Véronique Trillet-Lenoir, Emma Wiesner, Michal Wiezik
S&D	Biljana Borzan, Milan Brglez, Delara Burkhardt, Sara Cerdas, Mohammed Chahim, Cyrus Engerer, Nicolás González Casares, César Luena, Alessandra Moretti, Juozas Olekas, Christel Schaldemose, Peter Vitanov (Petar Vitanov), Tiemo Wölken
THE LEFT	Malin Björk, Anja Hazekamp, Petros Kokalis (Petros Kokkalis), Silvia Modig, Mick Wallace
VERTS/ALE	Michael Bloss, Rosa D'Amato, Eleonora Evi, Malte Gallée, Yannick Jadot, Tilly Metz, Jutta Paulus, Marie Toussaint

9	-
ECR	Sergio Berlato, Emanuil Frangos (Emmanouil Fragkos), Ladislav Ilčić, Joanna Kopcińska, Robert Roos, Anna Zalewska
ID	Rosanna Conte, Catherine Griset, Sylvia Limmer

1	0
NI	Ivan Vilibor Sinčić

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani

5.10.2022

MNENJE ODBORA ZA INDUSTRIJO, RAZISKAVE IN ENERGETIKO

za Odbor za proračun

o splošnem proračunu Evropske unije za proračunsko leto 2023 – vsi oddelki (2022/0212(BUD))

Pripravljaivec mnenja: Christian Ehler

POBUDE

Odbor za industrijo, raziskave in energetiko poziva Odbor za proračun kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

1. opominja, da bi bilo treba s sredstvi v proračunu Unije za leto 2023 ublažiti posledice ruske agresije proti Ukrajini, in sicer z neposredno podporo Ukrajini ter s krepitevijo strateške avtonomije, energetske neodvisnosti in obrambnih zmogljivosti Unije, prav tako pa odpraviti sekundarne posledice, kot so visoke cene energije; ponovno poudarja, da je treba Ukrajini zagotoviti pomoč, tako tistim, ki zaradi ruske agresije bežijo iz države, kot tudi tistim, ki ostajajo v Ukrajini;
2. obžaluje zmanjšanje sredstev za program Obzorje Evropa, ki ga je Svet predlagal v stališču o proračunu za leto 2023; je trdno prepričan, da Svet spodkopava verodostojnost Unije, s tem, ko je zmanjšal proračun tega programa, ki je ključen za izvajanje nedavno sprejete ambiciozne evropske podnebne in digitalne zakonodaje, ki bo močno odvisna od zmogljivosti za raziskave in inovacije, ki bodo prinesle nove tehnološke in netehnološke inovacije; opozarja, da zmanjšanja sredstev v razdelku 1 ogrožajo doseganje energetske, podnebne in digitalne ciljev Unije za leti 2030 in 2050 z vidika ustvarjanja visokokakovostnih delovnih mest;
3. poziva, naj se izkoristijo vse možnosti iz člena 15(3) finančne uredbe, da bi se vse razpoložljive sproščene obveznosti iz let 2020 in 2021 dodelile programu Obzorje Evropa; odločno zavrača zlorabo tega člena in vztraja pri alternativnih rešitvah za dodatno financiranje programa Digitalna Evropa v skladu z evropskim aktom o čipih;
4. zavrača uporabo proračuna programa Obzorje Evropa za financiranje novih pobud in močno podpira načelo, da je treba za nove pobude zagotoviti nova proračunska sredstva; je trdno prepričan, da bi bilo treba nove pobude in programe, kot so akt EU o čipih, pobuda za varno povezljivost in drugi, financirati z namensko dodeljenimi sredstvi in da ne bi smeli ogrožati drugih programov in projektov Unije;
5. je zelo zaskrbljen zaradi neuspešnega izvajanja programa Pospeševalec Evropskega sveta za inovacije (EIC) in je prepričan, da od prosilcev ne bi smeli zahtevati, naj

zapravljajo čas za pripravo vlog, dokler ni jasno, da bo program mogoče izvajati v skladu z zakonodajo o Obzorju Evropa; predlaga, da se proračunska sredstva, namenjena temu programu, prenesejo v rezervo, dokler se situacija ne razjasni in dokler ne bo sprejet delovni program, ki bo vseboval zadovoljiv načrt za upravljanje sklada EIC;

6. poziva Svet in Komisijo, naj zagotovita zadostna sredstva za doseganje ciljev načrta RePowerEU; ponovno opozarja, da te naložbe ne bi smele zmanjšati sredstev za naložbe v širšo konkurenčnost in strateško avtonomijo Unije ter da so naložbene potrebe ciljev načrta RePowerEU na področju solidarnosti in kohezije naravno usklajene z instrumenti, kot so mehanizem za okrevanje in odpornost, Evropski sklad za regionalni razvoj in Kohezijski sklad; podpira predlog Komisije, naj se uporabijo pravice iz rezerve za stabilnost trga in prodajo na dražbi do vrednosti 20 milijard EUR, s čimer se bo financirala infrastruktura, potrebna za zmanjšanje odvisnosti od ruskega plina in nafte;
7. v skladu z resolucijo Parlamenta z dne 14. septembra 2022 o novem evropskem Bauhausu¹ poziva k usklajevalnim in podpornim ukrepom v okviru delovnega programa Obzorje Evropa za obdobje 2023–2024, da bi pripravili misijo za novi evropski Bauhaus, ki naj bi se začela v drugi polovici programa Obzorje Evropa;
8. poudarja, da bi se morala v proračunu Unije za leto 2023 zagotoviti ustrezna podpora državljanom, ki so najbolj ranljivi za energetske krize ter njene socialne in gospodarske posledice, tudi z namenskimi ukrepi za energijsko učinkovitost in uporabo obnovljivih virov energije;
9. opozarja, da je nujno treba okrepiti odpornost gospodarstva Unije in konkurenčnost njene industrije; opozarja, da so odprta tehnološka avtonomija, trajnostna rast in ustvarjanje kakovostnih delovnih mest ključni za doseganje dolgoročnih energetskih in podnebnih ciljev Unije;
10. podpira obstoječe ukrepe, namenjene neposredno državljanom in podjetjem, zlasti revnim in ranljivim državljanom ter malim in srednjim podjetjem, pa tudi ukrepe za zaščito delavcev v sedanjem kriznem obdobju, med drugim s podpiranjem hitrega uvajanja energijske učinkovitosti in energije iz obnovljivih virov; ponovno opozarja na posledice, ki jih imajo te razmere za energetski trg, energetske intenzivne panoge in prizadete sektorje; v zvezi s tem poziva Komisijo, naj pripravi priporočila za prošnje za državno pomoč in njihovo hitro odobritev;
11. poudarja, da so se zaradi učinkov in posledic izbruha covid-19 pokazale pomanjkljivosti v zdravstvenih sistemih in potrebe po javnih naložbah v zdravstvene raziskave, da bi izboljšali kakovost življenja državljanov;
12. globoko obžaluje stališče Sveta o zmanjšanju prispevka Unije v višini 120 milijonov EUR za mednarodni termonuklearni poskusni reaktor, kar bi negativno vplivalo na celotno izvajanje projekta, čeprav bi lahko državam članicam zagotovil poceni, zanesljivo in podnebno nevtralno energijo;

¹ Sprejeta besedila, P9_TA(2022)0319.

13. poziva, naj se vsem agencijam in organom Unije na področjih industrije, raziskav in energije, zlasti Evropskemu inštitutu za inovacije in tehnologijo, Agenciji EU za vesoljski program in Agenciji EU za sodelovanje energetske regulatorje, nameni dovolj finančnih in kadrovskih virov.

INFORMACIJE O SPREJETJU V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Datum sprejetja	3.10.2022
Izid končnega glasovanja	+: 37 -: 1 0: 16
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Matteo Adinolfi, François-Xavier Bellamy, Hildegard Bentele, Tom Berendsen, Vasile Blaga, Paolo Borchia, Marc Botenga, Cristian-Silviu Buşoi, Jerzy Buzek, Maria da Graça Carvalho, Ciarán Cuffe, Josianne Cutajar, Nicola Danti, Marie Dauchy, Pilar del Castillo Vera, Martina Dlabajová, Christian Ehler, Valter Flego, Niels Fuglsang, Jens Geier, Bart Groothuis, Christophe Grudler, András Gyürk, Ivo Hristov, Łukasz Kohut, Andrius Kubilius, Miapetra Kumpula-Natri, Marisa Matias, Georg Mayer, Dan Nica, Niklas Nienaf, Mikuláš Peksa, Tsvetelina Penkova, Morten Petersen, Markus Pieper, Clara Ponsatí Obiols, Manuela Ripa, Riho Terras, Grzegorz Tobiszowski, Marie Toussaint, Isabella Tovaglieri, Viktor Uspaskich, Henna Virkkunen, Carlos Zorrinho
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Franc Bogovič, Damien Carême, Jakop G. Dalunde, Alicia Homs Ginel, Adriana Maldonado López, Jutta Paulus, Jordi Solé, Ivan Štefanec
Namestniki (člen 209(7)), navzoči pri končnem glasovanju	Svenja Hahn, Colm Markey

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

37	+
ECR	Grzegorz Tobiszowski
NI	András Gyürk, Viktor Uspaskich
PPE	François-Xavier Bellamy, Hildegard Bentele, Tom Berendsen, Vasile Blaga, Franc Bogovič, Cristian-Silviu Buşoi, Jerzy Buzek, Maria da Graça Carvalho, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Andrius Kubilius, Colm Markey, Markus Pieper, Ivan Štefanec, Riho Terras, Henna Virkkunen
RENEW	Nicola Danti, Martina Dlabajová, Valter Flego, Bart Groothuis, Christophe Grudler, Svenja Hahn, Morten Petersen
S&D	Josianne Cutajar, Niels Fuglsang, Jens Geier, Alicia Homs Ginel, Ivo Hristov, Łukasz Kohut, Miapetra Kumpula-Natri, Adriana Maldonado López, Dan Nica, Cvetelina Penkova (Tsvetelina Penkova), Carlos Zorrinho

1	-
ID	Georg Mayer

16	0
ID	Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Marie Dauchy, Isabella Tovaglieri
NI	Clara Ponsatí Obiols
THE LEFT	Marc Botenga, Marisa Matias
VERTS/ALE	Damien Carême, Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Niklas Nienaaß, Jutta Paulus, Mikuláš Peksa, Manuela Ripa, Jordi Solé, Marie Toussaint

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani

13.7.2022

MNENJE ODBORA ZA NOTRANJI TRG IN VARSTVO POTROŠNIKOV

za Odbor za proračun

Splošni proračun Evropske unije za proračunsko leto 2023 – vsi oddelki
(2022/0212(BUD))

Pripravljavec mnenja: Andreas Schwab

POBUDE

Odbor za notranji trg in varstvo potrošnikov poziva Odbor za proračun kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

1. ugotavlja, da je v proračunskem postopku odbor IMCO odgovoren za razdelek 1 – Enotni trg, inovacije in digitalno, vključno s proračunskimi sklopi 03 02 – program Enotni trg, 03 03 – program EU za boj proti goljufijam in 03 05 – sodelovanje na področju carine;
2. poziva, naj se oblikujejo ustrezne in učinkovite pobude za ponovno vzpostavitev, nadaljnjo poglobitev in dokončanje enotnega trga, pri čemer je treba podpreti prehod na digitalno, trajnostno, ogljično nevtralnno in socialno tržno gospodarstvo, za zaščito interesov evropskih potrošnikov z zagotavljanjem visokega standarda varstva ter za odpravo neupravičenih in nesorazmernih ovir za štiri svoboščine, da bo enotni trg močnejši in odpornejši ter se bodo povečali trgovinski tokovi EU in izboljšale vrednostne verige, kar bo pozitivno vplivalo na gospodarsko rast; poudarja, da je enotni trg ključni element za doseganje krožnega gospodarstva brez neto emisij ogljika ter gospodarstva, ki učinkovito izkorišča vire in energijo;
3. zlasti poudarja velik potencial prostega pretoka storitev, ki je še vedno premalo razvit, ter poziva k pobudam in ukrepom za spodbujanje čezmejne trgovine s storitvami, pri čemer je treba v celoti spoštovati svobodo opravljanja storitev in upoštevati pravico držav članic, da regulirajo storitve v splošnem javnem interesu, pri tem pa spoštujejo merila nediskriminacije, nujnosti in sorazmernosti;
4. ugotavlja, da gospodarske posledice koronavirusne krize dolgoročno še naprej vplivajo na evropska podjetja in potrošnike, kar povzroča izkrivljanje prostega pretoka oseb, blaga in storitev; zato poziva k ukrepom za zaščito enotnega trga ter podporo potrošnikom ter mikro- in malim podjetjem prek programa za enotni trg, ki ima ključno vlogo pri gospodarskem okrevanju ter zelenem in digitalnem prehodu;
5. ugotavlja, da je nezakonita in krivična ruska vojna proti Ukrajini še dodatno vplivala na vse ekonomske akterje v vseh sektorjih evropskega gospodarstva, zlasti na mala in srednja podjetja ter enotni trg in da so posledično motene dobavne verige in trgovinski

tokovi; zato poziva k spodbudam za povečanje odpornosti enotnega trga in zmanjšanje odvisnosti, diverzifikacijo dobavnih verig ter okrepitev mednarodnega sodelovanja in trgovine z demokratičnimi podobno mislečimi državami;

6. poudarja, da bosta akt o digitalnih storitvah in akt o digitalnih trgih okrepila digitalno gospodarstvo, zaščitila potrošnike na spletu, zagotovila pravičnost in tekmovalnost na digitalnem trgu in določila jasna pravila o tem, kako delujejo spletne platforme in vratarji; poudarja, da bo za izvrševanje določb obeh uredb potrebno zadostno število zaposlenih v Komisiji in da je treba to upoštevati v proračunu Evropske unije;
7. poudarja, da bi morala biti preoblikovanje in nadgradnja sistema „Safety Gate“ (RAPEX) proračunska prednostna naloga, da bi omogočili polno delovanje sistema in zaščito evropskih državljanov pred nevarnimi izdelki;
8. poudarja, da so potrebni dodatni ukrepi, s katerimi bi invalidom zagotovili popoln dostop do enotnega trga, tako na spletu kot zunaj njega; poudarja tudi, da bi Unija morala zagotoviti financiranje in projekte v podporo temu cilju in za celovito izvajanje veljavnega prava Unije;
9. poudarja pomen, ki ga ima ustrezna in učinkovita raven odobritev za prevzem obveznosti, da se omogočita posodobitev carinske unije v podporo izvajanju carinskega zakonika Unije ter razvoj elektronskih in bolj avtomatiziranih carinskih sistemov; poudarja, da bi bilo treba za pravilno izvajanje enotnega okenca za carino zagotoviti zadostna sredstva za nacionalne organe držav članic; poudarja, da bi lahko pomanjkanje zadostnih sredstev in osebja carinskih organov ogrozilo pravilno delovanje notranjega trga in carinske unije;
10. poudarja, kako pomembna je v državah članicah prepoznavnost in preglednost projektov, ki jih financira EU; v zvezi s tem spodbuja boljšo sledljivost porabe EU na enotnem trgu, kot je prepoznavnejše označevanje sredstev, ki prihajajo iz proračuna EU, v državah članicah; poziva Komisijo, naj oceni možnosti in dobre prakse držav članic ter po potrebi predlaga učinkovite rešitve za izboljšanje sledljivosti in preglednosti proračunske porabe EU, vključno z odhodki za projekte, ki jih financira EU; poziva Komisijo, naj izboljša spremljanje uspešnosti proračuna s stalnim izboljševanjem kazalnikov učinkovitosti in kazalnikov, ki se nanašajo na rezultate, da bi zagotovili učinkovitejši proračun, blaginjo potrošnikov ter večjo vrednost za državljane in podjetja;
11. poziva Komisijo, naj podpre predloge pilotnih projektov in pripravljanih ukrepov v okviru pristojnosti odbora IMCO.

INFORMACIJE O SPREJETJU V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Datum sprejetja	12.7.2022
Izid končnega glasovanja	+: 37 -: 0 0: 7
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Alex Agius Saliba, Andrus Ansip, Pablo Arias Echeverría, Alessandra Basso, Brando Benifei, Adam Bielan, Biljana Borzan, Markus Buchheit, Andrea Caroppo, Anna Cavazzini, Dita Charanzová, Deirdre Clune, David Cormand, Sandro Gozi, Maria Grapini, Svenja Hahn, Krzysztof Hetman, Virginie Joron, Eugen Jurzyca, Marcel Kolaja, Kateřina Konečná, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Maria-Manuel Leitão-Marques, Morten Løkkegaard, Antonius Manders, Leszek Miller, Anne-Sophie Pelletier, René Repasi, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Tomislav Sokol, Ivan Štefanec, Róza Thun und Hohenstein, Tom Vandenkendelaere, Marion Walsmann
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Marco Campomenosi, Salvatore De Meo, Malte Gallée, Ivars Ijabs, Katrin Langensiepen, Antonio Maria Rinaldi, Dominik Tarczyński, Edina Tóth, Kosma Złotowski

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

37	+
ECR	Adam Bielan, Eugen Jurzyca, Dominik Tarczyński, Kosma Złotowski
NI	Edina Tóth
PPE	Pablo Arias Echeverría, Andrea Caroppo, Deirdre Clune, Salvatore De Meo, Krzysztof Hetman, Andrej Kovačev (Andrej Kovatchev), Antonius Manders, Andreas Schwab, Tomislav Sokol, Ivan Štefanec, Tom Vandenkendelaere, Marion Walsmann
RENEW	Andrus Ansip, Dita Charanzová, Sandro Gozi, Svenja Hahn, Ivars Ijabs, Morten Løkkegaard, Róza Thun und Hohenstein
S&D	Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Biljana Borzan, Maria Grapini, Maria-Manuel Leitão-Marques, Leszek Miller, René Repasi, Christel Schaldemose
VERTS/ALE	Anna Cavazzini, David Cormand, Malte Gallée, Marcel Kolaja, Katrin Langensiepen

0	-

7	0
ID	Alessandra Basso, Markus Buchheit, Marco Campomenosi, Virginie Joron, Antonio Maria Rinaldi
THE LEFT	Kateřina Konečná, Anne-Sophie Pelletier

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani

4.10.2022 **MNENJE ODBORA ZA PROMET IN TURIZEM**

za Odbor za proračun

o splošnem proračunu Evropske unije za proračunsko leto 2023 – vsi oddelki (2022/0212(BUD))

Pripravljaivec mnenja: Vlad Gheorghe

POBUDE

Odbor za promet in turizem poziva Odbor za proračun kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

- A. ker je prometni sektor Unije bistvenega pomena za gospodarski, socialni in okoljski razvoj Unije ter njegovo trajnostnost, prav tako pa bi si moral prizadevati za teritorialno dostopnost, povezljivost in kohezijo vseh regij Unije, pri tem pa poseben poudarek nameniti obrobnim, podeželskim, otoškim in najbolj oddaljenim regijam ter drugim območjem z omejenimi možnostmi;
- B. ker je promet ključnega pomena za uresničitev podnebne nevtralnosti do leta 2050 in vmesnih ciljev za zmanjšanje emisij toplogrednih plinov, določenih v evropskih podnebnih pravilih, začeni z vsaj 55 % do leta 2030; ker je potrebnih več naložb, da bi pospešili vključujoč in socialno pravičen prehod na trajnostno in pametno mobilnost v skladu z evropskim zelenim dogovorom, vključno s pobudami iz svežnja „Pripravljeni na 55“ in načrta REPowerEU;
- C. ker je turizem bistven sektor za gospodarstvo Unije in pospešuje rast številnih drugih sektorjev, neposredno in posredno prispeva več kot 10 % BDP EU in predstavlja več kot 11 % delovne sile ter ima pomembno vlogo pri spodbujanju konkurenčnosti, zaposlovanja in socialne blaginje, zlasti na območjih, ki so preveč odvisna od turizma, prav tako pa prispeva k teritorialni koheziji; ker je za ohranitev njegove pomembne vloge v evropskem zelenem dogovoru potreben bolj trajnosten turizem, pri čemer je treba zagotoviti stabilna delovna mesta in ustrezne delovne pogoje;
- D. ker sta bila prometni in turistični sektor med najbolj prizadetimi zaradi pandemije covida-19 in ju je zdaj prizadela še ruska vojna proti Ukrajini; ker je bilo zaradi tega izgubljenih ali je ogroženih na milijone delovnih mest; ker mora prometni sektor Unije postati neodvisen od ruskih fosilnih virov energije in se v prihodnje izogibati morebitni odvisnosti od posameznih držav ali svetovnih regij pri oskrbi s kritično energijo, gorivi ali surovinami, vključno s proizvodnjo baterij za uporabo v električnih vozilih in rešitvah za shranjevanje energije;
- E. ker so hude motnje na številnih letališčih EU, vključno z več tisoč odpovedanimi leti, izgubljeno prtljago, velikimi zamudami itd., predvsem posledica precejšnjega

pomanjkanja osebja v tem sektorju;

- F. ker bi lahko visoka stopnja inflacije škodila finančni stabilnosti infrastrukturnih projektov, saj bodo imeli nosilci projektov in prevozniki zaradi tega nepričakovano višje stroške; ker je treba zaradi visoke inflacije, ki ogroža gospodarstvo, mobilizirati dovolj sredstev, da bi okrepili trajnostnost turističnega sektorja Unije, in vključiti podlago za hiter razvoj načrta za trajnostni turizem;
1. poudarja, da bo ustrezno financiranje za prometne projekte ključnega pomena za spodbujanje okrevanja EU ter napredovanje v smeri zelenega in digitalnega prehoda, vključno s povezanimi cilji zmanjšanja emisij v okviru evropskih podnebnih pravil; poziva Komisijo in države članice, naj razpoložljiva finančna orodja – Instrument za povezovanje Evrope, mehanizem za okrevanje in odpornost, Kohezijski sklad, InvestEU, Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) – uporabijo na jassen in dopolnjujoč način, da bi čim bolj povečale njihov učinek na okrevanje, hkrati pa naj zagotovijo ustrezno dolgoročno financiranje prometnih projektov Unije z največjo možno evropsko dodano vrednostjo in donosnostjo naložb, pri čemer naj se osredotočijo tudi na obrobne in najbolj prikrajšane regije Unije;
 2. ponovno poudarja, da ima Instrument za povezovanje Evrope ključno vlogo pri spodbujanju razvoja in pravočasne dokončne vzpostavitve visoko zmogljivega vseevropskega omrežja, ki bo trajnostno in medsebojno povezano, ter varne in zanesljive infrastrukture, vključno z varnostjo parkirišč za tovornjake, pa tudi pri izboljšanju sodelovanja državljanov pri ocenjevanju cestnega omrežja v Uniji, kot določa Direktiva (EU) 2019/1936; je seznanjen z rahlim povečanjem proračuna za program Promet v okviru Instrumenta za povezovanje Evrope za leto 2023 v primerjavi z letom 2022, čeprav ugotavlja, da ga poslabšujejo sedanje gospodarske razmere, visoka inflacija in geopolitične razmere ter posledično vse večje potrebe prometnega sektorja; opozarja, da Komisija v načrtu REPowerEU predvideva uporabo sredstev Instrumenta za povezovanje Evrope, da bi dosegli cilje glede proizvodnje obnovljivega vodika, infrastrukture in naprav za končno uporabo; ponovno poziva, naj se povečajo sredstva za program Instrumenta za povezovanje Evrope;
 3. z veliko zaskrbljenostjo ugotavlja, da je bil za financiranje evropskega akta o čipih podan predlog, v skladu s katerim bi se sredstva Instrumenta za povezovanje Evrope v višini 400 milijonov EUR prerazporedila in namenila tej novi pobudi, in sicer 150 milijonov EUR iz proračuna za digitalno tehnologijo in 250 milijonov EUR iz proračuna za promet; poudarja, da bi morali vsaki novi politiki Unije dodeliti ločen proračun, ne pa prerazporejati sredstev v obstoječem večletnem finančnem okviru;
 4. poziva k večji podpori za prometno infrastrukturo ter promocijo javnega prevoza in trajnostne mobilnosti ter poudarja, da bi moral proračun za leto 2023 glede na raznolikost načinov javnega prevoza na metropolitanskih območjih Unije podpirati akcijski načrt za izvajanje enotnega in multimodalnega sistema izdajanja vozovnic;
 5. poudarja vlogo, ki jo imajo mehanizem za okrevanje in odpornost ter z njim povezani nacionalni načrti pri spodbujanju okrevanja v prometnem in turističnem sektorju, ter poudarja, da bi morali biti ti načrti usklajeni s cilji evropskega zelenega dogovora in vzpostaviti sinergije z različnimi naložbenimi programi v okviru večletnega finančnega okvira, da bi čim bolj povečali njihov učinek na poti k zelenemu in digitalnemu

prehodu;

6. pozdravlja predlog programa REPowerEU, v skladu s katerim bi 20 milijard EUR iz prihodkov, ki izhajajo iz dražbe pravic iz sistema trgovanja z emisijami (ETS), dopolnjevalo sredstva mehanizma za okrevanje in odpornost v okviru modula REPowerEU, prav tako pa bi imele države članice na voljo več manevrskega prostora pri prenosu sredstev v poglavje REPowerEU v sklopu mehanizma za okrevanje in odpornost;
7. poudarja, da bi se lahko v večji meri osredotočili na čezmejne projekte, prehod na železniški in vodni promet, več boljših povezav med upravljanjem in drugimi ukrepi za dolgoročne in trajnostne spremembe ter večjo in boljšo uporabo finančnih instrumentov s podpiranjem projektov, ki so zanimivi za banke, in projektov, ki jih razvija zasebni sektor; poziva države članice, naj v svoje naslednje nacionalne načrte za okrevanje in odpornost vključijo posebno komponento prometnega sektorja, da bi zagotovile primerljivost in dopolnjevanje nacionalnih ukrepov ter dosegle največjo možno evropsko dodano vrednost;
8. obžaluje, da nacionalni načrti za okrevanje in odpornost ne zajemajo v zadostni meri socialnih vidikov, kot so pravična in dostopna mobilnost ter delovni pogoji v prometnem sektorju; zato poziva Komisijo in države članice, naj socialne vidike vključijo kot medsektorsko prednostno nalogo za različne ukrepe v prometnem sektorju;
9. pozdravlja, da so se sredstva Kohezijskega sklada za program Promet v okviru Instrumenta za povezovanje Evrope v letu 2023 povečala; ponovno poudarja bistveno vlogo, ki jo imajo prometna politika in naložbe Unije pri krepitvi teritorialne, socialne in ekonomske kohezije v Uniji, ter poziva k nadaljnji krepitvi Kohezijskega sklada, da bi zadostili potrebam po posodobitvi prometnega sektorja, zmanjšali njegov ogljični odtis in vzpostavili nove infrastrukturne elemente za trajnostni promet;
10. opozarja na izkušnje več mest in regij Unije, kjer je javni prevoz brezplačen, ugoden ali se ponuja po nižani ceni; poziva, naj se s študijami oceni učinek teh sistemov, zlasti v smislu nihanja števila potnikov, trajanja potovanja, števila prometnih nesreč in žrtev ter vpliva na podnebne spremembe ter morebitnega vpliva na prihranke pri energiji in gorivu; meni, da lahko rezultati teh študij prispevajo k razvoju akcijskih načrtov, ki bi omogočili izvajanje podobnih sistemov javnega prevoza na različnih mestnih in podeželskih območjih;
11. je seznanjen, da se je proračun za InvestEU povečal in bo v letu 2023 iz instrumenta NextGenerationEU prejel znatno okrepitev v znesku skoraj 2,5 milijarde EUR; poziva Komisijo, naj po letu 2024 ohrani visoko raven naložb, da bi InvestEU še naprej spodbujal trajnostno in varno infrastrukturo; opozarja Komisijo, da je ustrezno financiranje programa InvestEU zunaj instrumenta NextGenerationEU in v okviru večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027 ključno za spodbujanje trajnostne in varne infrastrukture, rešitev in opreme na področju mobilnosti ter za uporabo inovativnih tehnologij in trajnostnih alternativnih goriv;
12. pozdravlja, da se Sklad za pravični prehod financira iz mehanizma za pravični prehod za leto 2023, in poudarja vlogo, ki jo ima mehanizem v prikrajšanih regijah; poudarja vlogo tega mehanizma in njegovega instrumenta za posojila v javnem sektorju pri

vlaganju v varno, trajnostno in odporno prometno in turistično infrastrukturo v regijah, ki so najbolj izpostavljene izzivom, povezanim s prehodom, kot so podeželske in redko poseljene, prikrajsane regije in okoljsko ranljiva območja, ter pri spodbujanju cenovno ugodnih in dostopnih storitev mobilnosti za vse potnike, tudi invalide in osebe z omejeno mobilnostjo; poudarja, da je treba podpreti izpopolnjevanje in prekvalifikacijo delavcev in iskalcev zaposlitve v prometnem sektorju ter produktivne in trajnostne naložbe v mala in srednja podjetja; poudarja, da je treba malim in srednjim podjetjem v turizmu olajšati dostop do bančnih posojil;

13. ugotavlja, da se je proračun za vojaško mobilnost za leto 2023 le nekoliko povečal in da se je poskušalo prilagoditi dele omrežij TEN-T dvojni rabi prometne infrastrukture, da bi izboljšali tako civilno kot vojaško mobilnost; obžaluje, da je povečanje manjše od tistega, ki bi bilo potrebno glede na sedanjo rusko grožnjo ozemeljski celovitosti Unije in skupnemu evropskemu miru, in da ni dovolj visoko, da bi bilo mogoče z njim nadomestiti zmanjšanje končnih sredstev v proračunski vrstici za vojaško mobilnost, ki je bila vzpostavljena v Instrumentu za povezovanje Evrope za obdobje 2021–2027; poudarja, da je zaradi geopolitičnih razmer potrebno dodatno povečanje, da bi okrepili kritično infrastrukturo, kot so pristanišča, letališča, predori in mostovi, zlasti v državah članicah na zunanjih mejah;
14. poziva zlasti k uporabi neporabljenih sredstev mehanizma za okrevanje in odpornost ter instrumenta NextGenerationEU, da bi omogočili kratkoročno povečanje porabe za vojaško mobilnost na potrebno raven, dokler se skupna sredstva Instrumenta za povezovanje Evrope za vojaško mobilnost ne bodo ustrezno povečala;
15. poziva k namenski novi proračunski vrstici „Instrument za povezovanje Ukrajine – Solidarnostni koridorji“, da bi podprli prometno infrastrukturo v Ukrajini in na poti do nje, omogočili prevoz kritičnega blaga v obe smeri in glede na rusko blokado ukrajinskih pristanišč zlasti omogočili prevoz žit, gnojil, strojev in metalurških proizvodov; poudarja, da to ne vključuje le terminalov na neposredni meji Unije z Ukrajino, pač pa da je treba prilagoditi tudi železniško prometno infrastrukturo, kanale, železniške in pristaniške terminale v državah članicah, da bodo ukrajinski trgovinski tokovi lahko še naprej delovali in da se bo preprečila svetovna prehranska kriza;
16. opozarja, da je turistični sektor pomembna gospodarska dejavnost v Uniji, ki obsežno vpliva na gospodarsko rast, zaposlovanje in socialni razvoj; obžaluje, da širok nabor programov financiranja v sklopu proračuna EU in instrumenta NextGenerationEU predstavlja težaven sistem predvsem za mala in srednja podjetja; ponavlja zahtevo Parlamenta, da se oblikuje poseben program Unije za trajnostni turizem po vsej Uniji s posebno proračunsko vrstico, ki bo odražala pomen tega sektorja v gospodarstvu Unije in njegove potrebe, zlasti v času po minulih in sedanjih krizah; poziva Komisijo in države članice, naj usposobijo regionalne in lokalne organe o mehanizmih, ki jih ponuja Unija, ter zagotovijo izmenjavo dobrih praks v zvezi s tem; istočasno poziva, naj se vzpostavi mehanizem Unije za spremljanje podpore mikropodjetjem ter malim in srednjim podjetjem v turističnem sektorju, ki bo osredotočen na likvidnost ter zagotavljanje evropske dodane vrednosti in preglednosti, da bi olajšali posodobitev in izvajanje inovativnih in trajnostnih projektov, zagotovili odgovornost in upravno poenostavitev;

17. obžaluje, da delež sredstev v številnih nacionalnih načrtih mehanizma za okrevanje in odpornost, ki so namenjeni podpori turizma, ne zadošča za kritje dejanskih potreb sektorja po dveh letih pandemije in da so v nekaterih primerih mala in srednja podjetja v veliki meri izključena iz podpore iz mehanizma za okrevanje in odpornost; zato poziva države članice, naj zagotovijo, da bodo njihovi nacionalni načrti ustrezno spodbudili turistični sektor k okrevanju, pri čemer je treba upoštevati potrebe malih in srednjih podjetij, ki predstavljajo 90 % podjetij v tem sektorju;
18. poleg tega poudarja, da stroški prekinitve potovanja ne bi smeli bremeniti potnikov in da bi bilo treba takšne motnje preprečiti s predvidevanjem pretoka potnikov; poudarja, da bi morala biti posebna proračunska vrstica za turizem namenjena tudi cilju napovedovanja pritoka potnikov in prilagajanja prevoznih storitev trendom;
19. poziva, naj se hitro razvije načrt za trajnostni turizem, ki bo vključeval inovativne ukrepe za zmanjšanje podnebne in okoljskega odtisa sektorja, in sicer z razvojem bolj trajnostnih oblik turizma, diverzifikacijo ponudbe, spodbujanjem novih pobud za sodelovanje in razvojem novih digitalnih storitev, obenem pa se spoprijel z negotovimi gospodarskimi razmerami, ki so nastale zaradi visoke inflacije;
20. pozdravlja, da se je proračunski prispevek za agencije Unije – Evropsko agencijo za pomorsko varnost (EMSA), Agencijo Evropske unije za železnice (ERA) in Agencijo Evropske unije za varnost v letalstvu (EASA) – povečal; poudarja dodatne proračunske potrebe in ponavlja, da je treba financiranje teh agencij uskladiti s stopnjo njihove odgovornosti in ustrezno vlogo, ki jo imajo pri prehodu v smeri popolnega razogljičenja načinov prevoza, zlasti ob upoštevanju ciljev prehoda na druge oblike prevoza, določenih v strategiji za trajnostno in pametno mobilnost;
21. opozarja, da vsaka nova zakonodaja, ki se uporablja za prometni sektor, kot sta evropski zeleni dogovor ter zlasti strategija za trajnostno in pametno mobilnost, pomeni dodatno odgovornost za prometne agencije Unije; poudarja, da je agencija ERA podnebno in okoljsko zelo učinkovita ter ima bistveno vlogo pri prehodu na druge oblike prevoza in napredku pri vzpostavljanju enotnega evropskega železniškega območja in uvajanju evropskega sistema za upravljanje železniškega prometa; opozarja, da lahko agencija ERA dodatno podpre cilje dokončanja omrežja TEN-T, zlasti na čezmejnih odsekih, zato bi utegnila imeti ključno vlogo pri pomoči državam članicam pri vzpostavljanju novih solidarnostnih koridorjev med EU in Ukrajino; ponovno poudarja, da je potrebno ustrezno financiranje agencije EASA v skladu z njenim prispevkom k zelenemu okrevanju letalske industrije Unije; poudarja pomembno vlogo agencije EMSA pri podpiranju trajnosti pomorskega prometa;
22. je seznanjen, da so se proračuni skupnih podjetij za čisto letalstvo, evropske železnice, raziskave o upravljanju zračnega prometa enotnega evropskega neba 3 (SESAR 3) in čisti vodik rahlo povečali; poudarja dodatne proračunske potrebe zaradi izjemnega pomena, ki ga ima njihovo delo pri spodbujanju raziskav in inovacij, da bi izboljšali podnebno uspešnost, varnost in trajnostnost prometnega sektorja, ter poziva, naj se zagotovijo ustrezna sredstva.

INFORMACIJE O SPREJETJU V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Datum sprejetja	3.10.2022
Izid končnega glasovanja	+ : 40 - : 0 0 : 5
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Andris Ameriks, Erik Bergkvist, Izaskun Bilbao Barandica, Paolo Borchia, Karolin Braunsberger-Reinhold, Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Anna Deparnay-Grunenberg, Ismail Ertug, Giuseppe Ferrandino, Carlo Fidanza, Mario Furore, Søren Gade, Isabel García Muñoz, Elena Kundura (Elena Kountoura), Bogusław Liberadzki, Peter Lundgren, Benoît Lutgen, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Caroline Nagtegaal, Jan-Christoph Oetjen, Philippe Olivier, Rovana Plumb, Dominique Riquet, Massimiliano Salini, Vera Tax, Barbara Thaler, Henna Virkkunen, Lucia Vuolo, Roberts Zīle
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Leila Chaibi, Nicola Danti, Roman Haider, Ondřej Kovařík, Ljudmila Novak, Jutta Paulus, Dorien Rookmaker, Annalisa Tardino, Kathleen Van Brempt, Marianne Vind, Jörgen Warborn
Namestniki (člen 209(7)), navzoči pri končnem glasovanju	Eugen Tomac, Iuliu Winkler

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

40	+
ECR	Carlo Fidanza, Dorien Rookmaker, Roberts Zīle
ID	
NI	Mario Furore
PPE	Karolin Braunsberger-Reinhold, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Cláudia Monteiro de Aguiar, Ljudmila Novak, Massimiliano Salini, Barbara Thaler, Eugen Tomac, Henna Virkkunen, Lucia Vuolo, Jörgen Warborn, Iuliu Winkler
RENEW	Izaskun Bilbao Barandica, Nicola Danti, Søren Gade, Ondřej Kovařík, Caroline Nagtegaal, Jan-Christoph Oetjen, Dominique Riquet
S&D	Andris Ameriks, Erik Bergkvist, Ismail Ertug, Giuseppe Ferrandino, Isabel García Muñoz, Bogusław Liberadzki, Rovana Plumb, Vera Tax, Kathleen Van Brempt, Marianne Vind
THE LEFT	Leila Chaibi, Elena Kundura (Elena Kountoura)
VERTS/ALE	Ciarán Cuffe, Jakob G. Dalunde, Anna Deparnay-Grunenberg, Jutta Paulus

0	-

5	0
ECR	Peter Lundgren
ID	Paolo Borchia, Roman Haider, Philippe Olivier, Annalisa Tardino

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani

29.9.2022

MNENJE ODBORA ZA KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA

za Odbor za proračun

o splošnem proračunu Evropske unije za proračunsko leto 2023 – vsi oddelki (2022/0212(BUD))

Pripravljalnica mnenja: Andrea Caroppo

POBUDE

Odbor za kmetijstvo in razvoj podeželja poziva Odbor za proračun kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

1. poudarja potrebo po čvrstih mehanizmih, namenjenih zagotavljanju generacijske pomladitve v kmetijskem sektorju, in sicer s podpiranjem zagonskih podjetij mladih kmetov, olajšanjem njihovega vstopa v kmetovanje ter spodbujanjem mladih in žensk k prevzemanju kmetij, saj imajo glavno vlogo pri ohranjanju gospodarske odpornosti podeželja; poziva k povečanju ravni podpore za mlade kmete;
2. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da se na podeželju delež kmetijskih dohodkov zmanjšuje in da se nadaljuje zmanjševanje kmetijstva na podeželju, zaradi česar se je zmanjšalo število zaposlenih s polnim delovnim časom v sektorju, delež kmetijskih dohodkov v strukturi dohodkov gospodinjstev, ki upravljajo kmetijo, pa se je zmanjšal; poudarja, da odseljevanje s podeželja negativno vpliva na kmetijstvo ter podeželska in oddaljena območja; poudarja, da to povečuje tveganje revščine in socialne izključenosti; poziva Komisijo in države članice, naj več pozornosti namenijo financiranju podeželja iz sklada za regionalni razvoj in kohezijske politike; opozarja na vse večjo potrebo po visokokvalificiranih mladih strokovnjakih v nekaterih regijah in poziva države članice, naj sprejmejo ukrepe, vključno s finančnimi spodbudami, da bi se mlade spodbudilo k študiju kmetijskih strok ter olajšal prenos znanja s starejših na mlajše generacije;
3. poziva Komisijo in države članice, naj dodelijo proračunska sredstva, da se pripravijo in izvajajo ukrepi za boj proti razlikam med spoloma; ugotavlja, da je treba podjetnicam na podeželju nujno zagotoviti spodbudno okolje, vključno s pravnimi in političnimi vidiki, ki jim bo omogočilo boljši dostop do informacij, znanja in spretnosti ter olajšalo dostop do finančnih virov, to pa bo omogočilo ustvarjanje več delovnih mest na podeželju;
4. poudarja, kako pomembno je financiranje raziskav in inovacij v agroživilskem sektorju, ki poteka iz proračuna programa Obzorje Evropa, v okviru evropskih partnerstev za inovacije, pilotnih projektov in pripravljanih ukrepov ter z uvedbo inovativnih kmetijskih tehnologij in trajnostnih biotehnologij za pomoč pri razvoju; opozarja, da

mora Komisija zlasti opredeliti ukrepe, s katerimi bi kmetom, tudi mladim in tistim, ki imajo male in srednje velike kmetije, zagotovila neodvisno in nepristransko tehnično pomoč in ažurne informacije ter jim tako omogočila dostop do koristi takšnih programov; v zvezi s tem poudarja, da je treba ohraniti geografsko ravnovesje med državami članicami pri dostopu do sredstev iz teh programov; poudarja, da je treba poskrbeti, da bodo rezultati raziskav in inovacije dosegli kmetije; poudarja, da kmetje potrebujejo alternative za kemična fitofarmaceutvska sredstva in sintetična gnojila ter da je zato treba pospešiti njihovo odobritev in uvajanje na trg; poziva Komisijo, naj ugotovi, kateri viri financiranja bi se lahko usmerili v razvoj trajnostne proizvodnje gnojil in alternativnih fitofarmaceutvskih sredstev, na primer proračunska vrstica za EIT v okviru programa Obzorje Evropa;

5. poudarja, da imajo skupnostne pobude za lokalni razvoj osrednjo vlogo pri ohranjanju in obnavljanju živahnega in cvetočega lokalnega podeželskega gospodarstva ter da je treba ohraniti zadostno raven financiranja za program LEADER; poziva države članice, naj v celoti izkoristijo njegove zmogljivosti;
6. pozdravlja, da si Unija prizadeva za pospešitev digitalne preobrazbe v kmetijstvu in na podeželju, ki so ključnega pomena za zagotavljanje odpornosti in omejitev zapuščanja teh območij; meni, da je še naprej pomembno spodbujati naložbe za modernizacijo in inovacije v kmetijstvu, če naj bi to prispevalo k uresnitvi ciljev evropskega zelenega dogovora, strategije za biotsko raznovrstnost in strategije „od vil do vilic“; poudarja, da je treba dodatno podpreti prehod na digitalno preobrazbo v kmetijstvu, zlasti ker se udeleženci v agroživilski verigi soočajo z vse večjimi posledicami ruske vojne v Ukrajini in pandemije COVID-19; ugotavlja, da je Evropsko računsko sodišče v nedavnem poročilu, kljub agendi za digitalizacijo, poudarilo, da se zaradi osnovnih ovir, kot je pomanjkanje standardizacije oblik podatkov, veliko kmetijskih podatkov še vedno ne uporablja učinkovito oziroma da se njihov potencial ne izkorišča v celoti;
7. poudarja pomanjkanje politik za razvoj podeželja, katerih cilj bi bil vzpostaviti inovacijski ekosistem, ki bi podpiral ustvarjanje znanja in razširjanje tehnologije; poziva Komisijo in države članice, naj zagotovijo zadostne naložbe v znanja in spretnosti ter infrastrukturo IKT, olajšajo dostop za podjetnike ter mala in srednja podjetja in podprejo razvoj lokalnih dobavnih verig;
8. vztraja, da morajo vsi prihodki proračuna Unije, ki izhajajo iz namenskih prejemkov ali vračil zaradi nepravilnosti na področju kmetijstva iz prejšnjih let, ostati na tem področju;
9. vztraja, da mora Komisija predstaviti skupne načrte za zamenjavo sort v regijah, ki so jih že prizadeli patogeni, ter kmetom ponuditi finančno pomoč in brezplačno tehnično podporo; želi spomniti, da so raziskave bistvenega pomena tudi za iskanje tehničnih sredstev za prilagoditev našega kmetijstva podnebnim spremembam;
10. ugotavlja, da na podeželske skupnosti in kmete, zlasti male kmete in mlade kmete, vplivajo njihove omejene naložbenih zmogljivosti in da je glavni dejavnik za to zvišanje cen energije in plinska kriza, kar je povzročilo posredni učinek, ki vodi v višje cene surovin;
11. vztraja, da je treba povečati proračun, in sicer zaradi velikih izzivov, s katerimi se sooča

agroživilski sektor v letu 2022 in se bo še naprej soočal tudi v letu 2023, zlasti zaradi vse hujših posledic neupravičene in neizzvane ruske agresije v Ukrajini in pandemije covid-19, ki vplivajo tudi na prehransko varnost in cenovno dostopnost hrane v Uniji, saj je ruska vojna proti Ukrajini močno zaostriła že tako težavne in s številnimi izzivi povezane razmere pri dostopu do vložkov in njihovo cenovno dostopnost ter povečala špekulacije na trgu primarnih kmetijskih proizvodov; opozarja, da je treba za obvladovanje nepredvidenih okoliščin ohraniti dovolj razlike do zgornjih mej, saj so gospodarski obeti še vedno negotovi;

12. poudarja, da so izbruh covid-19, ruski napad na Ukrajino in druge krize močno prizadeli številne kmetijske sektorje; ponovno poudarja, da ima vse naštetu hude posledice, denimo skokovito rast cen energije in kmetijskih vložkov, kot so gnojila, to pa ogroža dohodek naših kmetov; poziva k nadaljevanju in povečanju ciljno usmerjenih povečanj ustreznih proračunskih vrstic za ukrepe za podporo trgu, tudi ob upoštevanju negativnega vpliva afriške prašičje kuge in ptičje gripe na kmete v Uniji in posledično na verigo preskrbe s hrano; poudarja, da je treba glede na dolgotrajno blokado ukrajinskih pristanišč povečati avtonomijo Unije in izvozne zmogljivosti za ukrajinske kmetijske proizvode; poziva Komisijo, naj poveča finančna sredstva za države članice, ki mejijo na Ukrajino in imajo dostop do morja, da bi povečali skladiščne zmogljivosti v pristaniščih in podprli lokalno infrastrukturo; pozdravlja tudi, da je Komisija zagotovila vse druge dodatne oblike podpore kmetom, ki jih je prizadela vojna v Ukrajini, kot so tržne intervencije, izredna podpora v okviru Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja, zgodnja izplačila neposrednih plačil, pa tudi odstopanja od obveznosti zelene komponente; upa, da bo Komisija pripravljena podpreti kmete tudi v letu 2023, saj se bo kriza nadaljevala, posledice vojne v Ukrajini pa se bodo čutile še v prihodnosti;
13. pozdravlja dejstvo, da je Komisija v predlogu proračuna predlagala, da se nova kmetijska rezerva v letu 2023 vzpostavi izključno iz razpoložljivih sredstev v okviru podomejitev Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada in da se preostanek krizne rezerve za leto 2022 prerazporedi nazaj med kmete; vztraja, naj se finančna disciplina ne uporablja za oblikovanje nove kmetijske rezerve v letu 2023;
14. opozarja na vse večjo globalizacijo gospodarskih procesov, hitro koncentracijo in povezovanje v preostali tržni verigi, vse večje proizvodne standarde EU ter koncentracijo naložb v urbana središča in sektorje z večjim donosom; ugotavlja, da ti pojavi povečujejo razlike v dohodkih med kmetijstvom in preostalim gospodarstvom, zato bi bilo treba v proračunski perspektivi SKP v prihodnjih letih dati prednost ohranjanju najvišje možne donosnosti kmetijske proizvodnje in najtrdnjega možnega položaja kmetov v dobavnih verigah;
15. pozdravlja uporabo krizne rezerve za financiranje izrednih ukrepov za kmete Unije, ki jih je vojna v Ukrajini najbolj prizadela; poziva Komisijo, naj pripravi podrobno analizo o tem, kako so države članice porabile sredstva za krizno rezervo, in preuči, ali je bila podpora namenjena sektorjem, ki jih je sedanja kriza najbolj prizadela; hkrati poziva k natančni analizi učinka te intervencije na kmetijski sektor in poudarja, da je pomembno dodeliti nova sredstva, tudi zunaj SKP, za stabilizacijo trga z gorivi in anorganskimi gnojili; poudarja, da je treba hitro ponovno aktivirati krizno rezervo;
16. poudarja, da je treba skrbno spremljati nacionalne strateške načrte SKP, da bi zagotovili

njihovo učinkovitost, ko poskušajo kmetijstvu Unije, vključno z agroživilsko verigo, omogočiti učinkovito in stabilno poslovanje na ravni kmetijskih gospodarstev in njihovo rentabilnost ter poskrbeti za prehransko varnost, in da je treba umiriti pretrese na trgu, ki so posledica ruskega napada na Ukrajino; ponavlja, da mora Svet ohraniti ambiciozen večletni proračun za razdelek 3, pri čemer mora upoštevati, da je treba pomagati kmetom, da bomo dosegli prehransko varnost;

17. ponovno poudarja, da je treba podpreti kmete v Uniji ter kmetijske proizvajalce in proizvajalce hrane, da bodo pripravljeni na prihodnje izzive, hkrati pa ohraniti njihove dohodke in konkurenčnost, da bodo lahko zagotovili zanesljivo preskrbo s hrano; opozarja, da sta pandemija covid-19 in ruska invazija v Ukrajino izpostavili strateško vlogo kmetijstva pri zagotavljanju prehranske varnosti; poziva države članice, naj zagotovijo dodatne zunanje namenske prejemke za financiranje prehranske varnosti prek mehanizma za okrevanje in odpornost ter kohezijskih skladov; poziva Komisijo, naj prehransko varnost določi za glavno prednostno nalogo v letu 2023 v okviru rezerve nedodeljenih finančnih sredstev; poziva Komisijo, naj uporabi posebne instrumente za zagotovitev dodatnih sredstev za instrument za sosedstvo ter razvojno in mednarodno sodelovanje;
18. obžaluje močno povečanje števila gozdnih požarov v Evropi zaradi podnebnih sprememb in nemudoma poziva države članice, naj v okviru nacionalnih strateških načrtov okrepijo ukrepe za preprečevanje požarov ter izboljšajo dostop kmetov do namakanja in posodobitve objektov; meni tudi, da je nujno treba spodbujati obnovo gozdov v Uniji;
19. pozdravlja cilj Komisije, da zmanjša odvisnost Unije od energije iz tretjih držav, a odločno zavrača njen predlog, da bi državam članicam omogočili, da prek mehanizma za okrevanje in odpornost zagotovijo do 12,5 % sredstev EKSRP za podporo naložbam v poglavju RePowerEU; meni, da takšen prenos ogroža doseganje osnovnih ciljev SKP in da bi lahko potreba po reprogramiranju sredstev povzročila zamude in nepotrebno upravno breme; želi spomniti, da SKP ne more biti vzvod za vse nove cilje politike Unije in da mora še naprej igrati svojo vlogo v odnosu do kmetov, da bi zagotovili našo prehransko neodvisnost. poudarja, da uredba o strateških načrtih SKP že omogoča financiranje naložb in ukrepov, podobnih tistim, ki so predlagani v okviru pobude RePowerEU;
20. poudarja, da bo leto 2023 prvo leto izvajanja nove skupne kmetijske politike po novem modelu izvajanja, ki temelji na smotrnosti; poudarja, da je bistveno, da se nova skupna kmetijska politika podpre z močnim proračunom in da je treba države članice pripraviti in finančno podpreti, da bodo lahko prešle na nov sistem; poudarja, da so v strateških načrtih predvidene nekatere nove prakse in ukrepi, na primer nove, izboljšane ekosheme, pa tudi službe za kmetijsko svetovanje in prakse, ki bodo prispevale k uresničitvi ciljev iz strategije „od vil do vilic“, na primer sekvestracija ogljika v kmetijske površine, kmetijsko-gozdarski sistemi in paludikultura; opozarja, da če želimo doseči veliko udeležbo kmetov, jih moramo podpreti tudi finančno;
21. poudarja, da je treba poleg skupne kmetijske politike poiskati še druge finančne vire, da bo mogoče pravočasno podpreti sektorje, ki so jih prizadele zunanje politične ali zdravstvene omejitve;

22. poudarja, da Komisija priznava podnebne spremembe kot tveganje, ki bo v letu 2023 verjetno vplivalo na odhodke za humanitarno pomoč v razdelku 6 – Sosedstvo in svet; obžaluje, da je razlika do zgornje meje v tem razdelku enaka nič, kljub potrebi po prožnosti za odzivanje na humanitarne krize, ki jih lahko izzovejo podnebne spremembe ali slednje nanje vplivajo, pa tudi posledic covida-19, naraščanja cen hrane in ruske invazije;
23. poziva Komisijo, naj poveča okvir za krizni mehanizem instrumenta za sosedstvo ter razvojno in mednarodno sodelovanje, da bi v okviru stebra za hitro odzivanje vzpostavili program za zanesljivo preskrbo s hrano na svetovnem jugu.

INFORMACIJE O SPREJETJU V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Datum sprejetja	29.9.2022
Izid končnega glasovanja	+ : 36 - : 0 0 : 4
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Clara Aguilera, Atidže Alieva-Veli (Atidzhe Alieva-Veli), Álvaro Amaro, Daniel Buda, Isabel Carvalhais, Asger Christensen, Dacian Cioloș, Paolo De Castro, Jérémy Decerle, Salvatore De Meo, Dino Giarrusso, Francisco Guerreiro, Martin Häusling, Martin Hlaváček, Elsi Katainen, Camilla Laureti, Ulrike Müller, Maria Noichl, Juozas Olekas, Eugenia Rodríguez Palop, Bronis Ropė, Bert-Jan Ruissen, Anne Sander, Petri Sarvamaa, Simone Schmiedtbauer, Marc Tarabella, Sarah Wiener, Juan Ignacio Zoido Álvarez
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Eric Andrieu, Marie Dauchy, Ladislav Ilčić, Benoît Lutgen, Cristina Maestre Martín De Almagro, Tilly Metz, Tom Vandenkendelaere
Namestniki (člen 209(7)), navzoči pri končnem glasovanju	Alessandra Basso, Gianna Gancia, Niclas Herbst, Krzysztof Hetman, Rainer Wieland

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

36	+
ECR	Ladislav Ilčić, Bert-Jan Ruissen
ID	Alessandra Basso, Marie Dauchy, Gianna Gancia
NI	Dino Giarrusso
PPE	Álvaro Amaro, Daniel Buda, Salvatore De Meo, Niclas Herbst, Krzysztof Hetman, Benoît Lutgen, Anne Sander, Petri Sarvamaa, Simone Schmiedtbauer, Tom Vandenkendelaere, Rainer Wieland, Juan Ignacio Zoido Álvarez
RENEW	Atidže Alieva-Veli (Atidzhe Alieva-Veli), Asger Christensen, Dacian Cioloș, Jérémy Decerle, Martin Hlaváček, Elsi Katainen, Ulrike Müller
S&D	Clara Aguilera, Eric Andrieu, Isabel Carvalhais, Paolo De Castro, Camilla Laureti, Cristina Maestre Martín De Almagro, Maria Noichl, Juozas Olekas, Marc Tarabella
The Left	Eugenia Rodríguez Palop
Verts/ALE	Bronis Ropė

0	-

4	0
Verts/ALE	Francisco Guerreiro, Martin Häusling, Tilly Metz, Sarah Wiener

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani

2.9.2022

MNENJE ODBORA ZA RIBIŠTVO

za Odbor za proračun

o splošnem proračunu Evropske unije za proračunsko leto 2023 – vsi oddelki (2022/0212(BUD))

Pripravljavec mnenja: Pierre Karleskind

POBUDE

Odbor za ribištvo poziva Odbor za proračun kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

1. želi spomniti na gospodarske, družbene in okoljske vidike ribištva, akvakulture in pomorskih zadev; poudarja, da imajo ti sektorji osrednjo vlogo pri zagotavljanju svetovne prehranske varnosti in odpornosti prehranskih sistemov, pa tudi pri razvoju trajnostnega modrega gospodarstva ter razvoju in oživljanju obalnih območij, zlasti v najbolj oddaljenih regijah, ki jih omejujejo oddaljenost, otoška lega, majhnost, težavna topografija in podnebje ter ekonomska odvisnost od maloštevilnih proizvodov; meni, da morajo prizadevanja za ohranitev konkurenčnega položaja ribištva in akvakulture potekati vzporedno z uresničevanjem socialnih, okoljskih in gospodarskih ciljev, določenih v skupni ribiški politiki ter v zelenem dogovoru in nadaljnjih strategijah, upoštevati pa je treba tudi izid presoj vpliva in posvetov z deležniki;
2. poudarja, da je ruski vojaški napad na Ukrajino vplival na ribištvo z več vidikov, zlasti s tem, da je povzročil motnje ribolovnih dejavnosti v Črnem morju; v nekaterih vodah držav članic so bile iz varnostnih razlogov uvedene začasne prepovedi, na primer v romunskih vodah na meji z Ukrajino na območju delte Donave, in do podobnih motenj je prišlo tudi v Sredozemlju, ker so se zaradi ukrajinskega konflikta zvišale cene goriva; poudarja, da vse to resno vpliva na vzdržnost ribolovnih in akvakulturnih dejavnosti po vsej Evropi, še posebej v najbolj oddaljenih regijah;
3. poudarja, da je ruska vojaška agresija povzročila občutne motnje v trgovinskih tokovih in so se zaradi nje zvišale cene energije, kar je izrazito močno prizadelo mali ribolov, tako da je treba uporabiti krizne ukrepe v okviru Evropskega sklada za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo; poziva Komisijo, naj si še bolj prizadeva izravnati izrazito povišanje cen goriva in drugih dodatnih stroškov, ki so se od marca 2022 podvojili v primerjavi s povprečno ceno v letu 2021, in naj pri tem ravna kar najbolj prožno; pozdravlja spremembo uredbe o Evropskem skladu za pomorstvo in ribištvo¹, s katero naj bi ublažili posledice vojne v tem sektorju in na trgih; poziva države članice, naj v

¹ COM(2022)0179.

celoti in hitro izkoristijo zagotovljeno podporo;

4. zato svari pred nenehnimi težavami, s katerimi se spopada ribiški sektor, saj so se zaradi znatnega dviga cen goriva še zaostrole;
5. meni, da mora Evropski sklad za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo omogočiti namensko podporo malemu ribolovu v obliki subvencij za gorivo;
6. opozarja na visoko povprečno starost malih ribiških flot, zaradi katere bo potreben program za obnovo in posodobitev, da bi izboljšali varnost in življenjske razmere na krovu, energijsko učinkovitost in okoljsko trajnostnost, hkrati pa zagotovili socialno in ekonomsko odpornost skupnostim, ki so od njih odvisne;
7. zato meni, da mora Evropski sklad za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo zagotoviti možnosti financiranja za obnovo, nadgradnjo ali celo preoblikovanje malega, priobalnega in obrtniškega ladjevja; ponovno poudarja, da obnove flote ne smemo zamenjevati s širjenjem flote ali povečanjem ribolovne zmogljivosti;
8. spodbuja Komisijo, naj pod okriljem Evropskega sklada za ribištvo, pomorstvo in akvakulturo dovoli ponovno dodeljevanje podpore za skladiščenje, zamrzovanje in hlajenje, saj se bo s tem odločilnim dejavnikom omogočilo čim bolj celostno izkoriščanje ribolovnih virov, brez uničevanja ali izčrpavanja staležev, ter zagotovila redna oskrba potrošnikov in živilskopredelovalne industrije;
9. poziva Komisijo, naj pospeši strategijo za povečanje globalnega deleža trajnostne akvakulturne proizvodnje EU, ki prispeva k preskrbi s hrano in prehranski varnosti, zlasti glede na aktualno ukrajinsko krizo; poziva Komisijo, naj v celoti izkoristi razpoložljiva finančna sredstva Evropskega sklada za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo, saj je ta instrument financiranja izrecno namenjen ciljem upravljanja ribištva in akvakulture v EU; poziva države članice, naj v mehanizmu za okrevanje in odpornost namenijo zadostna sredstva za podporo inovacijam, trajnostnosti in odpornosti akvakulturnega sektorja v EU;
10. pozdravlja sprejeti začasni krizni okvir², ki državam članicam omogoča, da vzpostavijo sheme za dodelitev pomoči podjetjem, ki se ukvarjajo s proizvodnjo, predelavo in trženjem ribiških proizvodov ter proizvodov iz ribogojstva in jih je prizadela kriza; poziva države članice, naj te možnosti izkoristijo v celoti in hitro; meni pa, da mora Komisija zagotoviti nadaljnjo prožnost, da bi preprečila negativne učinke sedanje krize;
11. opozarja, da ima ribiški sektor EU zaradi brexita še vedno velike gospodarske izgube; zato meni, da bi morala Komisija nujno poskrbeti za nadomestila, sorazmerna s škodo, ki so jo utrpeli ta sektor in ribiške skupnosti, ter pri tem upoštevati vse posredne in neposredne posledice sporazuma o izstopu Združenega kraljestva; poudarja, da ima ribiški sektor težave pri pridobivanju dovoljenj za ribolov na območju 6 do 12 morskih milj od obale ter v vodah Guernseyja in Jerseyja; v zvezi s tem poziva države članice, naj čim bolj izkoristijo vsa sredstva iz rezerve za prilagoditev na brexit;
12. poudarja, da je pomembno opredeliti gospodarsko in socialno škodo, ki jo je povzročila

² C(2022)1890.

pandemija covid-19 in je hudo prizadela ribištvo in akvakulturo ter sektor po njej le počasi okreva; zato poziva Komisijo, naj učinkovito podpre najbolj prizadeta ribolovna območja, kot je zahodno Sredozemlje, ki ga je pred tem prizadelo že šestodstotno zmanjšanje ribolovnega napora za leto 2022 za pridnene staleže;

13. pozdravlja, da je Komisija odobrila načrte držav članic za okrevanje; poudarja, kako pomembno je, da države članice pri uresničevanju teh načrtov vire uporabijo tudi za trajnostno okrevanje ribiškega in akvakulturnega sektorja;
14. želi opozoriti na potencial evropske akvakulture, tudi z vidika prehranske varnosti in zdravstvenih koristi glede na krizo v Ukrajini; poziva Komisijo, naj s specifičnimi, sprejemljivimi in skupnimi cilji za leto 2030 spodbudi trajnostno rast tega sektorja, da bi presegel sedanja 2 % svetovne proizvodnje;
15. vztraja, da je treba izpopolniti znanstveno in tehnično znanje, da bi na osnovi raziskav poiskali najzanesljivejše rešitve; ponovno poudarja, da je pomembno zagotoviti zadostna finančna sredstva za zbiranje, upravljanje, analizo, uporabo in izmenjavo podatkov ribiškega sektorja med znanstvenimi subjekti držav članic in evropskimi znanstvenimi subjekti ter vlagati v raziskave o selektivnih ribolovnih tehnikah;
16. poziva Komisijo, naj objavi podrobno poročilo o reprogramiranju neporabljenih sredstev Evropskega sklada za pomorstvo in ribištvo in Evropskega sklada za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo; je zaskrbljen, ker je treba do 31. decembra 2021 izplačati ali povrniti 3.513,8 milijona EUR³, povezanih s programom ESPR za obdobje 2014–2020, in da je treba 14 % sredstev še dodeliti; poziva države članice in Komisijo, naj nujno sprejmejo operativne programe v okviru Evropskega sklada za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo ter povečajo izplačila in prožnost pri dodeljevanju teh neporabljenih sredstev;
17. poudarja, da je treba za učinkovitejšo uporabo Evropskega sklada za ribištvo, pomorstvo in akvakulturo in zagotovitev dostopa malega, priobalnega in obrtnega ribolova do podpore: (a) preučiti in izvesti ukrepe za racionalizacijo postopkov ter zmanjšati preburokratske postopke pri oddaji vlog; (b) nadomestiti sedanjo ureditev financiranja s sistemom predplačil; (c) zvišati gornje vrednosti financiranja;
18. opozarja na mednarodno razsežnost skupne ribiške politike in njene gospodarske, družbene in okoljske koristi ter poziva Komisijo, naj nameni ustrezna sredstva za upravljanje oceanov; poudarja, da so za uresničitev zavez EU pomembni mednarodno sodelovanje, preglednost, sledljivost in enaki konkurenčni pogoji;
19. podpira ničelno toleranco EU do nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, s čimer naj bi predvsem odstranili nezakonito ulovljene morske proizvode iz dobavnih verig EU in evropskim ribičem zagotovili enake konkurenčne pogoje; ugotavlja pa, da so za izvajanje te politike namenjeni le skromni človeški in finančni viri, čeprav se večina morskih proizvodov, ki se uživajo v EU, uvaža, in čeprav vlada čedalje večja zaskrbljenost glede nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova v tretjih državah, vključno s tistimi, ki so z EU sklenile sporazume o partnerstvu o trajnostnem ribištvu; zato poziva k ustreznemu in večjemu financiranju

³ <https://cohesiondata.ec.europa.eu/funds/emff>

politike EU za boj proti nezakonitemu, neprijavljenemu in nereguliranemu ribolovu po vsem svetu, za kar je treba uporabiti vse možne politične ukrepe, na primer okrepljeni nadzor blaga na mejah EU ali razvojno pomoč;

20. poudarja, da je treba dodeliti več sredstev za blaženje podnebnih sprememb in njihovih negativnih posledic ter preprečiti nadaljnje izgubljanje biotske raznovrstnosti; se zaveda, da podnebne spremembe močno vplivajo na oceane in ribištvo, zato je treba zagotoviti ustrezno financiranje za varstvo in obnovo morskih ekosistemov, ki so tako ponori ogljika kot žarišča biotske raznovrstnosti;
21. poudarja, da je pomembno doseči s tem povezane cilje skupne ribiške politike, saj povečanje sredstev (0,8 %), dodeljenih Evropski agenciji za nadzor ribištva, ne zadostuje niti za izenačenje s stopnjo inflacije v EU; meni torej, da je povečanje v veliki meri nezadostno, če naj bi zagotovili enake konkurenčne pogoje in verodostojen boj proti nezakonitemu, neprijavljenemu in nereguliranemu ribolovu; poudarja veliko vlogo Evropske agencije za nadzor ribištva pri zagotavljanju enakih konkurenčnih pogojev za floto EU, zlasti pri odvratanju od nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova v evropskih vodah, pa tudi na svetovni ravni, zato je agenciji potrebno dolgoročno bolj ambiciozno financiranje, če želimo doseči cilje skupne ribiške politike;
22. poudarja, da je ena od prednostnih nalog evropskega ribiškega sektorja generacijska pomladitev; poziva države članice, naj s sredstvi Evropskega sklada za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo financirajo programe za pomoč mladim, ki se odločijo za poklicno pot v ribištvu, ter tako prispevajo k raznolikosti tega sektorja in vanj pritegnejo ljudi iz manj zastopanih skupin, zlasti ženske; v zvezi s tem poziva Komisijo, naj podpre uporabo proračunskih sredstev za izboljšanje delovnih razmer na krovu ribiških plovil in za izvajanje projektov, s katerimi bi podprli ustanovitev združenja mladih evropskih ribičev;
23. ponovno poudarja, da je treba na podlagi člena 349 PDEU zagotoviti znatno podporo prikrajšanim obalnim območjem in najbolj oddaljenim evropskim regijam, vključno z obnovo plovil za obrtni in tradicionalni ribolov, ki so registrirana in dejavna v teh regijah, da bi jim zagotovili preživetje in trajnostni razvoj, kar bi bilo tudi v skladu z načeli različne obravnave majhnih otokov in ozemelj iz cilja trajnostnega razvoja št. 14;
24. poudarja, da je prihodnost ribolova, zlasti malega, priobalnega in obrtnega, odvisna od namenskih, učinkovitih in takojšnjih ukrepov z ustreznim financiranjem, predvsem prek Evropskega sklada za ribištvo, pomorstvo in akvakulturo;
25. zato obžaluje, da so bila sredstva sklada tako v predlogu Komisije kot v stališču Sveta zmanjšana, zlasti odobritev plačil;
26. meni, da so proračunska sredstva sklada glede na izzive v tem sektorju nezadostna in da jih je treba povečati.

INFORMACIJE O SPREJETJU V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Datum sprejetja	1.9.2022
Izid končnega glasovanja	+: 20 -: 1 0: 1
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Clara Aguilera, Izaskun Bilbao Barandica, Rosanna Conte, Rosa D'Amato, Anja Hazekamp, Niclas Herbst, Jan Huitema, Ladislav Ilčić, France Jamet, Pierre Karleskind, Francisco José Millán Mon, João Pimenta Lopes, Manuel Pizarro, Caroline Roose, Bert-Jan Ruissen, Peter van Dalen
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Gabriel Mato, Lucia Vuolo, Emma Wiesner
Namestniki (člen 209(7)), navzoči pri končnem glasovanju	Anna-Michelle Asimakopulu (Anna-Michelle Asimakopoulou), Alessandra Basso, Camilla Laureti

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

20	+
ECR	Ladislav Ilčić, Bert-Jan Ruissen
ID	Alessandra Basso, Rosanna Conte, France Jamet
PPE	Anna-Michelle Asimakopulu (Anna-Michelle Asimakopoulou), Peter van Dalen, Niclas Herbst, Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon, Lucia Vuolo
RENEW	Izaskun Bilbao Barandica, Jan Huitema, Pierre Karleskind, Emma Wiesner
S&D	Clara Aguilera, Camilla Laureti, Manuel Pizarro
VERTS/ALE	Rosa D'Amato, Caroline Roose

1	-
THE LEFT	Anja Hazekamp

1	0
THE LEFT	João Pimenta Lopes

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani

6.10.2022

MNENJE ODBORA ZA KULTURO IN IZOBRAŽEVANJE

za Odbor za proračun

o splošnem proračunu Evropske unije za proračunsko leto 2023 – vsi oddelki (2022/0212(BUD))

Pripravljaivec mnenja: Morten Løkkegaard

POBUDE

Odbor za kulturo in izobraževanje poziva Odbor za proračun kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

1. poudarja, da je treba še naprej podpirati kulturne in ustvarjalne sektorje in gospodarske dejavnosti, pa tudi športni sektor, ki so jih prizadele pandemija covid-19 in njene dolgotrajne negativne posledice, prav tako pa nujno obravnavati nove prednostne naloge, povezane z vojno v Ukrajini, zlasti s povečanjem podpore ukrajinskim učencem, učiteljem, umetnikom, kulturnim delavcem, novinarjem in nevladnim organizacijam;
2. v zvezi s tem meni, da bi bilo treba v proračunu Unije sredstva za program Erasmus+ v proračunskem letu 2023 občutno povečati za 200 milijonov EUR v primerjavi s predlogom proračuna, da se bodo lahko sistemi izobraževanja in usposabljanja lahko spoprijeli z novimi izzivi ter da bi lahko učenci, učitelji, šole, mladinske organizacije in nevladne organizacije izkoristili ustrezna sredstva; poleg tega meni, da povečanje proračuna zagotavlja tudi nadaljnjo ekologizacijo in digitalizacijo programa Erasmus+ ter dodatne ukrepe za vključevanje, da bi omogočili udeležbo več prikrajšanih mladih Evropejcev in učencev; poudarja tudi, da je treba zagotoviti ustrezno podporo, ki bo omogočila okrepitev pobude Evropske univerze in pravilno delovanje obstoječih zavezništev, ter da je treba zaradi novih razpisov v letu 2023 izkoristiti ukrepe učiteljskih akademij Erasmus+;
3. poziva Komisijo, naj zagotovi, da se bodo programi Unije na področju kulture in izobraževanja v letu 2023 izvajali v celoti; ponovno poudarja, da je treba zagotoviti, da bodo vsi programi dostopni po vsej Evropi, zlasti za majhne organizacije, ranljive osebe in ljudi z oddaljenih, podeželskih in izoliranih območij; zato poziva Komisijo in države članice, naj si prizadevajo za pošteno in pravično digitalizacijo različnih programov in projektov Unije, ki bo omogočila udeležbo vseh;
4. poleg tega poudarja pomen finančne podpore za vključujoče dogodke, ki spodbujajo prepoznavnost invalidov v kulturi in športu, kot so svetovne igre specialne olimpijade leta 2023;

5. opozarja na zaveze sozakonodajalcev, da bodo poskrbeli, da bo evropsko leto mladih 2022 pustilo trajen pečat, tudi z opredelitvijo ustreznega financiranja iz ustreznih programov Unije za nadaljnje dejavnosti v naslednjih letih; poudarja, da mora Komisija Parlamentu pravočasno poročati o rezultatih evropskega leta mladih 2022;
6. poleg tega v skladu s priporočili konference o prihodnosti Evrope poziva, naj se spodbuja vključevanje mladih v vse povezane politike Unije in izboljša državljanska vzgoja z okrepitevijo programov in projektov Unije, ki podpirajo izobraževanje o Uniji;
7. ugotavlja, da so kulturni in ustvarjalni sektorji in gospodarske dejavnosti ter športni sektor še naprej prizadeti zaradi posledic pandemije covida-19; poudarja, da se ti sektorji soočajo tako s posledicami pandemije kot tudi z novimi izzivi, kot sta naraščajoča inflacija, vedno višje cene energije in s tem povezana izguba kupne moči med državljani Unije; poleg tega poudarja, da vojna v Ukrajini poslabšuje razmere; zato poziva k okrepitvi programa Ustvarjalna Evropa, da bi zagotovili ciljno usmerjeno podporo ustvarjalnim sektorjem in gospodarskim dejavnostim, vključno z uprizoritvenimi umetnostmi; zato vztraja, da je treba sredstva za program Ustvarjalna Evropa povečati za 40 milijonov EUR v primerjavi s predlogom proračuna;
8. poudarja, da so potrebna dodatna sredstva za ukrep Unije za evropske prestolnice kulture, saj imajo veliko dodano vrednost za evropsko družbo, pandemija covida-19 in rastoča inflacija pa sta znatno poslabšali okvirne pogoje za izvajanje tega ukrepa;
9. je seznanjen s stalnimi težavami glede dezinformacij, manipuliranja z javnim mnenjem in tujega vmešavanja v informacije, kar spodbija delovanje demokratičnih procesov; zato poudarja, da nujno potrebujemo več sredstev za podporo neodvisnemu novinarstvu in svobodi izražanja v boju proti dezinformacijam; v zvezi s tem vztraja, da bi bilo treba proračun za medsektorski in medijski sklop v okviru programa Ustvarjalna Evropa v primerjavi s predlogom proračuna povečati za 10 milijonov EUR oziroma 12 milijonov EUR, in ponovno poudarja, da je treba preučiti možnosti za ustanovitev stalnega sklada Unije za uredništva in novičarske medije, ki bi podpiral neodvisno uredniško poročanje, zaščitil neodvisnost evropskih novinarjev in novinarstva ter zajamčil svobodo tiska;
10. v zvezi s tem meni, da je poleg okrepitev, predlagane za program Ustvarjalna Evropa, in glede na izzive, ki jih predstavljajo dezinformacije v zunanji politiki Unije, treba podpreti tiste, ki sodelujejo pri dejavnostih preverjanja dejstev; zato poziva, naj se dodeli dodaten milijon EUR za proračunsko vrstico „Informacijska politika in strateško komuniciranje za zunanje delovanje“;
11. meni, da je treba povečati sredstva za program Evropska solidarnostna enota, da bi podprli mlade in organizacije, ki sodelujejo v solidarnostnih ukrepih, tudi ob upoštevanju posledic vojne v Ukrajini;
12. opozarja, kako pomembne so dejavnosti sodelovanja državljanov, vključno s pobratenjem mest in ohranjanjem spomina, za mir v Evropi; v zvezi s tem meni, da je treba v primerjavi s predlogom proračuna dodeliti dodatna 2 milijona EUR za sklop „Udeležba in sodelovanje državljanov“ v programu Državljeni, enakost, pravice in vrednote;

13. ponovno poudarja, kako pomembno je financiranje multimedijskih dejavnosti, katerih cilj je zagotoviti neodvisne informacije o evropskih temah in posledično krepiti evropska demokratična načela; v zvezi s tem poudarja, da je potrebna dolgoročna stabilnost mrež, ki jih podpira proračunska vrstica za multimedijske dejavnosti, da se zagotovi dosledno kakovostno novinarstvo; zato poudarja, da so potrebni javni razpisi za zbiranje predlogov, ki omogočajo dolgoročno in zadostno financiranje za neodvisno novinarsko poročanje o evropskih temah;
14. dodatno poudarja, da je treba povečati preglednost in izpeljati celovit pregled porabe Unije za multimedijske dejavnosti, da bi zagotovili njihovo stabilnost, predvidljivost in nadzor;
15. vztraja, da pobuda novi evropski Bauhaus, ki se je začela izvajati leta 2021, potrebuje ustrezno in zadostno financiranje, da bi lahko uresničila svoje cilje po letu 2022, in opozarja, da se ne bi smela financirati na račun programa Ustvarjalna Evropa; v zvezi s tem opozarja na stališče Parlamenta o nepogrešljivi in hitri vmesni reviziji večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027, da bi se odzvali na dolgoročne posledice sedanje krize, dodatno preučili možnosti za vzpostavitev dolgoročnega namenskega financiranja za pobudo novi evropski Bauhaus in evropski izobraževalni prostor;
16. poleg tega poziva, naj se za financiranje konkretnih projektov za pobudo novi evropski Bauhaus nameni dodatni znesek v višini 50 milijonov EUR iz programa Obzorje Evropa; poziva tudi, naj se leta 2023 začnejo izvajati usklajevalni in podporni ukrepi, da bi pripravili začetek izvajanja misije za novi evropski Bauhaus v okviru programa Obzorje Evropa leta 2025;
17. nasprotuje stališču Sveta, naj se predlaga skupno zmanjšanje za 16 milijonov EUR za tri proračunske vrstice v pristojnosti generalnega direktorata za komuniciranje in zlasti zmanjšanje za 8 milijonov EUR za vrstico izvršnih in institucionalnih storitev v okviru dejavnosti obveščanja; zato predlaga, da se raven odobritev za prevzem obveznosti in odobritev plačil za proračunsko leto 2023 obnovi, da bi se ključne dejavnosti obveščanja izvajale neprekinjeno, vključno s spremljanjem medijev, nadaljnjim razvojem spletnega mesta Europa, bojem proti dezinformacijam in napačnim informacijam, pobudami za vključevanje državljanov in lokalnim ozaveščanjem;
18. poziva Komisijo in države članice, naj v razvoj in izvajanje programov Unije dejavno vključijo socialne partnerje in civilno družbo;
19. poudarja, kako pomembni so pilotni projekti in pripravljalni ukrepi v proračunu Unije, in opozarja, da je treba zagotoviti financiranje za kakovostne in uravnotežene predloge, ki jih predloži Odbor za kulturo in izobraževanje.

INFORMACIJE O SPREJETJU V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Datum sprejetja	3.10.2022
Izid končnega glasovanja	+ : 24 - : 1 0 : 1
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Asim Ademov, Andrea Bocskor, Gianantonio Da Re, Laurence Farreng, Tomasz Frankowski, Romeo Franz, Catherine Griset, Sylvie Guillaume, Hannes Heide, Irena Joveva, Petra Kammerevert, Niyazi Kizilyürek, Predrag Fred Matić, Niklas Nienaß, Peter Pollák, Diana Riba i Giner, Monica Semedo, Andrej Slabakov (Andrey Slabakov), Massimiliano Smeriglio, Michaela Šojdrová, Sabine Verheyen, Maria Walsh, Milan Zver
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Lukas Furlas (Loucas Furlas), Martina Michels, Salima Yenbou

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

24	+
ECR	Andrej Slabakov (Andrey Slabakov)
NI	Andrea Bocskor
PPE	Asim Ademov, Lukas Furlas (Loucas Fourlas), Tomasz Frankowski, Peter Pollák, Michaela Šojdrová, Sabine Verheyen, Maria Walsh, Milan Zver
RENEW	Laurence Farreng, Irena Joveva, Monica Semedo, Salima Yenbou
S&D	Sylvie Guillaume, Hannes Heide, Petra Kammerevert, Predrag Fred Matić, Massimiliano Smeriglio
THE LEFT	Niyazi Kizilyürek, Martina Michels
VERTS/ALE	Romeo Franz, Niklas Nienaß, Diana Riba i Giner

1	-
ID	Catherine Griset

1	0
ID	Gianantonio Da Re

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani

7.9.2022

MNENJE ODBORA ZA USTAVNE ZADEVE

za Odbor za proračun

o splošnem proračunu Evropske unije za proračunsko leto 2023 – vsi oddelki (2022/0212(BUD))

Pripravljavec mnenja: Antonio Tajani

POBUDE

Odbor za ustavne zadeve poziva Odbor za proračun kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

1. obžaluje 21-odstotno zmanjšanje odobritev za prevzem obveznosti in 17-odstotno zmanjšanje odobritev plačil v predlogu proračuna za leto 2023 v primerjavi s proračunom za leto 2022 za delovanje in udeležbo državljanov v demokratičnem življenju Unije; se ne strinja z dodatnim 3-odstotnim zmanjšanjem odobritev za prevzem obveznosti, ki ga je predlagal Svet; meni, da je treba zagotoviti dovolj sredstev za program za državljane, enakost, pravice in vrednote, evropsko državljansko pobudo in druge participativne instrumente, kot so forumi državljanov, in vztraja, da je treba uvesti ustrezna finančna sredstva, da bi zagotovili ustrezno obravnavo rezultatov konference o prihodnosti Evrope; predlaga povečanje obveznosti za 26 % in plačil za 20 % v tej proračunski vrstici;
2. meni, da enoodstotno povečanje obveznosti za predstavništva Komisije v primerjavi s proračunom za leto 2022 ne bo zadostovalo; je razočaran nad stališčem Sveta, da obveznosti v tej vrstici zmanjša za 14 %, plačila pa za 8 %; predlaga 5-odstotno povečanje obveznosti glede na predlog proračuna za leto 2023 in obnovitev ravni plačil iz predloga proračuna za leto 2023; predlaga povečanje sredstev za pisarne Evropskega parlamenta za stike, saj imajo ta predstavništva pomembno vlogo pri obveščanju državljanov o dejavnostih Unije po zaključku konference o prihodnosti Evrope; meni, da je to povečanje potrebno za spodbujanje proaktivnega dialoga o zadevah EU z državljani v državah članicah, uresničevanje predlogov v sklepih konference in razvoj komunikacijskih dejavnosti za boj proti dezinformacijam in tujemu vmešavanju;
3. meni, da je povečanje obveznosti za 1,5 % za komunikacijske storitve za državljane v primerjavi s proračunom za leto 2022 premajhno; nasprotuje stališču Sveta, ki je sredstva za prevzem obveznosti in plačila zmanjšal za 12 % oziroma 6 %; zato predlaga 5-odstotno povečanje sredstev za prevzem obveznosti v primerjavi s predlogom proračuna za leto 2023 in obnovitev ravni plačil iz predloga proračuna za

leto 2023, da bi financirali ozaveščanje in obveščanje o evropski državljski pobudi ter izvajanje predlogov iz sklepov konference; poudarja pomen sodelovanja manjših nevladnih organizacij, lokalnih organov in deležnikov pri komunikacijskih strategijah in ukrepih; poziva, naj bodo vsebine na voljo v vseh jezikih EU in naj se Evropejcem, ki živijo v drugih državah EU, zagotovijo vsebine v maternem jeziku;

4. poudarja, da je treba povečati vire in število zaposlenih v Organu za evropske politične stranke in evropske politične fundacije, saj so njegove naloge v predlogu Komisije za prenovitev Uredbe (EU, Euratom) št. 1141/2014 precej obsežnejše;
5. poudarja, da je potrebna večja prožnost pri pripravi proračuna EU v sodelovanju z Evropskim parlamentom, da bi zagotovili prilagoditev večletnega finančnega okvira morebitnim novim izzivom, ki so pomembni za državljsane EU;
6. poziva Komisijo in Svet, naj glede na vse večje število prerazporeditev in prilagoditev proračuna EU spoštujeta pravice Evropskega parlamenta v zvezi z njegovo proračunsko vlogo, ter poziva k preglednemu, odprtemu in predvidljivemu postopku v zvezi s temi ukrepi;
7. poziva Komisijo, naj pokaže več prožnosti pri prilagoditvi in spremembah, ki so jih države članice uvedle v načrte za okrevanje in odpornost, ter zahteva poseben izredni in hitri postopek za vse spremembe, do katerih pride zaradi aktualnih razmer in izzivov; poziva Komisijo, naj začne takšno spremembo politike v 30 dneh po odobritvi proračuna EU in državam omogoči, da do konca pogodbenega obdobja izboljšajo svoje načrte; poziva Komisijo in Svet, naj ocenita možnost, da se izvajanje mehanizma za okrevanje in odpornost podaljša za eno leto;
8. predlaga, naj se povečajo sredstva, da se omogoči večja vključenost mladih v zvezi z demokratičnimi vrednotami in politikami Unije v razmerah, ki jih še vedno zaznamujejo posledice pandemije covida-19 in vojna v Ukrajini; zato predlaga, naj Komisija izvaja pilotne projekte za aktivnosti v zvezi z izobraževanjem evropskih državljsanov, evropske festivale kulture in zamisli glede 9. maja ter mladinska tekmovanja; poziva Komisijo in Svet, naj v proračun EU za leto 2023 vključita dodatna finančna sredstva, kar bo omogočilo izvajanje rezultatov in priporočil, pridobljenih v okviru evropskega leta mladih;
9. poziva Odbor za proračun, naj v svoj predlog resolucije vključi zgornje predloge za povečanje proračunskih sredstev, saj bodo prinesli konkretne rezultate in kakovostno komunikacijo z državljsani.

INFORMACIJE O SPREJETJU V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Datum sprejetja	5.9.2022
Izid končnega glasovanja	+: 17 -: 3 0: 0
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Gerolf Annemans, Włodzimierz Cimoszewicz, Gwendoline Delbos-Corfield, Daniel Freund, Charles Goerens, Sandro Gozi, Laura Huhtasaari, Giuliano Pisapia, Domènec Ruiz Devesa, Jacek Saryusz-Wolski, Helmut Scholz, Antonio Tajani, Guy Verhofstadt, Loránt Vincze
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Vladimír Bilčík, Gilles Boyer, Christian Doleschal, Niklas Nienäß
Namestniki (člen 209(7)), navzoči pri končnem glasovanju	Anna-Michelle Asimakopulu (Anna-Michelle Asimakopoulou), Maria Grapini, Lídia Pereira

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

17	+
PPE	Anna Michelle Asimakopoulou, Vladimír Bilčík, Christian Doleschal, Lídia Pereira, Antonio Tajani, Loránt Vincze
Renew	Gilles Boyer, Charles Goerens, Sandro Gozi
S&D	Włodzimierz Cimoszewicz, Maria Grapini, Giuliano Pisapia, Domènec Ruiz Devesa
The Left	Helmut Scholz
Verts/ALE	Gwendoline Delbos Corfield, Daniel Freund, Niklas Nienaaß

3	-
ECR	Jacek Saryusz Wolski
ID	Gerolf Annemans, Laura Huhtasaari

0	0

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani

OPOMBA: Guy Verhofstadt (Renew) ni imel glasovalne kartice, vendar je izjavil, da želi pri končnem glasovanju glasovati za (to glasovanje se ne upošteva pri končnem izidu)

8.9.2022

MNENJE ODBORA ZA PRAVICE ŽENSK IN ENAKOST SPOLOV

za Odbor za proračun

o splošnem proračunu Evropske unije za proračunsko leto 2023 – vsi oddelki (2022/0000(BUD))

Pripravljalnica mnenja: Monika Vana

POBUDE

Odbor za pravice žensk in enakost spolov poziva Odbor za proračun kot pristojni odbor, da v svoj predlog resolucije vključi naslednje pobude:

- A. ker je enakost spolov osrednja vrednota Unije, zapisana v členu 2 Pogodbe o Evropski uniji; ker člen 8 Pogodbe o delovanju Evropske unije določa, da si Unija v vseh svojih dejavnostih prizadeva odpraviti neenakosti, in uvaja vključevanje načela enakosti spolov;
- B. ker so bili v strategiji EU za enakost spolov za obdobje 2020–2025 predstavljeni politični cilji in ukrepi, da bi do leta 2025 dosegli znaten napredek v smeri Evrope, ki upošteva enakost spolov;
- C. ker je Parlament večkrat pozval Komisijo, naj v svojih ukrepih spodbuja in izvaja vključevanje načela enakosti spolov, pri pripravi proračuna upošteva vidik spola ter ocenjuje učinek na enakost spolov na vseh področjih politike Unije; ker proračuni nikoli niso spolno nevtralni in jih je zato treba pripravljati z jasnim ciljem boja proti diskriminaciji ter s ciljem, da bi upoštevali vse osebe in njihove posebne potrebe; ker je Parlament odločno zahteval, da je treba vključevanje načela enakosti spolov in pripravo proračuna ob upoštevanju vidika spola izvajati v celotnem proračunskem postopku;
- D. ker je Evropsko računsko sodišče v posebnem poročilu št. 10/2021¹ potrdilo, da v proračunskem ciklu Unije enakost spolov še ni ustrezno upoštevana in da Komisija še ni izpolnila svoje zaveze o vključevanju načela enakosti spolov v proračun Unije;
- E. ker je Parlament večkrat pozval k zadostnemu financiranju Evropskega inštituta za enakost spolov (EIGE), programa za pravice, enakost in državljanstvo ter poznejšega programa za državljanje, enakost, pravice in vrednote² ter k zadostnemu financiranju in prednostni obravnavi njegovega sklopa Daphne, da bi uveljavili nediskriminacijo in

¹ Evropsko računsko sodišče, vključevanje načela enakosti spolov v proračun EU: čas, da se besede spremenijo v dejanja. Posebno poročilo št. 10, Urad za publikacije Evropske unije, Luxembourg, 2021.

² Ustanovljen z Uredbo (EU) 2021/692.

enakost spolov;

- F. ker se zaradi neupravičene vojne Rusije proti Ukrajini ter posledične humanitarne in energetske krize še povečuje revščina, zlasti med ženskami; ker bi moral biti proračun Unije sposoben odziva na čedalje večjo negotovost; ker bi bilo treba razmisliti o posebnih ukrepih in prednostnih nalogah pri obravnavi potreb žensk in deklet, ki so begunke ali ki so jih prizadele posledice krize;
 - G. ker kriza zaradi covida-19 nesorazmerno vpliva na ženske in dekleta ter povečuje obstoječe neenakosti, kar povečuje tveganje nasilja na podlagi spola, zlasti med omejitvami gibanja, in višje stopnje izstopa s trga dela, povezane z večjim bremenom oskrbe; ker ženske predstavljajo večino zaposlenih v sektorjih, ki jih je prizadela kriza;
 - H. ker so ženske še vedno premalo zastopane na vodilnih položajih in položajih odločanja, medtem ko so nesorazmerno zastopane v slabo plačanih sektorjih, kot sta nega in storitve, pa tudi v neformalni ekonomiji in v sektorjih z bolj negotovimi razmerami; ker je nujno treba zagotoviti, da imajo ženske pravico do delovnih mest z zagotovljenimi pravicami in pravico do materinstva, ne da bi bile za to kaznovane; ker primeri diskriminacije vključujejo pritisk delodajalcev na ženske na razgovorih za zaposlitev ter vse večji ekonomski in z delom povezan pritisk na delavke, naj ne izrabijo porodniškega dopusta; poudarja, da bi moral proračun Unije, tudi ob upoštevanju ravnovesja med osebnim, družinskim in poklicnim življenjem, vključevati povečanje naložb v javne storitve, vključno s kakovostnimi zdravstvenimi sistemi in javnim sistemom socialne varnosti, da bi zagotovili njegovo univerzalnost;
 - I. ker je v digitalnem gospodarstvu ter v sektorjih naravoslovja, tehnologije, inženirstva in matematike, tako v izobraževanju in usposabljanju kot po zaposlenosti, neuravnoteženost spolov; ker bi lahko sredstva za podporo krepitvi vloge vseh manjšinskih spolov prek digitalnega vključevanja vodila v napredek na področju enakosti spolov v digitalni dobi;
1. poudarja, da bi bilo treba vidik spolov v celoti in ustrezno vključiti v vsa področja politike in vse stopnje proračunskega postopka, predvsem ker je imela pandemija covida-19 različne posledice glede na spol in ker se v več državah članicah pravice žensk in enakost spolov krčijo; poziva k upoštevanju vidika spola pri pripravi proračuna in k vključevanju ciljev, povezanih s spolom, v vse programe Unije, ter k opredelitvi ustreznih proračunskih vrstic, učinkovitemu spremljanju prispevka proračuna Unije k enakosti spolov in k pregledu programov, pri katerem se bo upoštevala različnost spolov, poraba pa prilagodila v skladu s sklepi;
 2. s tem v zvezi pozdravlja zavezanost Komisije, da bo razvila metodologijo za merjenje odhodkov, pri katerih je bil upoštevan vidik spola, pa tudi to, da že poteka ocena o zbiranju podatkov ob upoštevanju vidika spola; pričakuje, da se bo v celotnem postopku ocenjevanja posvetovala s Parlamentom; pričakuje, da bo Komisija v celoti izpolnila svoje zaveze in o tem posebej poročala proračunskemu organu;
 3. poudarja, da je glede na to, da je CERV edini program s cilji porabe, povezanimi s spolom, zajemši preprečevanje nasilja na podlagi spola in boj proti njemu, nujno treba dodeliti zadostna finančna sredstva in tako povečati proračun tega programa na način, ki se zdi primeren za boj proti neenakostim, ki so se zaradi različnih kriz, všteti

pandemijo covid-19, vojno v Ukrajini in nazadovanje na področju pravic žensk, zlasti pravic spolnega in reproduktivnega zdravja, v več državah članicah še povečale, in da bi končno dosegli znaten napredek;

4. poudarja, da je potrebno ustrezno financiranje za spodbujanje ključnih ciljev strategije EU za enakost spolov za obdobje 2020–2025, med drugim v zvezi z odpravo nasilja na podlagi spola, odpravljanjem spolnih stereotipov, odpravljanjem razlik med spoloma na trgu dela in doseganjem enake udeležbe v različnih gospodarskih sektorjih;
5. odločno znova zahteva povečanje sredstev za boj proti nasilju na podlagi spola, ter ustrezno povečanje sredstev za enakost spolov in vključevanje načela enakosti spolov ter za ustrezne organizacije v sklopih Daphne in Vrednote, zlasti v zvezi z merljivim povečanjem primerov nasilja nad ženskami po izbruhu pandemije covid-19; poudarja, da je treba povečati javne, finančne in človeške vire za podporo skupinam, ki jih ogroža revščina, ter za spopadanje z razmerami, ki ogrožajo otroke, mlade, starejše, invalide ter brezdomce;
6. v zvezi s tem zaradi večje transparentnosti poziva k razdelitvi proračunske vrstice „Enakost in pravice“, tako da bodo imeli ukrepi, ki se nanašajo izključno na enakost spolov, lastno vrstico in da bodo finančna sredstva namenjena za projekte, ki prispevajo k uresničevanju posebnih ciljev za spodbujanje enakosti spolov in vključevanja načela enakosti spolov;
7. priporoča predvsem, da se povečajo sredstva, ki omogočajo, da se prek ustreznih programov spodbujajo materinsko in starševsko varstvo ter varstvo v zgodnjem otroštvu; v zvezi s tem poziva, naj se v proračunu Unije za leto 2023 posebna pozornost nameni zdravju mater in otrok; priporoča tudi, naj se zagotovijo sredstva za zagovarjanje, spodbujanje in podpiranje dojenja, s čimer bi podprli Svetovno zdravstveno organizacijo pri prizadevanjih, da bi do leta 2025 uresničila cilj, da bi v svetu 50 % dojenčkov prvih šest mesecev življenja dobivalo izključno materino mleko, pri čemer pa bi moral biti med drugim materinski in očetovski dopust dovolj dolg in ustrezno plačan;
8. odločno poziva k zavrnitvi ustvarjanja prekarnih delovnih mest; poziva Komisijo in države članice, naj spodbujajo kolektivne pogodbe, zvišanje plač, spodbujanje pogodb za nedoločen čas in urejanje delovnega časa; poziva Parlament in druge institucije Unije, naj se spopadejo s prekarnostjo, tako da spodbujajo kolektivne pogodbe in delo s pravicami, zavračajo sklepanje pogodb s podizvajalci in zagotavljajo enako plačilo za enako delo;
9. poudarja, da so spolno in reproduktivno zdravje in pravice temeljne pravice in pogoj za enakost spolov; ponovno poudarja, da je treba povečati proračunska sredstva v programu EU za zdravje, ki podpirajo ukrepe za zagotavljanje vidika spola pri zdravju, vštevši spolno in reproduktivno zdravje, ki je sestavni del zdravstvenega varstva, ki mora biti v središču zdravstvene politike, da se zagotovi splošen dostop, ter kakovost storitev, zlasti ob upoštevanju nazadovanja na področju pravic žensk in dostopa do varnega in zakonitega splava v več državah članicah, pa tudi vrst oskrbe in zdravil, ki so bistvene za prostovoljno načrtovanje družine ter zdravje mater in novorojenčkov; ter za raziskave in zdravljenje bolezni, vezanih na spol, kot so fibroidi, predmenstrualni

sindrom in endometrioza, s presečnim vidikom, zlasti v zvezi z diagnosticiranjem in zdravljenjem pripadnic temnopoltih in manjšinskih etničnih skupin;

10. poudarja, da bi moral proračun Unije odigrati dejavnejšo vlogo pri doseganju ciljev OZN za trajnostni razvoj; zato poziva, naj se proračun uporabi za podporo za ukrepe in projekte, namenjene izkoreninjenju revščine žensk in otrok, povečanju in izboljšanju vključevanja žensk na trg dela, odpravljanju razlik med moškimi in ženskami pri plačilu in delovnih pogojih, izboljšanju dostopa do zdravstvenih storitev in njihovega izvajanja ter boju proti nasilju nad ženskami, otroki in mladimi;
11. poudarja, da Evropski inštitut za enakost spolov opravlja zelo pomembno delo pri ozaveščanju o obsegu in vzrokih neenakosti med spoloma v Uniji, kar se kaže v dodatnih nalogah, ki jih je dobil, in je zlasti pomembno glede na trenutne krize; se boji, da bi nadaljnje zmanjševanje dejavnosti Evropskega inštituta za enakost spolov ogrozilo politične prednostne naloge Unije na področju enakosti spolov; zato zahteva dodelitev osmih pogodbenih uslužbencev, da bo lahko inštitut učinkovito izpolnil svoj mandat kot temeljna agencija pri razvoju, analizi, ocenjevanju in razširjanju metodoloških orodij za podporo vključevanju enakosti spolov v vse politike Unije in iz njih izhajajoče nacionalne politike;
12. obžaluje razlike med spoloma na področju digitalnih znanj in spretnosti ter poklicnih poti na področju naravoslovja, tehnologije, inženirstva in matematike, pri vodilnih položajih v industriji in v podjetništvu; poziva Komisijo, naj okrepi razpoložljive instrumente in razvija sinergije; poziva, naj proračun Unije prek programov Unije, na primer programov za raziskave, inovacije in tehnologijo, spodbuja sodelovanje in poklicne kariere žensk v digitalnem gospodarstvu, naravoslovju, tehnologiji, inženirstvi in matematiki;
13. poudarja pomen uporabe evropskih strukturnih in investicijskih skladov, kot je Evropski socialni sklad plus (ESS+), za spodbujanje enakosti spolov, zaposlovanja žensk in dostopa do trga dela, vseživljenjskega učenja in usposabljanja, ustanov za otroško varstvo in dolgotrajno oskrbo, zlasti ob upoštevanju 14-odstotne povprečne razlike v plačilu med spoloma v Uniji, ter za reševanje sistemskih izzivov za udeležbo na trgu dela, vključno z razlikami v oskrbi med spoloma, stereotipi, normami, vlogami in tradicijami;
14. poudarja, da je splošni cilj sklopa ESS+ za EaSI spodbujati zaposlovanje, enakopraven dostop do trga dela, izobraževanje in usposabljanje, enakost spolov ter socialno vključevanje z zagotavljanjem finančne podpore za uresničevanje ciljev Unije, zato bi morala ta podpora upoštevati tudi potrebe begunk in otrok beguncev iz Ukrajine, kar zadeva pomoč regijam, ki jih gostijo; zato poziva Komisijo in Svet, naj povečata proračunska sredstva v okviru ESS+, programov za enakost in pravice ter Sklada za azil, migracije in vključevanje za organizacije civilne družbe, zatočišča in ponudnike storitev, ki podpirajo ženske v Ukrajini, pa tudi organizacije civilne družbe v EU, ki podpirajo begunce iz Ukrajine, vključno z žrtvami spolnega nasilja kot vojnega orožja; nadalje poziva k dodatnim sredstvom v okviru Sklada za azil, migracije in vključevanje, s katerimi bi podprli prizadevanja držav članic v boju proti trgovini z ljudmi in za zaščito žensk in otrok pred to obliko organiziranega kriminala,

15. poziva Komisijo in Svet, naj povečata proračunska sredstva za organizacije civilne družbe, ki spodbujajo pravice žensk, zlasti tiste, ki se ukvarjajo s pravicami spolnega in reproduktivnega zdravja, kot je svetovna pobuda SheDecides, ter pravicami oseb LGBTI+, saj je opaziti nazadovanje pravic žensk, zlasti na področju spolnega in reproduktivnega zdravja, ter naj zagotovita, da organizacije, ki se borijo proti enakosti spolov in proti pravici do splava, ne bodo imele dostopa do sredstev Unije.

INFORMACIJE O SPREJETJU V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

Datum sprejetja	8.9.2022
Izid končnega glasovanja	+: 21 -: 3 0: 2
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Isabella Adinolfi, Christine Anderson, Robert Biedroń, Annika Bruna, Margarita de la Pisa Carrión, Frances Fitzgerald, Heléne Fritzon, Lina Gálvez Muñoz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Radka Maxová, Karen Melchior, Andželika Anna Możdżanowska, Maria Noichl, Sandra Pereira, Samira Rafaela, Terry Reintke, Diana Riba i Giner, María Soraya Rodríguez Ramos, Christine Schneider, Sylwia Spurek
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Cindy Franssen, Marina Kaljurand, Predrag Fred Matić, Monika Vana, Pernille Weiss
Namestniki (člen 209(7)), navzoči pri končnem glasovanju	Giuliano Pisapia

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

21	+
PPE Group	Isabella Adinolfi, Frances Fitzgerald, Cindy Franssen, Elżbieta Katarzyna Lukacijewska, Christine Schneider
Renew Group	Karen Melchior, Samira Rafaela, María Soraya Rodríguez Ramos
S&D Group	Robert Biedroń, Heléne Fritzon, Lina Gálvez Muñoz, Marina Kaljurand, Predrag Fred Matić, Radka Maxová, Maria Noichl, Giuliano Pisapia
The Left Group	Sandra Pereira
Verts/ALE Group	Terry Reintke, Diana Riba i Giner, Sylwia Spurek, Monika Vana

3	-
ECR Group	Margarita de la Pisa Carrión
ID Group	Christine Anderson, Annika Bruna

2	0
ECR Group	Andželika Anna Mozdżanowska
PPE Group	Pernille Weiss

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani

SKUPNA IZJAVA, SPREJETA NA PRORAČUNSKEM TRIALOGU 28. MARCA 2022

Datumi v proračunskem postopku in načini delovanja pravnega odbora v letu 2022

- A. V skladu z delom A Priloge k Medinstitucionalnemu sporazumu med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju ter novih virih lastnih sredstev, vključno s časovnim načrtom za uvedbo novih virov lastnih sredstev, se Evropski parlament, Svet in Komisija strinjajo glede naslednjih ključnih datumov v proračunskem postopku za leto 2023:
1. Komisija si bo prizadevala, da oceno prihodkov in odhodkov za leto 2023 predloži do začetka junija;
 2. Trialog bo sklican 14. julija (dopoldne) po sprejetju stališča Sveta.
 3. Svet si bo prizadeval sprejeti stališče in ga konec 36. tedna posredovati Evropskemu parlamentu, da bi se lahko pravočasno dogovorila.
 4. Odbor Evropskega parlamenta za proračun si bo prizadeval, da o spremembah stališča Sveta glasuje najpozneje do konca 39. tedna (zadnji teden septembra).
 5. Trialog bo sklican 12. oktobra (popoldne) pred obravnavo v Evropskem parlamentu.
 6. Evropski parlament bo glasoval na plenarnem zasedanju (od 17. do 20. oktobra) v okviru obravnave v 42. tednu.
 7. Spravno obdobje se bo začelo 25. oktobra. Rok za spravni postopek pa bo v skladu s členom 314(4)(c) PDEU potekel 14. novembra 2022.
 8. Spravni odbor se bo sestal 27. oktobra (dopoldne) v Evropskem parlamentu in 11. novembra v Svetu (po potrebi pa se lahko še sestane). Seje pravnega odbora bodo pripravljene na trialogih. Prvi trialog bo predvidoma 27. oktobra (dopoldne). V 21-dnevnem spravnem obdobju se lahko skličejo dodatni trialogi, na primer 10. novembra v Svetu.
- B. Ureditev delovanja pravnega odbora je določena v delu E priloge k omenjenemu medinstitucionalnemu sporazumu.

INFORMACIJE O SPREJETJU V PRISTOJNEM ODBORU

Datum sprejetja	10.10.2022
Izid končnega glasovanja	+: 32 -: 0 0: 1
Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju	Pietro Bartolo, Olivier Chastel, Levteris Hristoforu (Lefteris Christoforou), David Cormand, Andor Deli, Eider Gardiazabal Rubial, Alexandra Geese, Vlad Gheorghe, Francisco Guerreiro, Niclas Herbst, Camilla Laureti, Janusz Lewandowski, Silvia Modig, Karlo Ressler, Bogdan Rzońca, Nicolae Ștefănuță, Nils Torvalds, Nils Ušakovs, Johan Van Overtveldt, Rainer Wieland, Angelika Winzig
Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju	Anna-Michelle Asimakopulu (Anna-Michelle Asimakopoulou), Jonás Fernández, Petros Kokalis (Petros Kokkalis), Jan Olbrycht, Monika Vana
Namestniki (člen 209(7)), navzoči pri končnem glasovanju	Maria da Graça Carvalho, Claudia Gamon, Fulvio Martusciello, Thijs Reuten, Andreas Schwab, Ramona Strugariu, Cristian Terheș

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V PRISTOJNEM ODBORU**

32	+
ECR	Bogdan Rzońca, Cristian Terheş, Johan Van Overtveldt
PPE	Anna-Michelle Asimakopulu (Anna-Michelle Asimakopoulou), Maria da Graça Carvalho, Levteris Hristoforu (Lefteris Christoforou), Niclas Herbst, Janusz Lewandowski, Fulvio Martusciello, Jan Olbrycht, Karlo Ressler, Andreas Schwab, Rainer Wieland, Angelika Winzig
RENEW	Olivier Chastel, Claudia Gamon, Vlad Gheorghe, Nicolae Ştefănuţă, Ramona Strugariu, Nils Torvalds
S&D	Pietro Bartolo, Jonás Fernández, Eider Gardiazabal Rubial, Camilla Laureti, Thijs Reuten, Nils Ušakovs
THE LEFT	Petros Kokalis (Petros Kokkalis), Silvia Modig
VERTS/ALE	David Cormand, Alexandra Geese, Francisco Guerreiro, Monika Vana

0	-

1	0
NI	Andor Deli

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani